A paso de tortuga, los americanos de Vietnam

SE VAN (pero no todos)

● Nixon ha prometido retirar 150.000 hombres antes de la primavera del 71

(Página 8)

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 68. Teléfono 21-31-00

Número 9.768. Año XXXI. Miércoles, 22 de abril de 1970. - LOGROÑO. 20 páginas. 3 pesetas.

«HORAS ALTAS» EN COLOMBIA

Rojas Pinilla no acepta la derrota y denuncia el fraude electoral

América actualidad

OVANDO FRUSTRA UN GOLPE DE ESTADO

(con ex-políticos de fuerte peso)

¡INSOLITO...!

Brezhnef reconoce errores rusos

(Página 8)

LUXEMBURGO. (Efe). — El acuerdo comercial preferencial que España ha negociado con la C. E. E. será firmado el próximo mes de julio en Bruselas, según la opinión expresada ayer por el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de los «Seis», reunido en Luxemburgo bajo la presidencia de Pierre Harmel, ministro belga de Asuntos Exteriores.

Esta declaración fue hecha esta noche en Luxemburgo a la Agencia «Efe» por uno de los portavoces comunitarios después de que la Comisión Europea informara al Consejo sobre el normal desarrollo de los trabajos finales de comprobación de listas de productos anejas al acuerdo.

En efecto, el portavoz precisó que el único problema pendiente al respecto era el que se deriva de los servicios técnicos de la Comisión Europea que debían concluir la comprobación de las citadas listas de productos.

Señaló el portavoz que las listas podrían estar terminadas para la próxima sesión del Consejo comunitario hacia el 14 de mayo, y que, en todo caso, todo estaría a punto para la reunión ministerial comunitaria del 8 de junio, por lo que podía asegurarse, aunque no de modo oficial, que el acuerdo sería firmado solemnemente por ambas partes antes de terminar julio.

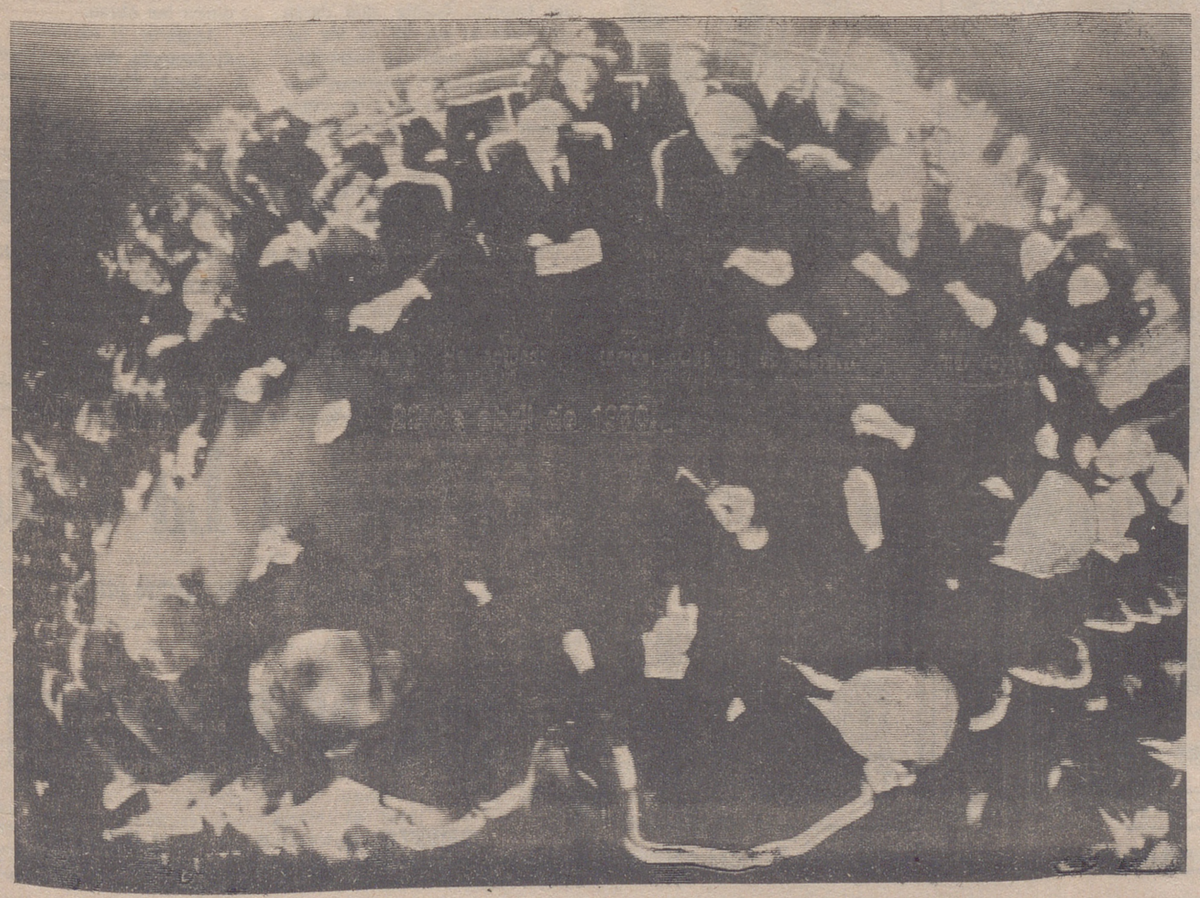
El hecho de que el acuerdo vaya a firmarse en Bruselas, precisó el portavoz, no se debe a otra razón que a la última decisión con motivo del acuerdo C. E. E.-Yugoslavia de que los acuerdos comerciales se firmasen en la capital comunitaria y los acuerdos de asociación en las capitales correspondientes de los países terceros interesados.

Cuando el texto completo del acuerdo con España, incluidas las listas verificadas, esté a punto para ser firmado, concluyó el portavoz, el Consejo de Ministros de los «Seis» procederá a su examen a fin de decidir la forma de su presentación ante el GATT.

En esta ocasión se examinará también toda la red de acuerdos comerciales preferenciales y de asociación, concluidos o en proyecto, entre la C. E. E. y los países terceros.

La firma del acuerdo, según los expertos

ESPAÑA-MEC, PARA JULIO



USA y URSS, frente a frente

LA PAZ, A «OJO DE PEZ»

Las miradas de la paz están en Viena, donde las dos grandes potencias han iniciado las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas. Apenas establecidos los primeros contactos —tras el primer paso de Helsinki—, el clima es bueno y sopla aire de paz El objetivo «ojo de pez» ha captado la mesa de reuniones En un primer plano se puede ver a la delegación norteamericana, encabezada por Gerard Smith, y en el centro, arriba, a la soviética, dirigida por Vladimir Semenov. — (Telefoto «Cifra»).

Ley de Educación

NO HABRA EXAMENES HASTA LOS 13 AÑOS

(Página 6)

ECONOMIA

Fraudes en el MEC

LOS PRODUCTOS DEL CAMPO, CABALLO DE BATALLA

De todas las reglamentaciones existentes en la C. E. E., que no son pocas, la de política agrícola comunitaria es una de las más complejas. A veces, a juzgar por lo que ocurre en los Consejos de ministros, los seis Estados de la Comunidad se encuentran con serias dificultades para encontrar puntos comunes en sus propuestas. Después, cuando lo consiguen, comienza la puesta en práctica de las mismas, lo que supone un sinfín de nuevas y complicadas reglamentaciones. La interpretación de "las reglas de juego" de la Europa agrícola parece que ha dejado de ser terreno de especialistas para, mejor dicho, ser cuestión de superespecialistas, sobre todo en el terreno de los fraudes.

¿DONDE ESTAN LOS FALLOS?

Según el parlamentario europeo en Luxemburgo una serie de empresas que se dedican exclusivamente a la búsqueda de los fallos existentes en la reglamentación de la C. E. E., Sus preferencias: las reglamentaciones agrícolas.

Como es sabido, los intercambios comerciales de productos agrícolas en la Comunidad Económica Europea se realizan sobre la base de unos precios comunes. Estos precios son fijados cada temporada, es decir, cada año, por el Consejo de Ministros de la C. E. E. antes de empezar la campaña de comercialización de cada producto. Cuando se trata de intercambios con países terceros es también sobre la base del precio común que se fijan las transacciones. Así, pues, las importaciones realizadas por la C. E. E. son aumentadas por una tasa que equivale a la diferencia entre el precio "comunitario" y el precio mundial. Inversamente, las exportaciones de la C. E. E., sufren una rebaja en las mismas proporciones. La "restitución a la exportación", nombre que se da en Bruselas a la subvención que reciben los exportadores comunitarios de productos agrícolas, es pagada por el F. E. O. G. A., o sea por la Comunidad, a través de su organización destinada a la agricultura. Por medio de este sistema los productos agrícolas de la C. E. E., aunque sean exportados a un precio más bajo, al recibir la diferencia de la "restitución a la exportación" representa que han sido vendidos al mismo precio que si lo hubiesen sido dentro de la C. E. E..

A toda esta complicada mecánica que, en teoría es casi perfecta ciertos exportadores de la C. E. E. han sabido buscarle los fallos provocando situaciones de claro fraude a la C. E. E..

SE PUEDE ESTAFAR AL MERCADO COMUN AL... VATICANO

El objetivo de los estafadores que se dedican a la exportación en el Mercado Común es muy simple: se trata de intentar cobrar las primas de exportación sobre productos que no se exportan.

Hace unos años fue famoso el caso de un barco que abandonaba el puerto de Amberes, en Bélgica con dirección a Inglaterra y el exportador recibía el importe de la "prima a la exportación". Al llegar a Inglaterra el barco no descargaba su mercancía de productos agrícolas y, dando media vuelta, se dirigía de nuevo hacia otro puerto comunitario; por ejemplo, el Havre, en Francia. Desde allí, por medio de la falsificación de una serie de certificados, volvía a emprender de nuevo viaje hacia Inglaterra y el audaz "exportador" percibía de nuevo la prima de exportación por el mismo producto.

Las cosas han cambiado y la Comunidad realiza una más estrecha vigilancia para las exportaciones agrícolas: sin embargo —y a esto responde la denuncia realizada por el parlamentario Verdeling— los estafadores han encontrado nuevos métodos que en ciertos aspectos incluso parecen legales.

Por ejemplo, se sabe que ciertas cantidades de carne han sido exportadas como "carne congelada" cuando en realidad se trataba de carne fresca. El cambio de estado se debe a que las "primas de exportación" son más altas para la carne congelada que para la fresca.

Los métodos, para los "superexpertos, pueden llegar a ser tan sutiles que, por lo visto, no hay ni necesidad de que los productos salgan de la Comunidad. Sin salir del territorio comunitario se pueden cobrar "primas de exportación", exportando, por ejemplo, productos agrícolas al Vaticano. Para el Mercado Común, el Vaticano está considerado como un país tercero, por lo que toda exportación de productos agrícolas hacia el Vaticano cobran su "prima de exportación". El único inconveniente es que nadie ha podido demostrar si todas las mercancías agrícolas "exportadas" al Vaticano son o no consumidas dentro del Estado papal. La Comisión de la C. E. E. califica los intercambios de productos agrícolas con el Vaticano de "transacciones legales, con cierta apariencia de ilegalidad". Por lo visto —no existen estadísticas sobre el hecho— se exportan muchos más productos agrícolas al Vaticano de los que éste consume en realidad. En fin, en el Mercado Común, como en todo mercado también existen los "mercaderes".

(De R. Vilaró GIRALT en "Madrid")

LA BOLSA, AYER

BOLSA DE MADRID

Acciones

Tabacalera	229,00	(— 2,00)
Telefónica	272,00	(+12,00)
Banco Central	1.113,00	
Banesto	945,00	
Banco Hispano	938,00	
Banco Mercantil	905,00	
Banco Popular	927,00	
Electra de Viesgo	230,00	(+ 1,00)
Eléctrica de Langreo	200,00	
Reunidas de Zaragoza	105,00	(+ 1,00)
Fecsa de 1.000	280,00	
Fecsa de 5.000	269,00	(— 3,00)
Fenosa	186,00	
H. Cantábrico	236,00	
H. Española	256,00	(+ 1,00)
Iberduero	315,00	
Saltos del Nansa	171,00	
Sevillana Electricidad	239,00	(+ 1,00)
Eléctrica Madrileña	220,00	
Altos Hornos	122,00	
Santa Bárbara	87,00	(+ 2,00)
Duro Felguera	92,50	(— 1,50)
Santa Ana	138,00	(— 2,00)
Los Guindos	175,00	(+ 8,00)
Ponferrada	257,00	
Fasa	310,00	(+10,00)
Material y Cons.	158,00	
Const. Cantabria	301,00	(+ 2,00)
Hidrocivil	66,00	
Portland Valderrivas	480,00	(—22,00)
Valenciana Cementos	640,00	(—10,00)
El Aguila	420,00	
General Azucarera	209,00	
Dow-Unquinesa	382,00	
Industrias Aragonesas	205,00	
Española de Petróleos	495,00	(— 5,00)
Ibérica del Nitrógeno	85,00	
Española de Explosivos	397,00	
Española del Zinc	145,00	
Fefasa	120,00	(— 5,00)
Metropolitano	225,00	
Pap. Reunidas	125,00	
Sniace	210,00	(—15,00)
Fontisa	1.015,63	

BOLSA DE BARCELONA

Acciones

Campsa	275,00	(+25,00)
Telefónica	267,00	(+ 9,00)
Banesto	926,00	
Banco Exterior	510,00	
Aguas de Valencia	330,00	
Catalana de Gas	230,00	(+23,00)
Fecsa de 1.000	284,00	(+ 8,00)
Aguas de Barcelona	350,00	(+20,00)
H. Cataluña	183,00	(+11,00)
H. Española	256,00	(+ 3,00)
Iberduero	315,00	
Sevillana	235,00	
Carburos Metálicos	535,00	(+ 7,00)
Cros	275,00	(— 9,00)
Industrias Aragonesas	207,00	(+ 6,00)
Española de Petróleos	500,00	(+17,00)
Dragados	845,00	(+ 5,00)
Fomento de Obras	625,00	(+10,00)
Portland Asland, prefs.	141,00	(+ 1,00)
Terrestre y Marítima	69,00	(— 1,00)
Motor Ibérica	377,00	
Siemens	121,00	
General Azucarera	209,00	(— 6,00)
Industrias Agrícolas	345,00	
La España Industrial	130,00	
La Seda de Barcelona	875,00	(+20,00)
Tabacos	260,00	(—11,00)
Trasmediterránea	257,00	

BOLSA DE BILBAO

Acciones

Banco de Bilbao	890,00	(—10,00)
Banco Central	1.100,00	
Banesto	925,00	(+ 5,00)
Banco Guipuzcoano	840,00	(+10,00)
Banco Hispano	900,00	
Banco Vizcaya	905,00	(—15,00)
Bilbao, S. A.	740,00	
Electra de Viesgo	232,00	(+ 4,00)
Reunidas de Zaragoza	103,00	(+ 1,00)
H. Española	259,00	(+ 2,00)
Iberduero ords	317,50	(+ 2,50)
Sevillana de Electricidad	237,00	(+ 1,00)
Eléctrica Madrileña	221,00	
Aznar	125,00	
Vascongada	270,00	
Altos Hornos	122,50	(+ 2,50)
Duro Felguera	94,00	(+ 1,00)
Babcock Wilcox	111,00	
Echevarría	165,00	
Euskalduna	88,00	(— 2,00)
Unión Cerrajera	155,00	
F. C. Vascongados	67,00	
Transp. Sub. Bilbao	82,00	
Dow-Unquinesa	345,00	(— 5,00)
Faes	750,00	(+20,00)
Nicas	255,00	(+ 6,00)
Sefanitro	259,00	(+12,00)
Pap. Española	241,00	(+11,00)
Telefónica	267,00	(+ 5,00)

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Valderrivas	135,00
Sniace	13,00
Central	602,00
Aguas Potables	130,00
Hidro-Cataluña	50,00
Dragados	1.450,00

FONDOS DE INVERSION

Fontisa	1.015,63
Crecinco	473,02
Inespa	579,62
Inrenta	1.665,28
Suma	1.294,27
Gesta	982,84

Cotizaciones facilitadas por BANESTO

Anuncios Financieros

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

MADRID

JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

Se pone en conocimiento de los señores accionistas del Banco que, por no haberse solicitado número suficiente de tarjetas de admisión, las Juntas convocadas no podrán reunirse en primera convocatoria el sábado, día 25 del corriente mes de abril.

Por tanto, el Consejo anuncia que, en segunda convocatoria, se celebrará la Junta general ordinaria el domingo, día 26 de abril, a las once y media de la mañana, y la Junta extraordinaria, el mismo día, a las doce cuarenta y cinco horas, ambas en el local del Cine Carlos III (calle de Goya, número 5), de esta capital.

Son válidas las tarjetas de admisión expedidas hasta el presente.

Madrid, 20 de abril de 1970.

El Secretario del Consejo de Administrción
Rafael Pérez Escolar

HILATURAS PROUVOST-ESTAMBRERA RIOJANA, S. A.

En cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos Sociales, el Consejo de Administración ha acordado convocar a la Junta general ordinaria de accionistas para el día 21 de mayo, a las cuatro y media de la tarde, en los locales de la sociedad, en primera convocatoria, y para el día 22 de mayo, a las cuatro y media de la tarde, en segunda convocatoria, para tratar los siguientes asuntos:

1 — Lectura y aprobación, si procede, de la memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1969.
2 — Nombramiento de consejero.
3 — Nombramiento de accionistas censores de cuentas para 1970.
4 — Ratificación de los acuerdos del Consejo de Administración de 29 de diciembre de 1969.

Logroño, 20 de abril de 1970.

El Secretario del Consejo
Félix Fernández de Tejada y Burrieza

18 de abril de 1970. 22 de abril de 1970.

LANERA HISPANO FRANCESA, S. A.

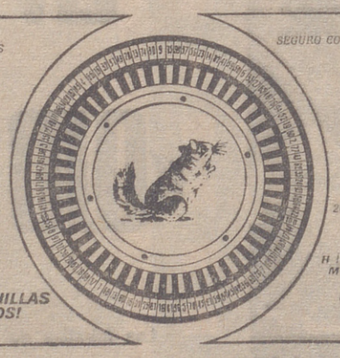
En cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos Sociales, el Consejo de Administración ha acordado convocar a la Junta general ordinaria de accionistas para el día 21 de mayo, a las cinco y media de la tarde, en los locales de la sociedad, en primera convocatoria, y para el día 22 de mayo, a las cinco y media de la tarde, en segunda convocatoria, para tratar los siguientes asuntos:

1 — Lectura y aprobación, si procede, de la memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1969.
2 — Nombramiento de consejero.
3 — Nombramiento de accionistas censores de cuentas para 1970.
4 — Ratificación de los acuerdos del Consejo de Administración de 29 de diciembre de 1969.

Logroño, 20 de abril de 1970.

El Secretario del Consejo
René de Scorbiac

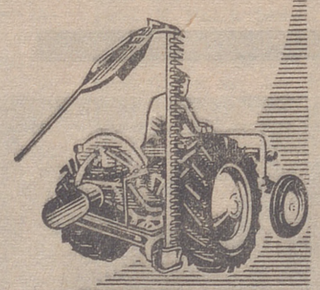
REPARTIMOS ALEGRIAS Y TAMBIEN BUENOS BENEFICIOS



DEDICACION: 15 MINUTOS DIARIOS
COSTO ALIMENTOS: 0'50 PTAS. DIARIAS
ESPACIO: 50 x 50 x 50 CMS.
REPRODUCCION: 2 PARTOS ANUALES
Seguro de vida Gratuito por cinco años
¡CRIE CHINCHILLAS CON NOSOTROS! ¡ES TAN FACIL!
GARANTIAS SEGURO CONTRA ESTERILIDAD Y MATERNIDAD
ATENCION TECNICA
LA COMPRA DE LAS CRIAS ASEGURADA BAJO CONTRATO
TRANSPORTE E INSTALACION GRATUITA
PRECIOS SEMENTALES: 20.000 A 35.000 PTAS.
COMPRA DE LAS CRIAS H 10.000 a 19.500 PTAS. M 5.000 A 9.500 PTAS.
¿QUIEN HA DICHO QUE VD. NO PUEDE SACAR PROVECHO DE UN PEQUEÑO CAPITAL?

THE CANADA CHINCHILLA S. A.
Clot, 11-13 - Av. Meridiana, 84-86 - Tel. 245 90 98 - Barcelona (13)
REPRESENTANTES EN TODAS LAS PROVINCIAS ESPAÑOLAS
ENVIE HOY MISMO ESTE CUPON... NO SE PIERDA UNA BUENA OPORTUNIDAD
Nombre
Dirección
Pobl.
W.R.
Deseo me envíen información más completa, gratis y sin compromiso

BARRAS GUADAÑADORAS
IMPORTADAS DE ALEMANIA
BUSATIS



2 modelos
- Barra de acoplamiento universal, adaptable a todos los tractores de toma de fuerza trasera y elevador hidráulico de tres puntos.
- Peine danés de 1,50 y 1,80 m. de corte.
- Barra especial con dos peines de cuchillas sin dedos. Extraordinario rendimiento.
- Repuestos originales.

Distribuidor exclusivo para LOGROÑO y NAVARRA:
EPLEXA - HARO (Rio)
General Mola, 97.-Telf. 3
Sucursal en CALAHORRA
Edificio Lope de Vega.
Teléfono 987.
Representante en TAFALLA:
D. Antonio Martinena.
Teléfono 760079.

Ayuntamiento de Logroño

Calle Capitán Gaona: a partir de hoy, se prohibe el estacionamiento

Como consecuencia de obras a realizar por la Compañía Telefónica Nacional de España, para canalización de sus servicios subterráneos, en la calle del Capitán Gaona, que darán comienzo el día 22 de los corrientes, se advierte la posibilidad de que ello pueda causar alguna molestia para la circulación de vehículos, aconsejándose a los conductores de los mismos eviten en lo posible la utilización de esta calle, quedando prohibido el estacionamiento en la misma en tanto duren las obras.

Logroño, 21 de abril de 1970.

El Teniente Alcalde Delegado de la Policía Municipal y Tráfico

RESIDENCIA DR. GUIJA
enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas
Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.
Negurigane - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 69 39 00 69 39 04

Calzados La Peña
Obsequio en SECCION NIÑO
Con el
20% DE DESCUENTO
CRISTO, 4. LOGROÑO.

ACTUALIDAD

EL QUEHACER LITERARIO

Escribe:

FELIX AYALA

A lo largo y a lo ancho de las literaturas de todos los países del mundo, este quehacer ha sido considerado siempre como uno de los más excelsos y, sin embargo, el quehacer literario, en nuestro tiempo y en nuestro país anda camino de perder —si no lo ha perdido ya— esa prestancia, esa nobleza, esa dignidad que imponía respeto y admiración. Y ello, por varias causas.

En pocos países como en el nuestro se menosprecia tanto el lenguaje; por el contrario se le cuida y mima con especial dedicación. Pocas literaturas actuales —salvo, claro es, la norteamericana— se avienen a aceptar como lenguaje literario, no ya el «argot», sino el simplemente coloquial, y muchísimo menos resulta posible que ninguna otra, a no ser la nuestra, dé por buenas ideas y situaciones en las que la elegancia espiritual del escritor se halle ausente.

La moda del «feísmo», del enaltecimiento del «mal gusto», del tremendismo, tan efímera y ya periclitada; del existencialismo en desuso, y de los popularismos literarios, en otros climas fue más de fondo que de forma. Por el contrario, entre nosotros y a la inversa, el fenómeno es más formal que la hondura.

Con esto ocurre, un poco, como con las modernísimas canciones y los estrambóticos atuendos juveniles llamados «de protesta». Por esos mundos llevaban un contenido demoledor de su civilización y circunstancia, mientras que, entre nosotros, la canción se quedó en estridencia y grito, el atuendo juvenil en uniforme de moda, y las pelambreras sirvieron para provocar lo que hoy se ha dado en llamar paro tecnológico de los barberos.

En nuestra literatura —por algo estimada universalmente como una de las mejores— tuvo principal aceptación la originalidad de la idea, la exposición clara y cumplida, la figura retórica llena de feliz imaginación, o lo que es igual, se enalteció el buen hacer y el buen y limpio decir, al lograr ese difícil justo medio equidistante entre lo rebuscado y lo trivial.

Para desdicha nuestra, en la literatura española actual se comenzó por menospreciar la sintaxis, se continuó por abrir de par en par la ancha puerta a barbarismos y neologismos, se siguió por introducir en los textos palabrotas —si, al principio, con la inicial y puntos suspensivos, hoy, ya con todas las letras— se pasó del lenguaje literario al coloquial, de éste al popularismo y se ha terminado —Dios haga que, por ahora y que acabe ahí— con el «argot» y la descocada y diáfana obscenidad; con la procacidad repugnante, rozando la blasfemia y el sacrilegio.

—Pasa por mejor escritor, en este tiempo nefasto quien más profundamente hurga en lo más abyecto de la condición humana, sobre todo si logra exponerlo con notorias faltas sintácticas, con desgarrado lenguaje, soez y obsceno y consigue un porcentaje de «tacos» inéditos y superior al de los otros llamados escritores.

Si de lo que se trata es de destruir la literatura, creo que andan en camino de lograrlo cumplidamente. Si lo que se persigue es demostrar su incultura y su ausencia de elegancia espiritual, la verdad es que ya lo han conseguido.

Y lo peor de esta innoble misión, mal llamada quehacer literario, es que esas corrientes destructoras tienen amparo entre algunos de los honorables miembros de la Real Academia de la Lengua, Miembros para los que ya, la venerada corporación, por lo visto, ni fija, ni limpia, ni da esplendor al castellano.

Creo que, como en la guerra de independencia contra Francia napoleónica, es al pueblo, al buen pueblo español, al que corresponde pronunciar el «¡basta!» que acabe con esa literatura, orlada de premios al uso, para tahures barriobajeros.

CARLOS RIVAS

Brandt y su apertura al Este

"Si los americanos deciden alguna vez, por propio interés, retirar sus tropas de Europa, nada podremos hacer ni decir que les haga quedarse". — Willy Brandt, canciller alemán, ante el Parlamento.

Todo parece anunciar que el canciller de Alemania y su Gobierno mantendrán sus propósitos de apertura hacia el Este, sobre todo ahora que, al parecer, Washington les ha dado luz verde para esa apertura; juego que, por otra parte, también está jugando Washington. La dureza de la oposición cristiano-demócrata alemana no podrá evitar que la política exterior del país germano tome esos derroteros, sobre todo cuando las fórmulas anteriores, que tan genialmente administró el canciller Adenauer, ya no son las que corresponden al tiempo en que vivimos y a los cambios que en el mundo se están produciendo. Cada circunstancia necesita una instrumentación política correspondiente, y ahora esa de la apertura parece la más lógica, *incluso* la más necesitada.

Cuando los dos grandes poderes decisivos, URSS y USA buscan en Viena la manera de no llegar al choque y las fórmulas de entendimiento elementales que les permitan enfrentarse con otros peligros, una flexibilidad alemana ante la URSS no puede sino beneficiar el entendimiento general y, por lo menos, un statu quo que gane tiempo al tiempo y que permita esperar maduraciones que son inevitables y que pueden cambiarlo todo. La intransigencia, sobre los dolores y las consecuencias de la pasada gran guerra, que no podrán ser eliminadas por los alemanes aislados, fuerza esa política de apertura y comprensión que, administrada hábilmente, puede dar frutos óptimos.

Aperturas y comprensiones, por otra parte, que deben tener por base una más firme unión entre los pueblos llamados libres, un reforzamiento de la NATO, una vigilancia atenta y continuada, todo lo más lejos posible de cualquier tontería pacifista basada en sueños o en cobardías. Posición equilibrada que Brandt ha demostrado que comprende muy bien, y que le ha llevdao a reforzar sus relaciones con USA para que las aperturas no sean debilidades peligrosas.

Por lo pronto, el canciller social-demócrata, que no tiene nada que ver con el marxismo, y en tanto mantiene sus contactos con los Estados Unidos, que con su sombrilla atómica garantizan a Alemania, ha conseguido crear una política exterior alemana independiente que puede, por lo menos afianzar ese statu quo de que hablábamos, pero sin que la vida alemana sea sometida definitivamente a él.

Cuando de cierta manera Francia ha dimitido sus responsabilidades dentro del equilibrio europeo, debilitando la posición de Europa, es bueno que sea Alemania quien juegue cartas propias, afirmando así la presencia y el peso europeo dentro de la problemática universal, en la que no deben pesar tan sólo americanos, rusos y chinos.

El pasado debate en el Bundestag alemán, durante el cual se cruzaron las más duras palabras entre social-demócratas y demócratas-cristianos, no representa más que una batalla en la política interior, pero, al margen de eso, la tremenda realidad de la vida alemana y de su futuro se jugará seguramente en ese proceso de apertura que Willy Brandt ha abierto sobre todas las consecuencias de una guerra perdida que aún pesa sobre los destinos de ese gran pueblo germano.

TIEMPO DE OPINION

EL AGUA Y EL VINO

Días pasados el presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo, se quejaba del desfase que se ha producido entre los precios del agua mineral y el vino. Yo creo que tiene toda la razón don Fernando Maestro, cuando protesta porque un litro de buen vino de pasto cuesta siete pesetas y un litro de agua mineral trece. El tiempo que tarda en hacerse un litro de vino es de un año. Y para llegar al fin de su proceso han de intervenir una serie de factores productivos de importancia capital y precios altos. El litro de agua mineral, lo suministra gratis la Madre Naturaleza. Las cosechas de agua más o menos gaseada están aseguradas. Las de vino, no.

(De León Tierno, en «Arriba»)

Los problemas del mercado ganadero

De cada 100 pesetas que el consumidor español gasta en carne recibe el productor ganadero solamente 52'4 pesetas, si se trata de vacuno mayor, y unas 60 pesetas en el caso de vacuno menor. El precio de venta al público de la carne de ovino se incrementa en un 77'7 por 100 sobre los precios percibidos por los ganaderos, según el reciente Estudio Económico de la Ganadería Española, que ha llevado a cabo A G E C O (Asesoramiento y Gestión Económica). Según este informe, la principal causa que origina que los márgenes comerciales de los intermediarios sean tan elevados, consiste en la débil posición negociadora de los ganaderos frente a los tratantes y entradores. Es significativo que en la ganadería se prodigue la figura del comerciante prestamista.

(De «Ya»)

LAS VIOLENCIAS TELEVISADAS

A la apacible hora de la siesta (quienes lo hagan), y al cabo también de la jornada, cuando se busca el sueño reparador de tanto desgaste nervioso del día se asoman a la pequeña pantalla de TVE historias de violencia. Son los telefilms, y se haría ocioso, naturalmente, dar cuenta de la buena copia de sus títulos.

Tampoco vamos a negar que vivimos un mundo violento. Hay quien argumentará que, efectivamente, siempre ha habido y ha imperado la violencia en la tierra, en cualquier tierra. ¿Nos hemos detenido a pensar, sin embargo, que "nuestro tiempo está mucho mejor equipado que nunca para la violencia"? ¿O que esta época asimismo se halla for-

¿Alienta la violencia de lo que se nos narra televisivamente la violencia de la vida cotidiana? Es ésta la cuestión. Y no se trata sólo de un problema específicamente español.

Habría que dosificar, que dejar filtrar la violencia en la televisión con una mesura mayor. Sin pretender convertir la pequeña pantalla en un lago de quietudes que no reflejaría, ni por asomo, el rostro real de nuestra época, se haría necesario que por la televisión supiéramos de una menor presión de violencia. Lo agradecerían, sin duda, los sufridos adultos. Y también los niños o los adolescentes, cuya memoria, como una computadora fiel, acumula implacablemente, día a día, los mil ardides imaginarios de un rigor violento, sin cuartel posible, a lo que parece.

(De "Informaciones")

MAS INFORMACION

Los españoles sienten, con un deseo cada vez más acusado, la necesidad de una información amplia y veraz de todos los entresijos de la Administración. La famosa frase de "luz y taquígrafos" suele citarse para puntualizar esa vehemencia en conocer lo que se fragua en los despachos oficiales, y en toda la urdimbre administrativa de la nación. De ahí que encuentre, a veces, efecto negativo la incompleta o desvaída información que no llega a cumplir el objetivo de tener enterado al país salvado, naturalmente, el margen razonable, y justo del llamado "secreto oficial", en asuntos de trascendental importancia. Es sabido que un conjunto de procuradores en Cortes tiene solicitada la presencia de la Prensa en determinadas reuniones, a las que ahora se le tiene prohibido el acceso. Recientemente se ha solicitado el suplicatorio de un procurador, no facilitándose ni su nombre ni su posible supuesto delito. Sin embargo, parece que el nombre circula por ahí, e incluso en la provincia que el citado procurador representa varias personas están haciendo propaganda para el caso de que la vacante se produzca. Nos preguntamos si en éstos y otros parecidos casos no convendría facilitar más información. Quizá ello evitaría rumores falsos y torcidas interpretaciones.

(De "Hoy")

EL RECUERDO DE SILVA

Aquí y allá, por toda la geografía, sabrán quien es Federico Silva, si no por el nombre, sí por cuanto ha llegado a realizar en tan corto espacio de tiempo. Esa será su mejor ejecutoria: la del recuerdo. Nunca rehuyó la información que le solicitaba; antes al contrario, estuvo presto a facilitarla. Así es como se gobierna, con «luz y taquígrafos».

(De «Diario de Barcelona»)

HARO

Los problemas familiares y sus soluciones serán tratados en un ciclo de conferencias educativas

HARO.—(De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

La Asociación de Cabezas de Familia que lleva ya cinco años de existencia en nuestra ciudad ha distribuido entre sus asociados una circular en la que se hace Memoria de las principales realizaciones conseguidas durante su corta vida, durante ella han intentado solucionar las necesidades de tipo material más perentorias existentes en nuestra ciudad. Pero su preocupación se extiende también a las propias familias en sí a las cuales desean aportar un caudal de valiosos conocimientos que, en el importante momento histórico que nos ha tocado vivir, son totalmente necesarios para conseguir los altos fines que la familia debe alcanzar en su propio beneficio y, por extensión, en el de la ciudad y en el de nuestra patria entera.

A tal fin, y bajo el lema: «Para un Haro próspero y fraterno» han organizado un ciclo de conferencias sobre temas de grandisimo interés para las familias, la cual, se constituye en el único y principal protagonista.

Por ello, invitan a los asociados y a los no asociados para que asistan a todas ellas ya que es una ocasión que no podemos desaprovechar. Las conferencias estarán a cargo de destacadas personalidades y tienen una importancia grandisima para todos.

El viernes día 24, a las ocho de la noche darán comienzo en el salón parroquial de la calle de la Vega. La primera, bajo el lema «Pregón y planteamiento de los problemas familiares» estará a cargo de don José de Loma Osorio y Uriarte, abogado, presidente diocesano de los Padres de Familia y miembro del Consejo Nacional de la Juventud.

Como hasta el lunes 27 no darán comienzo las restantes, día a día daremos los programas a desarrollar.

DOS NOVILLADAS EN SAN PEDRO

Hubo pleno ordinario en el Municipio. Veinticinco asuntos tratados, muchos de ellos de puro trámite.

Se confirmaron los rumores que publicamos sobre el tema toros en nuestra ciudad, en San Pedro, dos novilladas de las características que dimos y, en septiembre, el Ayuntamiento optó entre una novillada picada y un festival a base de caballistas, por este último, en el que intervendrán los hermanos Peralta y un rejoneador portugués.

Ya decíamos también hace días que el horno crematorio de basuras llevaba unos meses sin funcionar y que el Ayuntamiento se preocupaba de subsanar sus deficiencias, bien sean técnicas o de construcción. Días pasados lo examinó un técnico al parecer de San Sebastián e hizo un presupuesto de lo que costaría el dejarlo en perfectas condiciones que asciende a la cantidad de 129.722'03 pesetas que el Ayuntamiento aceptó, por lo cual se ofrece al señor Cortizo, constructor primitivo, para que, en el plazo de 8 días pase a realizar las obras de reparación, tal y como estaban presupuestadas que ascendían a 33.000 pesetas y de no hacerlo las hará el Ayuntamiento, descontándole dicha cantidad.

Es un asunto que necesita la mayor urgencia, pues se hace de todo punto necesario cada vez más que el horno entre en funcionamiento de una manera rápida, pues si bien es verdad, que las basuras que se recogen diariamente se tiran en un lugar lejano a la ciudad y se les da fuego, aquellos lugares cercanos a la carretera están siempre alumbrados por una llama mortecina que desprende un humo y un olor muy poco agradable.

El Ayuntamiento está tratando de solucionar el problema de una manera rápida.

También se está tratando de la limpieza del casco urbano. La calle Siervas de Jesús luce una amplia y bien cuidada calzada, aunque no lo estén mucho sus jardines. Pero si pasamos el Arco de Santa Bárbara la decoración cambia por completo; un montón de ruinas, piedras y obstáculos por todos los sitios que da la sensación lastimosa de estar todo lo que podía ser una bonita plaza o vía pública completamente abandonado.

«LA JARRITA DE PLATA»

Santo Domingo de la Calzada... «Jarrita de plata». No va en balde el slogan, pues, con natural orgullo ostenta el «Premio Nacional Conde de Guadalhorce» y varios accésits posteriores ganados en fuerte lid con otros muchos bellos pueblos.

Esta pequeña pero linda ciudad en casco y campiña de recortada llanura de un lugar de la Rioja, asentada en la margen derecha del río Oja (o río Glera, que también así es llamado) a unos 18 kilómetros de su nacimiento goza de singular encanto y del más castizo riojanismo. Por contracción de los vocablos «río» y «oja» se formó el nombre toponímico de la fertilísima región comprendida entre Las Conchas de Haro y Alfaro; Oeste y Este de la provincia de Logroño. Su cielo de intenso azul, la fecundidad de sus tierras y la innata alegría de sus moradores, nos hace pensar que estamos en una pequeña Andalucía... ¡que también tiene su Rioja! Tal naranjón no es posible con su tocaya de la República Argentina, pobre en ríos, pero con ricos vinos —aunque escasos— que allí tuve ocasión de degustar.

Goza La Calzada, como así la bautizara su fundador en el siglo IX, del doble y supremo honor de ser instituida por un Santo y tener un hijo venerado en los altares: el Beato Hermosilla, decapitado por mandarines chinos a finales del siglo pasado en el Tonkín Oriental —hoy República del Vietnam—, siendo a la sazón obispo de la Orden de Predicadores. Por si esto no fuera bastante, otro hijo también misionero insigne, monseñor Espiga joven obispo de los PP. Agustinos, vela las armas de la fe en las lejanas Islas Filipinas, dando así testimonio del recio catolicismo del pueblo calceatense que le vio nacer.

Se me antoja rebautizar a esta ciudad siempre coqueta y presumida y por lo que la es genuino y singular, con el sonoro y poético nombre de la «Jarrita de plata», imitando así un poco con mi atrevimiento a Gonzalo de Berceo, primer poeta de la lengua castellana nacido a unos diez kilómetros del lugar de que estamos tratando y a los insignes vates Villegas y Bretón de los Herreros riojanos de pura cepa.

«El 25 de abril sale la gaita con el tamboril». Y cuando los dulzaineros y tamborileros acompañen a los cofrades del Santo por antonomasia en su recorrido por la ciudad adelantándose en la preparación de las fiestas patronales, resecas ya sus gargantas, los lugareños cantarán acompañados por los gaiteros:

«Y vamos a casa el prior
a que nos dé de beber
con aquella jarrita blanca...
¡qué rico nos va a saber...!
con aquella jarrita blanca...
¡que rico nos va a saber!

José Pinedo Castilla

Madrid, abril 1970.

MIRANDA

MAYO SERA EL MES DE LA JUVENTUD

MIRANDA. (De nuestro corresponsal, Julio Bañuelos).

Este año, según nuestras noticias, el mes de mayo va a ser pródigo en actividades y convocatorias para la juventud de nuestra ciudad. Por lo pronto, un numeroso grupo de chicas y chicos, nacido con ocasión de las conferencias cuaresmales y radicados hasta ahora en las distintas parroquias, han elaborado ya todo un plan de actividades que, sometido a la Delegación Local de la Juventud para su gestión oficial y colaboración, incluye actos artísticos, culturales, deportivos y sociales, entre otros de los que iremos dando cuenta detallada. Será este animoso grupo de reciente creación el que rompa la marcha de estas fiestas de la juventud que anunciamos. A estos muchachos deseamos desde ahora creciente éxito y actividad.

Pero como de lo que se trata es de ampliar la concurrencia juvenil, sin cerrar participaciones y sugerencias, la Delegación Local de la Juventud desea hacer llegar este llamamiento a todos los clubs, asociaciones y entidades juveniles al objeto de que, con su aportación de iniciativas y, mejor aún, propuesta de actividades, contribuyan con su presencia y estímulo a que el mes de mayo pueda llamarse ciertamente el mes de la juventud mirandesa. El contenido de esta programación vendría dado por las propias de cada uno de los grupos colaboradores, más todas aquellas que, con carácter abierto e incluso posiblemente transcendiendo los ámbitos comarcales, convocase la Delegación de la Juventud.

Sucesivamente iremos dando noticia de este proyecto e incluso de otras cuestiones de mayor alcance y proyección futura en relación con los jóvenes. Y, por supuesto, confiamos en la buena acogida y disposición de todos para que con su colaboración la juventud de Miranda se haga más presente y activa en nuestra ciudad.

RINCON DE SOTO

Del 25 al 27, feria de ganados

RINCON DE SOTO.—(De nuestro corresponsal, Clemente Pascual).

Del 25 al 27 de abril tendrá lugar en esta villa la acreditada feria de ganados de todas las clases que desde tiempo inmemorial viene celebrándose todos los años en estas fechas.

Este año nos preparamos a celebrarla con alguna novedad que, creemos ha de ser ponderada por cuantos forasteros acudan al recinto ferial.

En vez de instalar el ganado en los alrededores de la Estación, las máquinas herramientas están llevando a cabo su meritoria labor, labrando el suelo de la calle Avenida de la Estación; luego la potente pala carga y descarga la tierra o grava desmontadas para cubrir y allanar el cauce del río de Alfaro en un tramo de unos 800 metros.

Sobre el lugar más apropiado de la amplísima calle será instalado el ferial de ganados que gozará de anchura, más que suficiente, para que el ganado transite sin peligro. Tanto los feriantes como el curioso visitante podrán apreciar el ferial con más holgura y comodidad que en años anteriores.

Las calles adyacentes se van pavimentando con fuerte capa de hormigón. Poco a poco podrán apreciar nuestros visitantes que este pueblo va cambiando su silueta, modernizándose urbanísticamente como era de esperar.

Su situación geográfica, servicio de comunicaciones por ferrocarril y carretera, productos hortícolas y manufacturados, industria y comercio en general, así como la cordial acogida del vecindario venían reclamando para la villa una mayor comodidad en la estética y afirmado de nuestras calles y avenidas que, poco a poco, con el común esfuerzo del vecindario vemos convertirse en realidad.

Otro progreso que se nota es, en la apertura de nuevos establecimientos, salas de recreo, construcción de un Instituto de Enseñanza Media y posible instalación de biblioteca pública municipal.

Todo contribuye a cambiar el ambiente social y cultural de un pueblo que, con su envidiable vega y protegida situación geográfica ve renacer una juventud que aspira por medio del estudio y el trabajo a dar la nota, prometiendo hacer de su patria chica un gran pueblo que enarbole la bandera de su Rioja y de su España.

Jeep

COMMANDO - Tracción a las 4 ruedas
6 plazas autorizadas

CAMPEADOR - 3 amplias plazas y
1.200 kgs de carga

DUPLEX - 6 plazas y 750 kgs.

TOLEDO - 9 plazas o 1.000 kgs.

FURGON - 3 plazas y 1.000 kgs.

Todos los vehículos son de tracción a las 4 ruedas, con motor diesel
Distribuidor exclusivo para Logroño y provincia:

Ezequiel Murúa

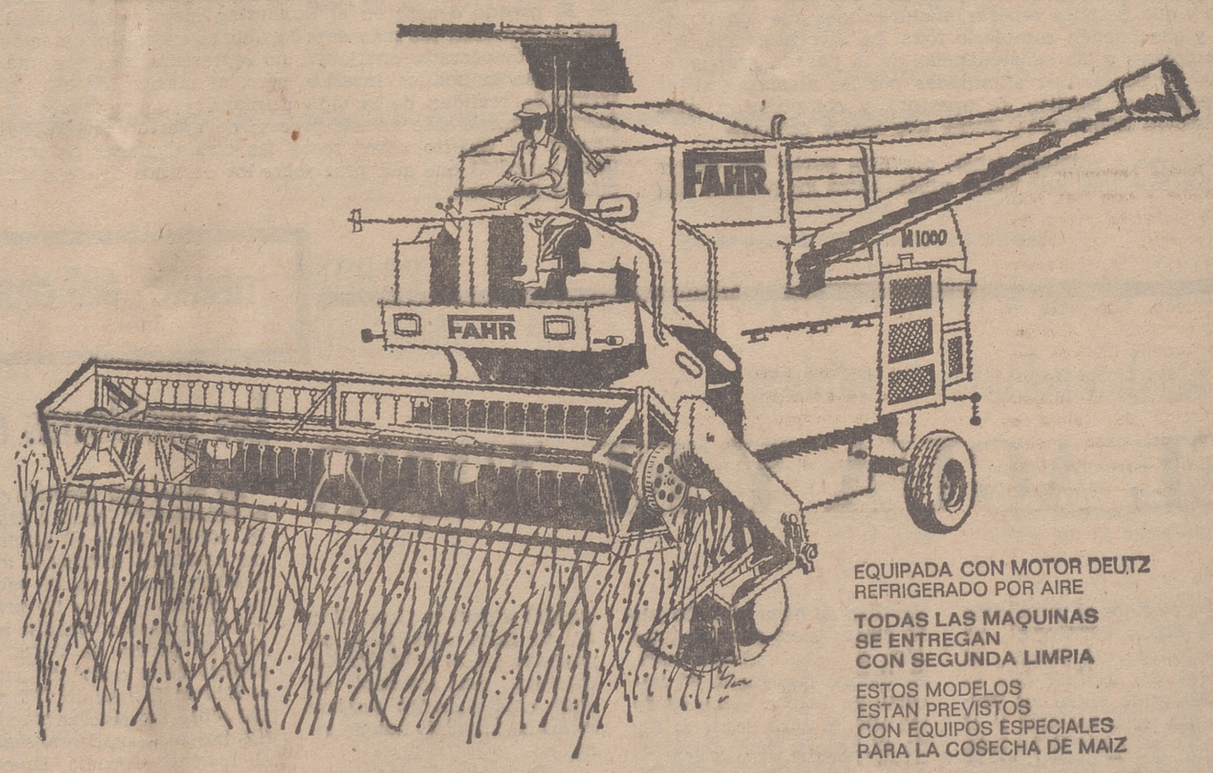
CALVO SOTELO, 39. — TELEFONO 21-34-69
LOGROÑO

Suscríbase a
NUEVA RIOJA

PABELLON A ESTRENAR

de 850 m.2, construcción diente de sierra, puertas basculantes, con agua corriente, luz, teléfono y desagües en zona industrial de Oyón, se ALQUILA o VENDE

PRODUCTOS LAZARO. Telf. 62. OYON



EQUIPADA CON MOTOR DEUTZ REFRIGERADO POR AIRE

TODAS LAS MAQUINAS SE ENTREGAN CON SEGUNDA LIMPIA

ESTOS MODELOS ESTAN PREVISTOS CON EQUIPOS ESPECIALES PARA LA COSECHA DE MAIZ

CON GARANTIA DEL SERVICIO DEUTZ

REPRESENTANTE EN LOGROÑO
PEREZ Repuestos y T., S.A.
Marqués de Murrieta, 58 Telf. 22 23 50 - LOGROÑO

DEUTZ
COMPAÑIA ESPAÑOLA DE MOTORES DEUTZ OTTO LEGITIMO S.A.
Avda. PIO XII n.º 100 - MADRID-16

CERVERA

María Fe Ochoa finalista por Soria, Navarra y Logroño del X Concurso Nacional de Redacción

CERVERA DEL RIO ALHAMA.—(De nuestro corresponsal, Isidoro San Baldomero).

La alumna del Colegio Adoptado de Enseñanza Media, «Ibo Alfaro», María Fe Ochoa Marín, de quince años, del cuarto curso de Bichiller ha logrado la clasificación de finalista nacional por las provincias de Soria, Pamplona y Logroño del X Concurso Nacional de Redacción, patrocinada por la Dirección General de Enseñanza Media del Ministerio de Educación y Ciencia y organizado por el concesionario de «Coca-Cola» de las provincias citadas.

Esta aventajada niña tenía que hacer una redacción sobre la electricidad. Terminadas las pruebas efectuadas por un tribunal competente fue esta niña María Fe Ochoa una de las que quedaron finalistas para concurrir a otro Gran Festival de Finalistas, recibiendo por su aplicación y estudio un tocadiscos estereofónico «Faro», por un valor aproximado de unas veinte mil pesetas y dos bolsas de viaje de «Coca-Cola» y de Iberia. El centro o el colegio de

A mediados de mayo las finalistas tendrán que ir a Madrid para participar nuevamente en otro Festival de Finalistas, cuyos premios consisten en un viaje a Johannesburgo, como azafata honoraria de Iberia y a Viena o a Roma. Los que no queden finalistas viajarán durante una semana por España y Portugal.

Felicitamos de todo corazón al claustro de profesores que tan estupendamente dirige la señorita María-Dolores Apellániz, a la niña María Fe por su trabajo y estudio y a los padres, vecinos nuestros, don Antonio y doña María. Enhorabuena a todos.

ARNEDO

Junta general de la Cooperativa Nuestra Señora de Vico

ARNEDO.—(De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

La Cooperativa Nuestra Señora de Vico celebró Junta general extraordinaria el pasado día 15 del actual, a las ocho de la tarde, en el salón parroquial, bajo el siguiente orden del día:

1.—Lectura y aprobación del acta anterior.

2.—Aprobación de cuentas y balances del presente ejercicio económico.

3.—Elección de cargos.

4.—Sanción a socios.

5.—Ruegos y preguntas.

La nueva directiva quedó constituida de la siguiente forma:

Presidente, don Gregorio Sáenz González; vicepresidente, don Benito Abad Rubio; secretario, don Aurelio Roldán Ibáñez; tesorero, don Julián Hernández Pascual, y vocales, don Aurelio Pérez Hernández, don José Garrido Gil de Gómez, don Macario Martínez-Losa Escudero y don Juan Fernández Bergasa.

Consejo de vigilancia, don Angel Garrido Gil de Gómez, don José María Ciordia Rubio y don Urbano León Martínez-Toña.

En la Memoria entregada a los socios, juntamente con el balance de la situación, figura el siguiente detalle del patrimonio:

DETALLE DEL PATRIMONIO:

Fondo de reserva, 59.025'17 pesetas; capital social cedido, 15.901'60, y capital social retenido, 5.556.361'59 pesetas. Total patrimonio pesetas 5.631.288'36.

EXAMENES DE ESTUDIOS PRIMARIOS

Se convocan exámenes extraordinarios para la obtención del certificado de estudios primarios. Podrán examinarse todos «los nacidos antes del año 1956».

Las pruebas tendrán lugar en el Colegio Nacional Mixto el próximo sábado día 25, a las nueve y media de la mañana.

La matrícula para las pruebas puede hacerse hasta el día 24 en la Secretaría de dicho centro.

CALAHORRA

Cuestación contra el cáncer

CALAHORRA. — (De nuestro corresponsal, JOTAGE).

A las ocho de la tarde del lunes último, la Junta Directiva de la Asamblea Local de la lucha contra el cáncer celebró reunión para tratar, entre otros asuntos, del relacionado con la cuestación anual.

El señor Ameyugo dio cuenta a sus compañeros del satisfactorio resultado económico registrado durante el último año, esperando que estas ayudas, que el público prodiga y que sirven para atender médicamente a tantas personas, tenga este año la debida superación.

La fecha de la cuestación anual quedó señalada para el día de la Ascensión, es decir, el día 7 de mayo próximo.

Vamos, desde ahora hasta aquella fecha, a pensar un poco en los que necesitan liberarse de esta terrible enfermedad; así, nuestros donativos, además de ser más abundantes, llevarán impreso el sello de la generosidad.

Aparece muerta una mujer en Torrecilla sobre Alesanco

Doña Teresa Hernando Martínez, casada y con tres hijos, vecina de Torrecilla sobre Alesanco, apareció —hace días— muerta en la cama, en circunstancia que motivaron la intervención primero del juez de paz de la localidad, y más tarde de la Guardia Civil de Alesanco, que llevó a cabo las primeras diligencias. El juzgado de instrucción de Nájera se hizo cargo del caso, instruyendo el correspondiente sumario. Desde el propio juzgado najerense nos dieron estos datos esenciales, que contradicen rumores desorbitados sobre el tiempo que había permanecido la extinta, muerta antes de que se tuviera noticia. Desde el Juzgado de Instrucción nos dijeron que no llegó ni a medio día, y que, naturalmente, no se podía adelantar ningún dato sobre las causas de su muerte.

Caída mortal de un vecino de Haro

Don Isidoro Martínez Frades, de 74 años de edad, vivía hacia tiempo con su hijo, encargado en las bodegas de esta ciudad. Carlos Serres Hijo, y en la actualidad estaba casi totalmente ciego, por lo que sus familiares tenían un cuidado especial para él. Hombre muy trabajador y animoso solía ir solo por las diferentes dependencias de la casa en que vive su hijo.

El pasado lunes sobre las cuatro de la tarde comenzó su paseo habitual y a las cuatro y media, un obrero de la citada empresa lo encontró tirado junto a un muro en un terraplén por el que se deslizan las barricas de vino, donde seguramente había caído, debido a su ceguera, dándose un fuerte golpe en la cabeza, que le ocasionó la muerte instantánea.

Lamentamos el accidente, que ha costado la vida a un buen convecino y damos nuestro más sentido pésame a sus hijos Teresa, Jesús, Felicias, Angel, Isidoro, Jose y Ana María y demás familiares.

DEMETRIO OLMOS

APRENDA INGLES CON NUEVA RIOJA

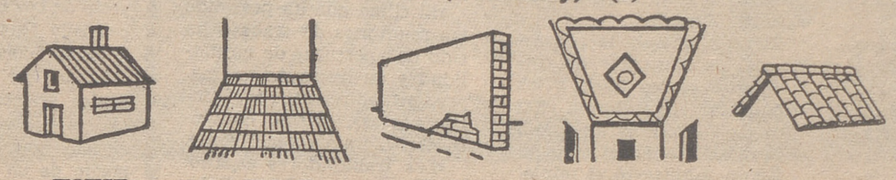
Y PATROCINADO POR LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

IDIOMAS CAMPO
1.ª Medalla Oro Bruselas 1960 — Inglés - Francés - Alemán
ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS
Método y sistema patentados — Prohibida la reproducción
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza — Infórmese hoy mismo

SECOND LESSON (1)

«second lésson»

THE HOUSE (Vocabulary) (2)



HOUSE «jaus» — FLOOR «flör» — WALL «uöl» — CEILING «síling» — ROOF «rüf»

GRAMMAR (3)

«grámar»

THE DEFINITE ARTICLE (4) – El artículo determinado inglés *THE*, es invariable y corresponde a los artículos españoles EL - LA - LOS - LAS. Ej.:

THE house — THE houses — THE roof — THE roofs

El artículo *THE* se pronuncia «zde» cuando se encuentra delante de una palabra que empieza por consonante, y «zdi» delante de vocal o *H* muda.

NEW WORDS (5)

«niu uërds»

AND	«and»	Y
OF	«of»	DE
ON	«on»	SOBRE
IN	«in»	EN. DENTRO. DE
IS	«is»	ES ESTÁ (3ª pers.)

NUMBERS (6)

«námbars»

ONE	«uan»	1
TWO	«tu»	2
THREE	«zrí»	3

PRONUNCIATION (7)

«pronunshiéshon»

La *A* inglesa tiene cinco sonidos diferentes. Este ejercicio se refiere al sonido alfabético «ei».

Apron	delantal
PlAte	plato
lAte	tarde
cAke	pastel

NOTE: La *E* al final de palabra es siempre muda. Pronuncie siempre en voz alta

EXERCISE (8) (Reading (9) and translation (10))

«ésersais» — «riding» — «and transléishön»

1. The plate is on the floor. — 2. The apron and the cake. — 3. The walls of the house. — 4. The plate is in the house. — 5. One wall, two ceilings and three roofs.

(1) Lección segunda. — (2) La casa (vocabulario). — (3) Gramática. — (4) El artículo determinado. (5) Palabras nuevas. — (6) Números. — (7) Pronunciación — (8) Ejercicio. — (9) Lectura. — (10) Traducción

NAJERA

OBRAS EN TODA LA CIUDAD: COSTARAN MAS DE 23 MILLONES

NAJERA. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Casi inmediatamente de que comenzaran a producirse las adjudicaciones definitivas, por parte de nuestro Ayuntamiento, de las subastas de obras que últimamente ha realizado, y cuyo total montante asciende, como muy bien saben nuestros lectores, a más de veintitrés millones de pesetas, Nájera inició una nueva etapa en la que toda la ciudad parece hallarse en ebullición, puesto que se comenzó la realización de cuantas obras fueron adjudicadas.

Y como quiera que tales obras se llevan a efecto en muy diversos lugares de la ciudad, es casi todo el vecindario el que tiene que sufrir las consiguientes incomodidades, que, no obstante, no serán muy duraderas, puesto que existen unos plazos para la realización de cada obra, que serán cumplidos con todo cuidado.

Ello es consecuencia de que, por ejemplo, la calle conocida por Camino de Uruñuela se halle cortada desde hace tiempo por el arreglo que en tal calle se está llevando a efecto, y de la construcción del mercado de abastos.

Junto al Paseo, punto de reunión de muchos paseantes, se lleva adelante la construcción de la piscina.

Y así podríamos referirnos a todo el resto de realizaciones actuales, a todas las cuales ha comenzado a seguir la pista el vecindario, para estar directamente al tanto de cuanto en su pueblo se lleva a cabo.

Por otra parte, han sido suprmiidos en la Plaza de España varios postes que, para uso de alguna electra que sirve a la ciudad, existían con apreciable quebranto para la estética de nuestro centro ciudadano. La plaza ha quedado, definitivamente, con mucha más luz, e incluso con aspecto de haberse agrandado su tamaño En resumen, mucho más bonita.

Segundo Aniversario
EL SEÑOR

DON JOAQUIN JAEN IRLES

QUE FALLECIO EN ARNEDO EL DIA 24 DE ABRIL DE 1968, A LOS 57 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda, doña Juliana Ruiz Agustín; hijos, doña María del Pilar, don José, Paquita y Jesús-Manuel; hija política, doña Rita Blanco Oños; nietos, Yolanda, Marta y Joaquín, y demás familia, ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

IGLESIA SANTO TOMAS. — Día 24, a las DIEZ de la mañana.
IGLESIA SANTO HOSPITAL. — Día 25, a las SIETE de la tarde.

Arnedo, 22 de abril de 1970.

Licinio de la Fuente busca en Holanda

● Facilidades para la formación profesional

● Escuelas para los niños españoles

LA HAYA, 21. (Efe). — Con motivo de la visita oficial a Holanda del ministro español de Trabajo, don Licinio de la Fuente, dos sesiones de trabajo entre una delegación española, presidida por el ministro, y otra delegación holandesa han tenido lugar ayer en el Ministerio holandés de Asuntos Sociales y Sanidad Pública.

Los temas tratados en las sesiones de trabajo fueron revelados anoche por el ministro español de Trabajo en una conferencia de Prensa dada a los enviados especiales españoles.

Uno de los temas tratados entre los más importantes fue el de una colaboración más estrecha hispano-holandesa en el terreno de la formación profesional de nuestros trabajadores. Estos tienen en Holanda igualdad de derechos respecto a los trabajadores nativos para asistir a cursos de formación profesional. Pero esta igualdad es más bien teórica, ya que en la práctica nuestros trabajadores tropiezan con obstáculos como la lengua; España ha propuesto para arreglar esta situación, y según manifestó el ministro de Trabajo, una ayuda del Gobierno en monitores españoles.

Además y dentro de este mismo campo, nuestro Gobierno desearía que las empresas holandesas interesadas en nuestra mano de obra colaboraran en España con nuestras autoridades. Se trataría de que nuestros obreros recibiesen la formación profesional que se les exigirá en Holanda antes de salir de España.

El problema de la prórroga de los contratos de trabajo que se les hace a los españoles en Holanda fue otro de los temas que salió a la mesa de negociaciones.

Según manifestó el ministro español de Trabajo, las autoridades holandesas han prometido estudiar una cierta formalización de los contratos.

En el terreno de la educación, se trató de las posibilidades existentes para que una enseñanza complementaria de Gramática, Geografía e Historia españolas sea impartida a un número superior al actual de niños españoles que asisten a escuelas holandesas.

Por otra parte, se acordó que se celebrarían conversaciones hispano-holandesas en el próximo mes de junio para reactualizar el convenio de Seguridad Social entre ambos países, reactualización requerida por las mejoras en el régimen de la Seguridad Social en España.

«El clima que ha presidido las reuniones de trabajo ha sido de apertura, de cordialidad y de deseo de un mayor entendimiento por ambas partes», afirmó contento don Licinio de la Fuente.

«Los trabajadores españoles, según nos han dicho nuestros interlocutores holandeses —añadió el ministro—, son en este momento los trabajadores extranjeros más apreciados en Holanda por su laboriosidad, su sentido de la responsabilidad y su moralidad».

Cortes: Ley de Educación

Supresión total de exámenes en la enseñanza general básica

MADRID, 21. (Cifra). — El procedimiento tradicional de los exámenes de curso, como medida de la evaluación del aprovechamiento de los alumnos, ha sido suprimido en el nivel de la Educación General Básica que, con carácter gratuito y obligatorio, comprenderá a los niños españoles de los seis a los trece años, según el artículo 19 aprobado por la Comisión de Educación de las Cortes Españolas, que en la tarde de hoy inició su cuarta semana de debates en torno al proyecto de Ley General de la Educación y Financiamiento de la Reforma Educativa.

En su lugar, como sustitución de los exámenes, en la primera etapa de dicho nivel, los alumnos pasarán automáticamente de un curso a otro, de acuerdo con la estimación global del resultado obtenido en el curso. Durante la segunda etapa, cada alumno se someterá a pruebas flexibles de promoción que preparará el equipo de profesores del centro de que se trate. Nunca un alumno, siendo éste normal, podrá repetir curso, de acuerdo con dicho precepto.

Se aprobó por unanimidad el texto presentado por la ponencia, que es el siguiente:

«Artículo 18. 1.—Los métodos de la Educación General Básica han de fomentar la originalidad y creatividad de los escolares, así como el desarrollo de actitudes y hábitos de cooperación, mediante el trabajo en equipo de profesores y alumnos. Se utilizarán ampliamente las técnicas audiovisuales.

2.—Se prestará especial atención a la elaboración de programas de enseñanzas sociales conducentes a un estudio sistemático de las posibilidades ecológicas de las zonas próximas a la entidad escolar y de observación de actividades profesionales adecuadas a la evolución psicobiológica de los alumnos. Con este fin se facilitará a los escolares el acceso a cuantas instituciones, explotaciones y lugares puedan contribuir a su formación».

A petición del procurador don Fernando Suárez González, se comprobó seguidamente la existencia de «quorum» en la Comisión, por lo que se pasó al estudio del artículo 19.

El punto más debatido por ser trascendental en el proyecto, así lo calificó el ponente don Jaime Campmany, se constituyó en el apartado tercero de este artículo, en el que se prevé que todo alumno de la segunda etapa del nivel de Educación General Básica, pese a que no alcance una evaluación satisfactoria, pasará al siguiente curso, no sin recibir antes o simultáneamente enseñanzas complementarias de recuperación.

Considerado así el problema, para los procuradores señores Santos Romero, Abad Martín, Filgueira, Puig, González Alvarez, Lostau y Serrats (don Salvador), en esta etapa debe preverse la repetición de cursos para alumnos que por ser inadaptados, díscolos o vagos, no alcancen la preparación suficiente.

En cambio, la ponencia estimó que el sistema educativo concebido en el proyecto incorpora un nuevo espíritu en la educación, sustituyendo el tradicional sistema memorístico y enciclopédico por vivencias culturales, estímulos y otras prácticas educativas que no preven la repetición.

El texto de la ponencia se aprobó con tres votos en contra y con la siguiente redacción:

«Artículo 19. 1.—En el período de Educación General Básica se tendrán en cuenta, sobre todo, los progresos del alumnos en relación con su propia capacidad.

2.—La valoración final del curso en la primera etapa la hará el profesor respectivo, basándose en la estimación global de los resultados obtenidos por el alumno en su proceso educativo.

Durante la segunda etapa habrá pruebas flexibles de promoción preparadas por un equipo de profesores del propio centro.

3.—Aquellos alumnos que sin requerir una educación especial no alcanzaran una evaluación satisfactoria al final de cada curso, pasarán al siguiente, pero deberán seguir enseñanzas complementarias de recuperación».

«Artículo 20. 1.—Al término de la Educación General Básica, los alumnos que hayan realizado regularmente los distintos cursos con suficiente aprovechamiento, recibirán el título de grado escolar. Aquellos que no reúnan las condiciones anteriores citadas, deberán realizar pruebas de madurez, de acuerdo con las normas que dicte el Ministerio de Educación y Ciencia.

2.—Los alumnos que al terminar la Educación General Básica no hayan obtenido el título a que se refiere el párrafo anterior, recibirán el certificado de escolaridad.

3.—El certificado de escolaridad habilitará para el ingreso en los centros de formación profesional de primer grado. El título de graduado escolar permitirá, además, el acceso al Bachillerato».

Impresionante temporal en Canarias

ARRECIFE DE LANZAROTE, 21. (Cifra). — El violento temporal desencadenado en todo el ámbito canario afecta a la isla de Lanzarote, donde el viento llegó a adquirir una velocidad de noventa kilómetros por hora.

Han empezado a llegar en arribada forzosa numerosos barcos y entre ellos trece motopesqueros de la flota lanzaroteña, que tuvieron que afrontar una durísima travesía desde las costas de Africa. El pesquero «Juan y Matilde» entró en el puerto lanzaroteño con el mástil de proa partido y el «Victorino José», tras permanecer diez horas en alta mar, a la deriva, tuvo que entrar remolcado en el puerto del Rosario de la vecina isla de Fuerteventura, donde también llegó remolcado y con avería en el timón la motonave española «Grossa», que había zarpado de Arrecife con destino a Barcelona con un cargamento de cebollas. El vapor correo «Viera y Clavijo», que procedía de Mauritania, llegó con ocho horas de retraso.

También entraron de arribada forzosa en este puerto el yate panameño «Bamara» y el inglés «Limpled», este último de nueve metros de eslora y tripulado por dos súbditos británicos, que estuvo a punto de naufragar cuando se dirigía a Arrecife desde Agadir.

En el transcurso de una hora toda la ciudad se ha visto privada del suministro de energía eléctrica a causa del viento, que derribó algunos postes. También ha derribado el viento numerosas antenas de televisión y una palmera del Parque Municipal, hecho éste que no se registra desde hace muchos años.

Ningún barco de pesca ha podido salir de Arrecife, pero los servicios aéreos se siguen prestando con absoluta normalidad.

Sánchez Bella pasará el día de San Jorge en Barcelona

BARCELONA, 21. (Cifra). — El ministro de Información y Turismo visitará Barcelona los días 22 y 23, para presidir en esta ciudad diversos actos relacionados con la festividad de San Jorge y el «Día del Libro».

La llegada del señor Sánchez Bella está prevista para mañana por la tarde. Poco después presidirá la cena del Jurado que ha de conceder el premio «Olimpia», convocado por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y una editorial barcelonesa.

El jueves, 23, presidirá, juntamente con el presidente de la Diputación Provincial, la sesión extraordinaria de dicha Corporación en el Salón Dorado. Más tarde asistirá a la colocación del mascarón de proa de la galera «La Real», en el Museo Marítimo de Atarazanas. Recorrerá asimismo los puestos de venta de libros en las Ramblas y será agasajado con un almuerzo ofrecido por lo gremios de editores y libreros. Por la tarde se propone visitar, en Montjuich, los salones del automóvil y del deporte y camping. A primera hora de la noche, don Alfredo Sánchez Bella emprenderá el regreso a Madrid.

MINISTRO DE LA VIVIENDA

GUADALAJARA, 21. (Cifra). — El ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, acompañado del director general de Urbanismo, don Antonio Linares, inspeccionó esta tarde los polígonos industrial y residencial de Guadalajara, sobre los que actúa el Ministerio de la Vivienda.

El ministro, que llegó a primeras horas de la tarde, fue recibido en el límite de la provincia por el gobernador civil, alcalde y delegado provincial de su Departamento en Guadalajara, en compañía de los cuales se dirigió inmediatamente a visitar la zona residencial de «El Balconcillo», donde se están construyendo, en fase muy avanzada, cerca de 2.000 viviendas, sobre una superficie del orden del millón y medio de metros cuadrados. De las viviendas en construcción, 1.306 son promovidas por Cooperativas, 447 por el Instituto Nacional de la Vivienda y 123 por promotores particulares.

Después de visitar la zona donde interviene directamente el Ministerio de la Vivienda, el ministro visitó el grupo de viviendas promovido por el Obispado y, tras mantener un amplio cambio de impresiones con las primeras autoridades provinciales y locales, a última hora de la tarde emprendió viaje de regreso a Madrid.

RELEVO

BADAJOZ, 21. (Cifra). — Al presidente de la Diputación Provincial, don Manuel Carracedo Blázquez, y al alcalde de la ciudad, don Emilio García Martín, les han sido aceptadas sus peticiones de relevo, según ha manifestado el gobernador civil de la provincia, don Mariano Pérez-Pardo Muñoz, a su regreso de Madrid.

Para sustituirles han sido designados por el ministro de la Gobernación, don Julio Cienfuegos Linares, en la presidencia de la Corporación Provincial, y don Antonio Cuellar Casalduero, en la Alcaldía.

El señor Cienfuegos Linares es abogado, juez municipal, presidente de la Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales y cronista oficial de la provincia. El señor Cuellar Casalduero, abogado, delegado provincial de Mutualidades Laborales y procurador en Cortes por el tercio familiar.

Dos nuevas víctimas en el accidente de Veriña

GIJON, 22. (Cifra). — Se han producido dos muertos más como consecuencia del accidente ocurrido ayer mañana en la factoría de «Uninsa», en Veriña, al caer la pluma de una gigantesca grúa utilizada en la instalación de un nuevo alto horno.

Los fallecidos han sido Antonio Blanco Tranche, de 40 años, casado, que sufrió amputación traumática del brazo derecho y otras importantes lesiones, y Eulogio Lera Fernández, de 37 años, casado, que deja viuda y dos hijos.

Prosiguen los trabajos entre los escombros en busca de posibles nuevas víctimas, ya que las familias de otros dos trabajadores han comunicado que los mismos no han sido vistos desde el momento en que ocurrió el accidente.

Por otra parte, esta tarde se celebró el entierro de dos de las víctimas, que presidió el gobernador civil de la provincia, que ostentaba la representación de diversos ministros del Gobierno.

EL SEÑOR

Don Alejandro Ceballos García

Industrial Transportista

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 57 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña Josefa Pueyo; hermanos, don Nunilo, doña Blanca, Rosario (Franciscana Misionera), don Eugenio, don Bruno, doña María Luisa y doña Milagros; hermanos políticos, doña Felisa Chasco, don José María Eraso, doña Vicenta Marauri, doña Antonia Gaviria y don Guillermo Muro y doña María, don Antonio, doña Ascensión y don Daniel Pueyo; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán agradecidos.

Logroño, 22 de abril de 1970

IGLESIA PARROQUIAL. — Corazón de María.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, MIERCOLES, a las CINCO.
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.
CASA MORTUORIA. — Beatos Mena y Navarrete, 4.

†

LA SEÑORA

Doña María Jesús García Burgos

Viuda de don Julián Jiménez

FALLECIO EN EL DIA DE AYER

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hermanos, don Hermenegildo y doña Felisa; hermanos políticos, don José Galilea y doña Milagros Jiménez; sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 22 de abril de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL. — San José Obrero.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MIERCOLES, a las CUATRO.
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.
CASA MORTUORIA. — Beato Berriochoa, 9.

IMPORTANTE EMPRESA DE REVESTIMIENTOS

Radicada en Madrid precisa REPRESENTANTE introducido en el ramo de la construcción, para esa provincia

Interesados, dirigirse al Apartado núm. 14.753, MADRID, con amplias referencias y datos personales

CUAJADA

HELIODORO DIAZ

Plaza de Abastos

MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMEDOR Y SALAS DE ESTAR EN FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8

MUEBLES FACON

OYON (Alava)

Venta de TRESILLOS, desde 3.000 pesetas.

DORMITORIOS compuestos de armario cuatro puertas, cama de 1'35, dos mesillas y comodín con luna, desde 8.000 pesetas.

FACON

Exposición y venta: OYON (Alava)

Calle Laureano Irribarría, 4. — Teléfono 223.

(Abierto sábados por la tarde)

APARTAMENTOS

Con el 10% de rentabilidad neta anual

En los mejores emplazamientos para una rápida revalorización de su inversión

* Playa de San Juan. ALICANTE. Apartamentos de 57 m.2, totalmente amueblados y con piscina.
* Torremolinos. MALAGA. Apartamentos de 30 a 130 m.2. En el centro de la zona de mayor atracción.

Estos apartamentos están dotados de toda clase de servicios: Cafetería, Restaurante, Peluquería, Lavandería, etc.

... Y EN MADRID

Apartamentos de 80 m.2 en Argüelles. Precios de coste y sin competencia. Totalmente acabados.

NEYRA

Asesoría de Inversiones
Apartado 9.218. MADRID

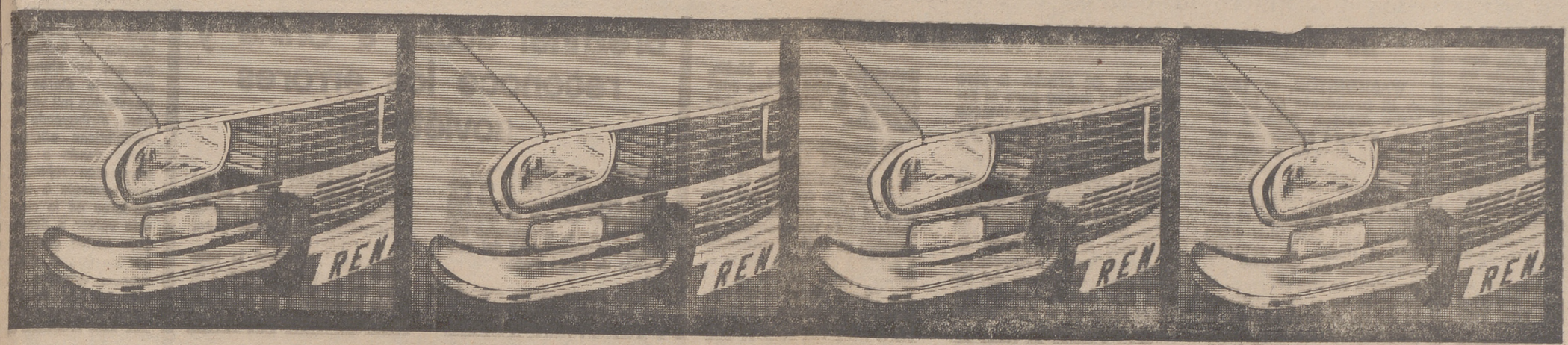
Ruego me envíen información detallada sin compromiso.

Don .....

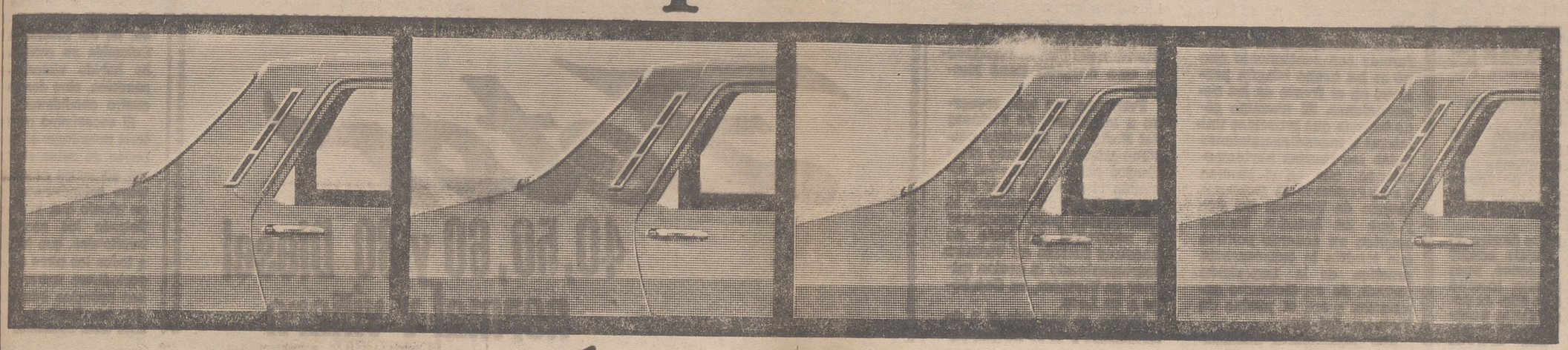
Domicilio .....

Localidad .....

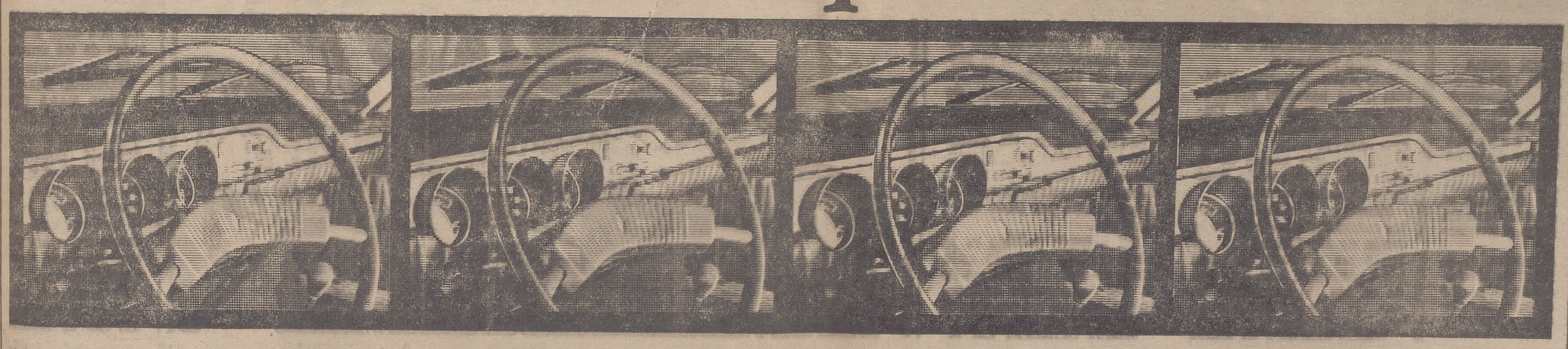
RENAULT



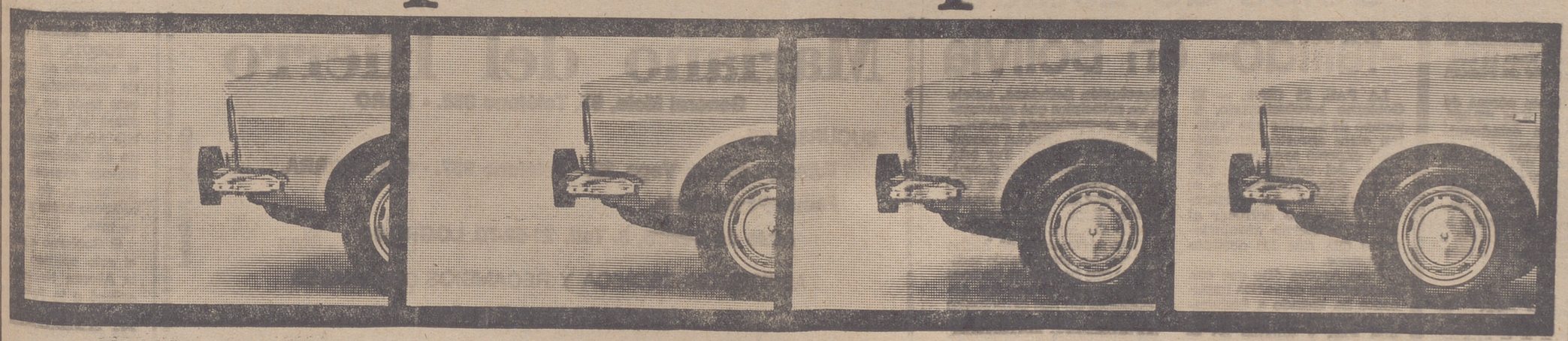
para



los que



supieron esperar...



RENAULT 12

Es un producto FASA-RENAULT

DE TODO EL MUNDO

ATAQUE EGIPCIO CONTRA POSICIONES ISRAELIES

EL CAIRO, 21 (Efe Reuter).—Bombarderos egipcios han atacado hoy, martes, posiciones israelies situadas en el sector Norte del Sinaí, a las que han ocasionado graves daños, pero perdiendo por su parte un avión, según ha revelado un portavoz militar egipcio.

El presidente constituye el tercer ataque aéreo durante los últimos cuatro días desencadenados por Egipto en territorio ocupado por Israel.

Los aviones egipcios alcanzaron directamente sus objetivos y ocasionaron gran número de bajas a los israelies.

SUICIDIO

PARIS, 21 (Efe).—Bernard Vilay, de 21 años, que el pasado domingo, y tumbado sobre su cama, disparó y mató de un tiro al sub-brigada de la Policía Guy André, de 46 años, ha sido hallado hoy muerto en la habitación en donde vivía en la localidad de la Roche Suy Yon, Vendee.

La Policía, que ha indicado que se trata de un suicidio, no ha dado a conocer cómo el joven se dio muerte. Sin embargo, y a través de las cartas que sobre su mesilla de noche dejó escritas a sus padres y al juez, resulta evidente que este joven mató el pasado domingo, de un disparo de carabina del 22 largo, al sub-brigada, que se hallaba en la puerta de la Comisaría de la Roche Sur Yon, de guardia.

EXTRAÑO SUCESO EN BELFAST

BELFAST (Irlanda del Norte), 21 (Efe).—Una mujer ha resultado muerta y su marido y un hijo de ambos heridos en un extraño accidente ocurrido en una casa de Belfast.

Al oirse disparos dentro de la misma, la Policía acudió a la casa y la rodeó, pues parece que alguien intentó hacerse fuerte en ella. Al poco tiempo, los policías penetraron en la vivienda y encontraron a una mujer muerta y a su marido y a su hijo con heridas de bala en los brazos.

Ambos fueron trasladados al hospital. Según la primera investigación, la mujer ha fallecido de causas naturales, sin que la Policía haya averiguado hasta ahora el origen de los disparos que hirieron a los dos hombres.

FUNERALES EN CUBA

LA HABANA, 21 (Efe-Reuter).—El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, asistió anoche a los funerales de cinco soldados cubanos muertos en choques armados contra invasores contrarrevolucionarios, que desembarcaron en Cuba Oriental el viernes. Los muertos eran un oficial, un soldado y tres milicianos.

El funeral se celebró en la pequeña localidad de Maquina, junto a la zona en la que deben encontrarse los elementos invasores.

CAMBOYA: NO HAY VIETCONGS

SAAN (Camboya), 21 (Efe-Upi).—Aviones de las fuerzas aéreas camboyanas han atacado hoy con proyectiles de cañón y cohetería a la ciudad de Saang, informando sus pilotos que no han detectado vestigios de las tropas del Viet Cong que el domingo pasado ocuparon la plaza situada a unos 32 kilómetros al Sudeste de Phnom Penh.

Las incursiones aéreas de dichos aviones, tipo "T 28", de construcción estadounidense, coincidieron con la llegada de unos mil hombres de refuerzo, entre los que figuran algunos pertenecientes a las tropas que la pasada semana reconquistaron la ciudad de Prasaut, situada a unos 128 ilómetros al Sudeste de la capital.

DIMISION EN LA C. E. E.

BRUSELAS, 21 (Efe).— El miembro italiano de la Comisión de la C. E. E. responsable de los asuntos industriales, Calonna di Paliano, presentó ayer su dimisión por causas que no han sido puntualizados, según informó al Consejo de Ministros, reunido en Luxemburgo, el presidente de la Comisión, Jean Rey.

DELEGACION MUNICIPALISTA EN PARIS

PARIS, 21 (Efe).—La delegación municipalista española que se encuentra actualmente en la capital francesa ha sido recibida esta mañana en el Hotel de Ville por el vicepresidente del Consejo de París, Joseph Ayrignac.

Discurso de Nixon

Nueva retirada de tropas (150.000 hombres) del Vietnam

EE. UU. quiere la paz en el Sudeste asiático, pero no abandonará Indochina a manos comunistas

WASHINGTON, 21. (Efe). — El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, declaró anoche en un mensaje dirigido a toda la nación norteamericana sobre la situación en el Vietnam.

«Cuando por primera vez apunté mi programa, el pasado junio, dejé bien claro que el índice de retirada americana del Vietnam dependería de tres criterios: el progreso en el entrenamiento de los sudvietnamitas, el progreso en las negociaciones de París y el nivel de actividad enemiga.

Hoy por la noche me agrada informar que el progreso en el entrenamiento y equipo de las fuerzas sudvietnamitas, sustancialmente, ha soprepasado nuestras esperanzas del pasado junio.

Sin embargo, debo de informar con sentimiento que no se ha hecho ningún progreso en el frente de las negociaciones. El enemigo pide todavía que retiremos unilateral e incondicionalmente todas las fuerzas norteamericanas, que en el proceso despreciemos al Gobierno elegido de Vietnam del Sur y que los Estados Unidos acepten un acuerdo político que tendría la consecuencia práctica de la imposición forzada de un Gobierno comunista sobre el pueblo de Vietnam del Sur.

Eso significaría humillación y derrota para los Estados Unidos Como he repetido reiteradamente, eso no lo podemos aceptar y no lo aceptamos.

En meses recientes, Hanoi ha enviado miles más de sus soldados para lanzar nuevas ofensivas en el Laos neutral en violación de los acuerdos de Ginebra de 1962 que ellos firmaron.

Esto sigue la norma habitual de la agresión norvietnamita en Indochina. Durante los pasados ocho años han enviado miles de soldados a los tres países de la Península a través de cualquier frontera común.

Hombres y abastecimientos continúan atravesando la senda de Mo Chi Min y durante las pasadas semanas los comunistas han arreciado en sus ataques sobre todas las fuerzas aliadas en Vietnam del Sur.

Hemos llegado a un punto en el que podemos confiadamente movernos desde un periodo de prueba a otro programa mayor para el reemplazo de los americanos por fuerzas sudvietnamitas.

Por ello anuncio los planes para la retirada de unos 150.000 soldados americanos; retirada a completar durante la primavera del próximo año. Esto elevará a 265.000 soldados la reducción de nuestras fuerzas armadas en Vietnam por debajo del nivel que existía cuando me hice cargo de la Presidencia hace quince meses.

Esta decisión de largo alcance fue hecha tras consultas con nuestros comandantes en el frente de combate y tiene la aprobación del Gobierno de Vietnam del Sur.

Confrontada con la escalada enemiga en Laos y Camboya y el incremento de los ataques durante este mes en Vietnam del Sur, naturalmente esta decisión tiene riesgos.

Pero una vez más recuerdo a los líderes de Vietnam del Norte que mientras nosotros estamos tomando estos riesgos para la paz ellos tomarán riesgos aún más graves si intentan utilizar la oportunidad para amenazar la seguridad del resto de nuestras fuerzas en Vietnam incrementando la acción militar en Vietnam, en Camboya o en Laos.

Repito lo que dije el 3 de noviembre y el 15 de diciembre. Si llego a la conclusión de que el incremento de la acción enemiga amenaza a nuestras fuerzas en Vietnam no dudaré en tomar medidas eficaces y fuertes para enfrentarme con la situación.

La decisión que he anunciado hoy de retirar ciento cincuenta mil hombres más durante el próximo año se basa enteramente en el programa de vietnamización.

Es la intransigencia de Hanoi la que nos ha forzado dentro del camino de la vietnamización. No deseamos nada más que la oportunidad de retirar todas las fuerzas estadounidenses y llegar a una paz justa en el Vietnam.

Un acuerdo político es la clave de todo el asunto, es la clave de todo el problema de lo que ha ocurrido en Indochina durante los pasados 30 años.

Hemos observado con interés la reciente declaración del subsecretario de Asuntos Exteriores soviético, Malik, referente a una nueva conferencia de Ginebra sobre Indochina.

No conocemos todavía las implicaciones completas de esta declaración. Es el espíritu de las cartas que escribí el siete de abril a los firmantes de los acuerdos de Ginebra de 1962. Instándoles a celebrar consultas sobre el cumplimiento de los acuerdos. Hemos dicho consistentemente que estamos dispuestos a intentar cualquier camino razonable para la paz. Nos encontramos en el proceso de explorar éste.

Pero cualquiera que sea el destino de esta iniciativa, estamos dispuestos a aceptar un acuerdo que sea políticamente justo para todos»

Colombia: Rojas no acepta la derrota y sus seguidores tampoco

BOGOTA, 21. (Efe). — Después de los serios disturbios registrados ayer en todas las ciudades importantes del país, ocasionados por grupos rojistas, que dejaron saldo de heridos y daños materiales considerables, Colombia amaneció hoy en calma total, pero en tensa expectativa.

Aunque todavía faltan por escrutar el cuatro por ciento de los votos, el último boletín expedido por la Registraduría Nacional parece determinante para que Misael Pastrana Borrero pueda ser considerado como virtual presidente de la República, con una ventaja de veintidós mil sufragios sobre el general Gustavo Rojas Pinilla.

Sin embargo, el caudillo de la oposición no acepta de ninguna manera la derrota. Las declaraciones hechas hoy al diario «El Vespertino» de esta capital, Rojas considera que la victoria es indiscutible y afirma que las elecciones del domingo le dieron mayoría de trescientos mil votos sobre Pastrana, atribuyendo al fraude las estadísticas oficiales que están dando a conocer. La convicción rojista del triunfo que contagia a todos los seguidores es la chispa que podría volver a desatar en el país serios desórdenes, a pesar de que el Gobierno y las fuerzas armadas, cuya misión fue hoy decisiva, parecen estar suficientemente preparadas para controlar la situación.

Los disturbios de la víspera dejaron un saldo de muertos y heridos en la ciudad de Barranquilla y numerosos daños materiales en Bogotá y en algunas de las ciudades del país.

Cuando las cifras oficiales aseguran casi sin lugar a dudas el triunfo electoral de Pastrana, en los medios políticos de Colombia se considera que no ha habido victorias en los recientes comicios, sino derrotas para los cuatro candidatos.

El escasísimo margen de victoria constituye el principal problema de estas elecciones, como decíamos antes, Rojas Pinilla tiene rotundamente asegurado un triunfo que le dieron anticipado los escrutadores extraoficiales, que fue proclamado a todos los aires del mundo por periodistas extranjeros y algunas agencias internacionales, del que llegó a estar convencida toda Colombia. Aceptar la derrota es fácil. Lo que cuesta tanto es tener que aceptar la derrota de la victoria que ya se escucha por todas partes el himno triunfal.

El Frente Nacional Conservador, que pacificó y puso en marcha el progreso a Colombia, atraviesa hoy una dura crisis. Los resultados de las urnas no hacen más que ponerlo en evidencia.

BELISARIO BETANCUR QUE HARA OPOSICION

BOGOTA, 21. (Efe).—El candidato presidencial derrotado, Belisario Betancur, comunicó esta mañana que cualquiera que sea el presidente electo presenta todo lo contrario de lo que nosotros pretendemos, dando así a entender que hará una oposición durante el próximo Gobierno.

Betancur fue convocado mañana al Palacio de Sagunto por el presidente, Guillermo Lleras, manifestando al término de la entrevista con el jefe del Estado que no acepta la designación hecha de un representante suyo para supervisar los escrutinios, por no haber sido debidamente consultado con anterioridad.

PROHIBIDA UNA MANIFESTACION ROJISTA

BOGOTA, 21. (Efe).—Ante el anuncio de una multitudinaria manifestación rojista para esta tarde en Bogotá, que presidirá el propio general Rojas, su hija María Eugenia, el ministro de Gobierno recordó la prohibición expresa en las leyes electorales de manifestaciones políticas hasta el 27 del presente mes.

El Gobierno declara además el acto político organizado por la Alianza Nacional Popular y ordenó a la Policía y las fuerzas armadas adoptar las medidas correspondientes para impedirlo.

400 DETENIDOS EN BOGOTA

BOGOTA, 21. (Efe).—Los trescientos asciende el número de personas detenidas por los desórdenes registrados hoy en esta capital. La Policía informó que los detenidos son en su mayoría menores de edad.

De otro lado se dijo que las pérdidas materiales a causa de los destrozos a varios establecimientos no se han podido evaluar todavía debido a que los propietarios de los comercios saqueados no han concluido aún los balances respectivos.

Brezhnef acusa a China y reconoce los errores soviéticos

MOSCU, 21. (Efe-Reuter). — Dirigentes soviéticos y de distintos países del mundo se han congregado hoy en el Kremlin para iniciar las ceremonias oficiales conmemorativas del centenario de Lenin mañana, miércoles.

Entre los dirigentes extranjeros se encontraban Walter Ulbricht, de la Alemania Oriental, y el jefe del partido checoslovaco, Gustav Husak.

No ha sido anunciado programa oficial sobre los actos.

Leonid Brezhnef, jefe del partido soviético, en su alocución de hoy, hace responsables a los dirigentes chinos de las malas relaciones existentes hoy entre las dos grandes potencias comunistas mundiales.

Puso de relieve que sólo los enemigos del socialismo se benefician de la virulenta campaña antisoviética dirigida por China en los últimos años.

Reconoció Brezhnef la existencia de «muchos errores y fallos» en la construcción de la Unión Soviética y ha propuesto un amplio programa de planificación económica para superar dichos fallos.

Prometió, por otra parte, que los rusos mantendrán sus fuerzas armadas, fuertes y bien equipadas. «No olvidamos por un segundo que hemos cometido muchos errores y fallos y que todavía los cometemos», declaró.

Golpe de Estado -fallido- en Bolivia

LA PAZ, 21 (Efe). — El Gobierno revolucionario, a tiempo de admitir que "existen otros aprestos subversivos", expresó ayer por intermedio del ministro de Gobierno Juan Ayoroa, que se ha controldao una conspiración dirigida a derrocar al actual Gobierno revolucionario que rige los destinos bolivianos.

Juan Ayoroa dijo que con la detención de varios implicados ha llegado a desbaratarse la conjura, que no era una sola, y aunque no se había fijado fecha para su estallido, todo andaba preparándose para estallar en cualquier momento.

Esta es la primera vez que el régimen revolucionario boliviano denuncia la existencia de una vasta conjura subversiva.

Por este mismo motivo fueron expulsados ayer a la Argentina seis políticos, entre los que se encuentra el exembajador de Bolivia en los Estados Unidos y ex-canciller Víctor Andrade Uzquiano, perteneciente al Movimiento Nacionalista Revolucionario Derechista.

De otra parte se sabe que militantes del partido de la Revolución Boliviana, adicto a los principios que sustentará el ex-presidente Barrientos, también estaban conspirando por su lado. Por esta razón se encuentran detenidos el ex-senador Oscar Ortiz Avaroma, el ex-diputado Erwin Tapia Frontanilla y Guido Ocampo Castrillo.

Esta agrupación ha hecho conocer un comunicado indicando que no está en trajines conspirativos y que las detenciones de sus principales dirigentes está motivada en las intenciones gubernamentales para no permitir que el próximo lunes se rinda homenaje a la memoria del ex-presidente Barrientos Ortuño, fallecido trágicamente el 27 de abril del año pasado en un accidente aéreo.

Zetor

40, 50, 60 y 80 Diesel
normal y viñero
y tracción 4 ruedas

DISTRIBUIDOR PROVINCIAL:

Mariano del Hierro

General Mola, 97. Teléfono 389. - HARO

SUCURSALES:

Edificio Lope de Vega, 23. - Teléfono 987. - CALAHORRA.

Fausto Pérez Marín.

Albia de Castro, 8. Telf. 21-52-70. LOGROÑO

ASISTENCIA TECNICA Y RECAMBIOS ORIGINALES

Importador para España:

MONTALBAN, S. A.

Alberto Aguilera, 13. - MADRID (15)

GALIANA Publicidad

SOLO PARA MUJERES - MINIMO 18 AÑOS

AUXILIARES FEMENINOS PARA TODA ESPAÑA — SIN TITULO

Exentas del primer ejercicio: MAESTRAS, BACHILLERES ELEMETALES, LABORALES Y PERITAJE MERCANTIL. Convocadas "B. O. E." de 25-3-70. Cualquier mujer con la edad que sea. Cargo de responsabilidad en oficinas del Servicio de Extensión Agraria. Muchas vacantes. Pruebas sencillas, preparamos para aprobar (sin moverse de su domicilio). SOLICITE URGENTEMENTE SIN NINGUN COMPROMISO "Guía completa de la oposición", por teléfono (221-95-58), por carta (simplemente enviando este recorte y diez pesetas en sellos para gastos de correo), dentro de un sobre con sus señas por detrás, a ACADEMIA FUENCARRAL. C/ Fuencarral, 46. MADRID-4.

RENAULT

RENAULT 12

para los que supieron esperar

Usted esperaba un coche fuera de lo común. Un coche noble y audaz en su concepción. Un coche que hiciera de los 140 km/h. un placer permitido y no un riesgo. Le presentamos lo que usted esperaba. Calidad para exigentes. El RENAULT 12.

RENAULT

es más coche

El viaje de Scheel a España tiene un objetivo capital: Mercado Común

BONN. — (Crónica de Alberto Crespo, corresponsal de Pyresa).

El viaje del ministro federal de Asuntos Exteriores a España es el primero de un miembro del Gobierno liberal-socialdemócrata, y el primero también que hace a Madrid el político Walter Scheel. El jefe de la diplomacia alemana hace un viaje que dejó pendiente su predecesor. El antiguo titular de la cartera de Asuntos Extranjeros, Willy Brandt, aplazó en 1968 su ida a Madrid para dar preferencia al canciller Kiesinger, entre aquel viaje de Kiesinger y este de Walter Scheel se han producido en Bonn y en Madrid los cambios de Gobierno.

La llegada de los socialdemocrátas al poder en Bonn no ha ensombrecido, ciertamente, las relaciones entre ambos países. Esto no impide reconocer que para Madrid era más fácil el diálogo con las cristiano-democracia, que fue, precisamente, quien por parte alemana dio impulso a los contactos con España. No cabe ser puesto en duda, de otro lado, que por encima de la conferencia política de los gobernantes, están los intereses de los países. Ha sido siempre así y no hay razón para que hoy sea de otro modo. El liberal Walter Scheel va a Madrid no como presidente de su partido, sino como ministro federal de Asuntos Exteriores.

TEMA CAPITAL
ESPAÑA
MERCADO COMUN

En los cambios de impresiones en la capital española, el representante alemán, hombre fácil al diálogo, tendrá que demostrar que, en efecto, las relaciones entre Bonn y Madrid siguen desarrollándose en la tradicional atmósfera de amistad y que, no cabe hablar de un enfriamiento en estas relaciones. Esto no le debiera resultar difícil al político de la Adenauer-Allee, ya que entre la República Federal y España no ha surgido, por el mero cambio de Gobierno contratiempo alguno y si los Gobiernos alemanes anteriores al actual defendían una ampliación de la comunidad de los «seis», pongo por caso, Willy Brandt defiende todo incluso con más ahinco que su antecesor Kurt Georg Kiesinger, reacción lógica ha de ser, pues, seguir apoyando, como ha venido haciéndolo Bonn. Las gestiones de Madrid en Bruselas. Diferencias políticas no debieran constituir óbice para este y otros apoyos, y menos aún en un momento como este, en el que ambos Gobiernos están llevando a cabo una política de apertura al Este europeo y en el que incluso algún Estado comunista —Yugoslavia— apunta hacia acuerdo con Bruselas.

Es muy probable que ese del Mercado Común sea uno de los primeros temas que tratar durante los dos días de estancia del ministro germano en Madrid, a título informativo se abordará, sin duda, el tema de las relaciones con el Este y el del papel que juega el Mediterráneo en la defensa atlántica.

Parece, sin embargo, que habrá en estas conversaciones tres puntos de cabecera, en primer lugar, Scheel, firmará en Madrid un convenio base de cooperación científica y tecnológica que, como el nombre indica, tiene un carácter general y servirá de punto de partida para llegar a acuerdos posteriores sobre la cooperación hispano-alemana en campos más concretos.

UN TRATADO QUE
NO SE FIRMARA

No parece segura la firma, en cambio, del llamado tratado de establecimiento por el que se garantiza la posibilidad de establecerse a los españoles en Alemania y a los alemanes en España. Las negociaciones en torno a este tratado están prácticamente terminadas. Puede, sin embargo, que queden por atar algunos cabos y que ello impida la firma en esta ocasión.

En Bonn se ha dado vueltas también a la noticia de si se discutirá en Madrid la concesión de un crédito de doscientos millones de marcos para el trasvase Tajo-Segura. La promesa más o menos explícita de este crédito se remonta a los tiempos del canciller Kiesinger. Se trata de una concesión en el marco de ayuda al desarrollo —bajo interés, por tanto— y no todos a orillas del Rhin consideran viable un crédito a España en esas condiciones.

Sobre todo esto, sabremos mucho más, sin duda, al regreso de Scheel de Madrid.

Sospecha: las posiciones de los «dos grandes» se han suavizado

ALTO SECRETO EN LA CUMBRE DE LA «SALT»

VIENA (Crónica de F. Eguiagaray, corresponsal de PYRESA)

Ya están los rusos en la conferencia. Enviados especiales de los medios de información de todo el mundo y sus reporteros gráficos han pedido contemplar el momento en que el embajador de los Estados Unidos de América, señor Humes, introducía en el edificio de su Embajada (construida en 1904 para la Academia Consular Imperial y Real de Australiz-Hungría) al viceministro soviético, Vladimir Semionov, y su delegación. Después, el perfecto secreto que rodea estas conversaciones se ha impuesto de nuevo.

MEJORA EL CLIMA

Las agencias internacionales, especialmente las de tendencia sensacionalista, no quieren darse por vencidas frente a este muro impenetrable de silencio y lanzan alguna que otra especulación basada en los clásicos «círculos diplomáticos» o «círculos bien informados». La única información digna de cierta confianza es que el clima de las conversaciones parece haber mejorado, después de que la Prensa occidental registrara tonos discordantes en los discursos de apertura (petición de control en el mensaje y alusión al discurso de Breznef por parte soviética). Y la Prensa oriental, por su parte, incluyendo a los moderados diarios húngaros, repitió con ocasión de la inauguración de las conversaciones los reproches al programa americano de armamentos, realizados con anterio[r] por los órganos oficiales soviéticos.

Se asegura ahora que ambas potencias [han] preparado planes muy completos para la [limita]ción de armamentos estratégicos, y hasta [que] prevé la formación de grupos de trabajo [mixtos] de las dos delegaciones, para el estudio [de] de los problemas técnicos planteados.

También como reacción al clima de [con]fianza que revelaban ciertos pasajes de los [dis]cursos de inauguración, se valoran en Viena nuevas proclamaciones oficiales de buena [vo]luntad que ambas grandes potencias rep[itieron] el domingo. El discurso del secretario de [Es]tado norteamericano, Rogers, se considera respuesta al discurso de Breznef en Jarkov, puesta en donde viene a pedir a la URSS deseche sus dudas respecto a la buena vo[luntad] de los Estados Unidos. Por su parte, el [órgano] central del partido comunista de la URSS, [«Pravda»], publicaba el domingo un nuevo com[entario] sobre las conversaciones que, aunque [recoge] fundamentalmente las declaraciones de [Breznef] en Jarkov, suaviza de modo notable los [pasajes] más ásperos como la mención del «inte[rés de los] círculos imperialistas en la carrera de arm[amen]tos», destacando en cambio la disposición [de la] URSS para llegar a un «acuerdo razonable».

La próxima sesión de trabajo ha sido [fijada] para mañana, jueves, y se espera [que en] adelante las delegaciones se reúnan regu[larmen]te dos o tres veces por semana.

SIHANOUK AMENAZA GUERRA

Sobre Camboya se cierne una más seria amenaza de guerra que en nigún momento desde que se celebraron los acuerdos de Ginebra en 1954. De los antiguos territorios franceses en Indochina, Camboya ha sido el único que se ha escapado del flagelo, que tan duramente ha azotado a Laos y a Vietnam. La amenaza está implícita en la declaración hecha por el príncipe Sihanouk en Pekín el 23 de marzo, en la que anunciaba la formación de un «Ejército de Liberación Nacional» para restaurar su autoridad en Camboya con la asistencia de las fuerzas anti-imperialistas de los países hermanos», presumiblemente China y Vietnam del Norte.

Naturalmente, habría sido extraño que el príncipe aceptara de buenas a primeras su derrocamiento por el Ejército camboyano el 18 de marzo como un hecho cumplido. A lo largo de su tempestuosa y a veces histriónica carrera, Sihanouk ha abdicado como rey, se ha proclamado jefe del Estado, se ha nombrado a sí mismo primer ministro, renunciando y regresando al Poder cuando le daba la gana y varias veces ha amenazado con retirrse de la vida pública. Durante todo el tiempo, en el Poder o fuera de él, ha demostrado que él es quien manda en el país.

Lo que sorprende ahora no es que amenace con volver y denuncie a los nuevos líderes de su país como traidores, sino que esté pensando en que sea necesaria la guerra civil para recuperar el Poder. Porque esta actitud implica una notoria pérdida de su prestigio y popularidad personales. Hasta hoy todos los desafíos a su autoridad —v. gr. los protagonizados por personajes tan notables como son Ngoc Thanh (quien fuera alguna vez primer ministro títere durante la ocupación japonesa), San Sary (ex-embajador en Londres) o Dap Chhuon (un ambicioso oficial del Ejército)— no han durado mucho o han sido abortados antes de consumarse. Al príncipe le bastaba mostrarse en público y pronunciar un discurso para que la oposición se desbaratase. Esta vez, el primer ministro y comandante de las fuerzas armadas, general Lon Nol, se sintió suficientemente seguro, con bastante autoridad dentro de la tropa y con la misma fuerza que Sihanouk en la Asamblea Nacional para tomarse el Poder, poniendo a Cheng Heng, presidente de la Asamblea Nacional, como jefe de Estado interino.

¿Por qué ha decaído tan notablemente la autoridad de Sihanouk? Hasta cierto punto, el golpe es consecuencia lógica de su propia política. Como el difunto Pandit Nehru en la India, Sukarno en Indonesia y Nasser en Egipto, Sihanouk ha sido uno de los líderes del neutralismo afro - asiático. Esto implicaba en su caso un acto de acrobacia política particularmente difícil. En todo momento estuvo listo a contener o suprimir a los comunistas locales y a denunciar las maquinaciones de los comunistas vietnamitas, pero se daba cuenta de lo que significa para Camboya la vecindad de China y Vietnam del Norte —ambos bajo denominación comunista.

En consecuencia, su «neutralidad» tendía a ser antioccidental. Así fue como suspendió relaciones entre Camboya y Estados Unidos desde mayo de 1965 a junio de 1969. Más aún, durante años, Sihanouk ignoró deliberadamente el más grave de todos los peligros para la neutralidad de su país: la presencia en suelo camboyano de decenas de miles de guerrilleros comunistas vietnamitas.

* RAZONES
= PERSONALES

Fue precisamente en torno a esta cuestión de la presencia guerrillera comunista, además de cierto deterioro de la economía nacional y supuesta corrupción administrativa, que el príncipe fue derrocado. Estaba en Francia desde el 10 de enero en una cura dietética. El general Lon Nol se aprovechó de su ausencia —cosa a la que ningun Gobierno se había atrevido hasta entonces— para agitar las bases comunistas vietnamitas en Camboya. Cuando las Embajadas de los norvietnamitas y del Viet Cong (Frente de Liberación Nacional) en Phom Penh fueron asaltadas por una turba el 11 de marzo, Sihanouk denunció a su propio Gobierno. Dos días más tarde se marchó a Moscú, como lo tenía pensado desde hacía tiempo —a pedirle a los soviéticos que persuadieran a los norvietnamitas a marcharse de Camboya— y a Pekín. Entonces sobrevino el golpe de Estado.

Quienes derrocaron a Sihanouk tienen razones personales para hacerlo, además de la exasperación que les producía la forma cómo el príncipe toleraba la presencia de las tropas comunistas vietnamitas dentro del territorio nacional. Lon Nol había sofocado el levantamiento de Dap Chhuon en 1959, pero cuando llegó a primer miinstro en 1956, el príncipe lo atacó públicamente en algunos discursos antes de destituirlo en mayo de 1967. Para entonces, Lon Nol había alcanzado más popularidad de la que le convenía a Sihanouk. Ya el príncipe había predicho, en agosto de 1968, que si alguien lo derrocaba sería Lon Nol.

Acompañando a Lon Nol en el golpe figura el príncipe Sisowath Sirik Matak, un primo de Sihanouk que desde hace mucho tiempo ha criticado su neutralismo. Otros dos personajes que probablemente jugaron un papel detrás de bastidores tienen también motivos de queja contra Sihanouk. Uno es Sim Var, ex ministro del mencionado Gabinete de Lon Nol, cuyo periódico, empresa impresora y casa de habitación fueron destruidos por la turbamulta en mayo de 1967. El príncipe le prometió compensarlo, pero después retiró la oferta y atacó a él y a su esposa japonesa por la radio.

El otro es Douc Rasy, que se atrevió a criticar la forma en que Sihanouk trataba a la Asamblea Nacional y en consecuencia fue destituido de su cargo ministerial en 1958.

Es fácil de entender [que] Sihanouk haya denun[ciado] el golpe —en sus declara[cio]nes de Pekín, cuya redacción denota claramente la [in]fluencia china— como an[ti]constitucional y a sus lí[de]res como «derechistas», in[s]trumentos del «imperialismo americano».

Pero, ¿que tan cierto es [es]to? La verdad es que Sihanouk ha sido destituido con base en el artículo 122 de la Constitución camboyana, que puede interpretarse de diversas maneras. Este artículo define los poderes de la Asamblea. No dice que ten[ga] el de destituir, pero de[s]de un repetable punto de vista legal francés (y la ju[ris]prudencia camboyana es[tá] fuertemente influida p[or] la francesa) el derecho a des[po]jar de poder está implíci[to] en el derecho a imponer[lo].

Por lo que concierne [al] apelativo de «derechistas» me parece que sólo es admi[si]ble en el sentido que [se] tilda a todos los advers[a]rios del comunismo. La re[a]lidad es, sin embargo, [que] los primeros actos de gobier[no] del régimen post-Sihanouk han sido reafirmar la neu[tralidad] de Camboya, hac[er] un llamamiento a los co[pre]sidentes de las conferencias de Ginebra —Gran Bretaña y Rusia— para que pro[cu]ren la restauración de la in[tegridad] territorial de Cam[boya] y pedir que regrese la Comisión Internacional [de] Control, desbandada a ins[tancia] de Sihanouk el pa[sa]do diciembre.

Si Sihanouk es sincero [en] esto de amenazar con [una] guerra de liberación pa[ra] recuperar el Poder, pa[rece] que ha escogido una ma[ne]ra muy costosa de demos[trar] que sus opositores están [e]vocados.

(PYRESA)

Brian Crozier

El paso de Cenicero, a examen

UNA OBRA PARA EL BIEN DE TODOS

La travesía de Cenicero está de reforma. La situación que ocupa la hace crítica. Cada automovilista tiene su pequeña cosa que contar ocurrida «un día que pasé por Cenicero...».

De ahí que la noticia de que la reforma empezaba en este bello pueblo de la Rioja Alta haya levantado comentarios. Quien más quien menos ha tomado cartas en el asunto.

Hemos hablado con el alcalde de Cenicero y cambiamos también unas preguntas con tres profesionales del volante que tienen su ruta por allí. Estas son las conclusiones.

EL ALCALDE

Don Anselmo Espiga es un hombre joven que entra en los problemas de su Municipio con ese entusiasmo que confiere sólo la juventud.

—Esta es la obra de todos. Queda en un punto tan singular que afecta a cualquier automovilista de la zona.

—¿Tiempo que durarán las obras?

—Aproximadamente, dos meses.

—La mejora, ¿en qué va a consistir?

—Se trata de introducir la red de distribución de aguas. Para ello hay que levantar la travesía. Actualmente hay un solo tubo de plomo que los camiones o autobuses —al pasar sobre la calzada— rompen con demasiada frecuencia. Ahora vamos a meter dos tuberías, una por debajo de cada acera. Además levantaremos todo el firme y lo arreglaremos.

—En el puente, ¿van a hacer algo?

—Además de levantar y mejorar el firme, se hará una acera de sesenta centímetros de anchura, debajo de la que pasará la tubería del agua.

—Durante estos arreglos, ¿por dónde se harán los desvíos?

—Oficialmente no sabemos nada. Se va diciendo por ahí que tendría que ser por Nájera - San Asensio - Haro.

—¿Desde cuándo no se había mejorado esta travesía?

—Creo que son veinticinco años .

Muchos años para que pudiese estar en condiciones pasables. Menos mal que, por fin, entró la piqueta. En dos meses esta calle será distinta...

LA OPINION DE LOS PROFESIONALES

Don Benjamín Peña es cobrador en el autobús que hace el servicio entre Haro y Logroño pasando por Cenicero. Conoce mejor que nadie este difícil tramo.

—En este tiempo que durarán las obras, ¿por dónde harán el trayecto?

—Mientras se pueda, por Cenicero. En último caso, tendríamos que ir por Nájera-San Asensio-Haro.

—¿Les crea problemas este recorrido?

—A nosotros nos los crea; pero sobre todo se los crea al viajero, tanto a los que vienen a Logroño como a quienes se van. Tienen más kilómetros de recorrido.

En la Cooperativa Riojana de Transportes hemos hablado con don F. Echeverría, camionero y conocedor del problema por dos razones: es natural de Cenicero y su oficio le ha llevado en numerosas ocasiones por este trayecto.

—¿Por dónde hará usted el recorrido si cierran en Cenicero la carretera?

—Por Nájera - San Asensio - Haro.

—¿Le creará esto dificultades?

—Sí; porque la carretera es peor, más difícil y estrecha, además de tener más kilómetros.

—¿Recuerda algún percance que le haya ocurrido a usted o a otros por culpa de la mala carretera.

—He visto muchos casos. Por ejemplo, recuerdo un día que pasó un «dos caballos» con un poco de aire, cogió un bache y pegó con todo el morro en el suelo.

Cualquiera que haya tenido un volante en sus manos habrá pasado, probablemente, por la travesía de Cenicero. Es un tramo difícil de olvidar. Y estarán de acuerdo en que aquello necesita ha un arreglo. Todos estamos de acuerdo...

Ya empezaron las obras Pasarán las molestias y tendremos oportunidad de celebrarlo.

Crescencio CAÑAS

Fotos HERCE

EN LA «CENA DE LA ILUSION»

JOSE MARIA JANICES: CANTANTE - POETA

La Cena de la Ilusión tiene una vital importancia para los niños subnormales de Logroño. Van a animarla cuatro artistas acompañados por la Orquesta Póker y el conjunto Los Jóvenes. Uno de estos invitados especiales es un muchacho de Pamplona que estudia en la Escuela de Ingenieros Técnicos de nuestra ciudad. Hablamos de José María Jánices.

Es tímido, introvertido, romántico quizás. Anda al rededor de los veinte años y los entendidos le auguran un porvenir en la canción.

—¿Te preocupa eso mucho?

—No. Lo cierto es que hago mis canciones porque me gusta. Disfruto mucho con ello. Apenas me intereso por si les gustan o no al público.

—De hecho, ¿gustan al público tus canciones?

—Creo que sí. He actuado hace poco tiempo en un club de aquí. Fue un éxito.

—¿Por qué gustan?

—Puede ser esta misma despreocupación, la sinceridad que las hace tremendamente espontáneas.

—¿Compones tú las canciones?

—Sí.

—Dinos algún título...

—Déjame que te diga, guitarra», «Oda al labrador»...

—¿Tu estilo?

—Es una mezcla entre folklore y poesía.

—¿Te pareces a alguien?

—Creo que no; al menos, lo intento.

—¿Algún proyecto concreto a realizar pronto?

—Quiero promocionarme en la parte de las Provincias Vascongadas. Estoy preparando una serie de canciones de este idioma, voy a intentar explorar este terreno.

—¿Cuántas canciones vas a interpretar en la Cena de la Ilusión del sábado?

—Tres o cuatro. Espero hacer un buen papel.

—Que haya suerte. Los niños subnormales merecen esta atención.

CAÑAS

CRONICA CULTURAL

MAÑANA, CONFERENCIA DE NUESTRO DIRECTOR

Con motivo de celebrarse mañana la «Fiesta del Libro», el Círculo Cultural Medina, de la Sección Femenina, ha organizado una conferencia a cargo de nuestro director, don José María Lope Toledo, sobre el tema «La Rioja y la cultura nacional». El acto se celebrará a las ocho menos cuarto de la tarde, en el aula de cultura de la Caja Provincial de Ahorros

Y TAMBIEN, ACTO ACADEMICO

Por otra parte, el gobernador civil de la provincia y el director del Instituto de Enseñanza Media nos comunican que, a las once de la mañana, tendrá lugar un acto académico para celebrar el «Día del Libro», en el salón de actos de este centro de enseñanza.

AYER, CONFERENCIA DEL DOCTOR MORENO CENICEROS

Ayer, a las siete y media de la tarde, y en el salón de conferencias del Colegio «Sagrado Corazón» (PP. Jesuitas), el doctor Moreno Ceniceros pronunció una conferencia sobre el tema «Los estudios de medicina en la actualidad». El acto pertenece al ciclo de charlas de orientación profesional que se inició el pasado lunes con la intervención del señor Larrondo Iriberren. Hoy, a las siete y cuarto, se proyectarán tres películas sobre medicina y una sobre arquitectura.

EL 24, CONCIERTO

La CLA «Pepe Eizaga» anuncia para el próximo día 24 un concierto de la Agrupación Musical de Logroño como homesentación del acto, que se celebrará en el Teatro Bretón de los Herreros, correrá a cargo de don Angel Loma Osorio. Seguidamente tendrá lugar la imposición de lires de plata por las primeras autoridades a los pertenecientes a la Agrupación que oscilen entre los diez y los treinta años de permanencia. La dirección del programa correrá a cargo de José Luis Alonso.

ARTURO CENZANO

Foto HERCE

VENTANA A LA CALLE

Los estudiantes de no sabemos dónde y de tampoco recordamos qué Facultad, o qué Escuela Técnica, o qué centro de esos, han elegido madrina para sus fiestas del "Paso del Ecuador", o de fin de carrera, o de algo así.

Reconocemos, con nuestra habitual modestia, que la noticia, dada así, obtendría la más alta calificación del jurado en un concurso de noticias incompletas e inconcretas, de esas que, después de leídas, dejan al lector como al principio, porque no dicen nada.

Y, claro, para no decir nada, porque resulta que uno no sabe ni se acuerda de nada, más vale callarse, ¿verdad, ustedes?

Sin embargo, creemos sinceramente que, en esta ocasión, tenemos una disculpa. Incluso, si ustedes no lo toman como un avaricioso deseo de acaparar disculpas, nos atreveríamos a decir que tenemos dos.

La primera, que nosotros, es muy cierto, en resumidas cuentas no hemos dicho nada, pero lo hemos hecho a sabiendas. No ha sido sin darnos cuenta, como les sucede, a veces, a algunos. Ha sido adrede, amigos

La otra es que, al hablar de la determinación de esos estudiantes, lo único que nos interesa destacara es la condición de la madrina elegida porque en ello está la singularidad o lo curioso de la noticia.

Los estudiantes, como al mundo es bien notorio, andan todos los días sacándose de la manga fiestas y cuchipandas, para pasarlo en gordo. Y, como tampoco ignora nadie, lo primero que hacen siempre es escoger una buena madrina para ponerle una banda. Todo esto, pues, resulta tan manido y reiterado, que ya no es noticia. No interesa a nadie. Lo mismo da que los estudiantes que han elegido madrina hayan sido los de aquí, que los de allá; los de este centro, que los de aquella escuela. Lo único que distingue y singulariza a esta noticia entre todas las copiosísimas de su género, es la clase de madrina elegida. Ahí está el mérito, la indiscutible novedad de la cosa.

¿Ustedes creen que esos estudiantes han elegido madrina a la chica más guapilla del curso, como han hecho tantísimos estudiantes en este mismo caso, o a la hija del catedrático "hueso", aunque no tenga nada de agraciada, como también han hecho muchos para hacerle la pelotilla al temido progenitor de la interfecta?

Pues, no. Estos de ahora, rompiendo los más clásicos moldes y las más rancias tradiciones en materia de madrinas estudiantiles, han tenido el atrevimiento de elegir a una computadora electrónica de esas. ¡Habráse visto!

Sí, sí; de acuerdo. Ya sabemos eso de renovarse o morir. Pero, francamente, nos parece excesivo. Y equivocado, carambita. Entre una chatilla con dos ojazos así de grandes y una calculadora llena de escalas graduadas con agujitas indicadoras y de botones de esos de apretar, nosotros nos inclinamos siempre, resueltamente, por la chatunga. Aunque nos llamen anticuados Nosotros, para decirlo todo, en un último y desesperado caso, optaríamos sin vacilar incluso por la hija del sapiente y temible profesor. Al fin y al cabo, siempre se tratará de una jovencita. Y la juventud, divino tesoro, no es fea jamás. Las computadoras, en cambio, con todos esos "relojes" que les ponen —que con su redondo y frío brillo de vidrio parecen estúpidos ojos de besugo—, se nos antojan horrendas. Aunque se trate de computadoras tan jóvenes que estén todavía sin estrenar.

Además, hacer objeto a las calculadoras electrónicas de tales distinciones puede resultar incluso peligroso. Una madrina, en resumidas cuentas, es siempre una especie de reina. Una soberana a la que ofrecemos nuestra sumisión más o menos galante y de circunstancias, pero sumisión al cabo, y al fin. Verán ustedes lo que pasa, o lo que puede pasar, si la temeraria decisión de esos estudiantes cunde y las calculadoras, al verse así agasajadas, llegan a engreirse demasiado y empiezan a desobedecernos y a obrar caprichosamente por su cuenta. A ver lo que ocurriría, por ejemplo, el día en que le preguntásemos a una calculadora el índice de resistencia de unos materiales y ella prefiriera revelarnos el modo de darle mate al rey en dos jugadas.

Pues, por el peligroso camino que hemos iniciado, todo está dentro de lo posible.

Reflexionemos, pues, antes de que sea tarde. Dejemos cautamente a las calculadoras electrónicas en su puesto, y sigamos poniéndole la banda de madrina a la chatunga. Que es mejor, canastos.

De cualquier modo, nuestro voto es rotundamente contrario a la elección efectuada por esos estudiantes, que nos parece absurda, miresela por donde se la mire. Conste en acta.

— o O o —

Otro caso atendido por la Hucha Popular:

Un frasco de "Vitaput Carnitina", para un pequeño enfermo. Importe, ciento treinta (130) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido doscientas (200) pesetas de "La señorita X. X. de siempre". Que Dios se lo pague.

Con todo esto, el fondo general, cifrado ayer en mil ciento siete (1.107) pesetas, pasa hoy a las mil ciento setenta y siete (1.177).

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

SANTOS DE HOY.—Sotero, Cayo, Lucas, Lucio y León. Misa de Feria.

NATALICIOS

María Esperanza, de Benito Tobías Benito y de María Antonia García Martínez; Rafael, de Faustino Jimenez Borja y de Carmen Gabarri Jiménez; Pablo, de Florencio Virto Tamayo y de María Cruz Hita Osma; Andrés, de Andrés Lasaga Garrido y de Vicenta Fernández Villar; Lidia, de Cayo Martínez Jorge y de Lidia Jorge Tecedor; María Soledad, de Angel Sáenz Murillo y de María de la Soledad Fernández Abascal; Ana Isabel, de Tarsicio Pelarda Cuadra y de Rebeca Glera; Susana, de José Ignacio Ayesa Escobas y de María del Carmen Alvarez Rodríguez; María de los Angeles, de Pablo Aransay Hidalgo y de María Piedad Rubio Peña, y Ana Isabel, de Pedro García Calvo y de María Lucía Benito Villanueva

MATRIMONIOS

Angel Martínez Ruiz con María Teresa Fernández Rueda; Pablo Blasco Pérez con María Nieves San Martín Martínez; Carmelo González de Francisco con Benita Martín Merino José Antonio Sánchez Prior con Dalila Celia González de la Puente, y Román Pérez Sáenz con María Lucía Sánchez Prior.

DEFUNCIONES

José Luis Basalo Hilera, de 41 años, de Logroño; Antonia Menéndez Argüelles, de 76 años, de Oviedo, y Florentina Villarte Arroyo, de 17 años, de Logroño.

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Rosario Prada Alonso, Sagasta, 6, y doña Africa Adán Martínez, Vara de Rey 58.

TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses	220829	Cuerpo de Bomberos	211010
Estación	212299	Cuerpo de Bomberos	211019
Murrieta	222626	Comisaría de Policía	211610
Gral. Franco	222333	Ambulancia (Cuerpo de	
Estación Ferrocarril	221060	Recuperación Virgen de la	
Guardia Civil	211310	Esperanza) 220400	214951
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal	211210		
Casa de Socorro y Policía			
RENFE	213856		
Cruz Roja (ambul.)	212426		
Cruz Roja (chófer)	222710		
Hospital Provincial	211410		
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria	213600		
Servicio de urgencia calle Sagasta 4	223984		

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

944

EL TIEMPO

Máxima 12 grados, a las 15,30 horas. Mínima, 4,6 grados, a las 7 horas. Media, 8,3 grados. Presión atmosférica, 740,5, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 88 por 100, a las 8 horas, y mínima, 69 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 30 minutos. Sale el Sol a las 5,1 horas y se pone a las 6,39.

Fiesta en las «Hermanitas de los Pobres»

El pasado domingo, los ancianos de las Hermanitas de los Pobres pasaron una tarde divertida gracias a la exhibición artística que la Academia de Baile Infante de nuestra ciudad tuvo a bien ofrecerles. Actuaron con verdadero entusiasmo varios destacados alumnos, cuyos nombres son: Arita Bacigalupe, Aurora López, M. Jesús Zúñiga, Begoña Barriobero, Charito de Torre, M. Aurora Orio, Ana y Asun Conde, Blanca Rosa Barrio, Gloria Marco, Araceli Casas, M. Luz Fernández, Teo Echaure y Antonio Miguel, haciendo alarde todos ellos de su buena escuela. Participaron también el simpático dúo Los Tonis y el equipo sonoro fue regido con habilidad por Carlos López. Es de agradecer a la profesora Aurora Infante (que presentó con desenvoltura el programa) su gesto desinteresado, y le damos la enhorabuena por la buena preparación de sus alumnos.

Tanto los ancianitos como las hermanitas que presenciaron el acto, quedaron entusiasmados.

(Foto CORDOBA)

Impuestos sobre el Tráfico de las Empresas y el Lujo

Se recuerda a los contribuyentes por los conceptos citados, cuya actividad no haya sido objeto de convenio y que la cantidad satisfecha por el primero de ellos durante el año 1969 fue superior a 30.000 pesetas, que las declaraciones-liquidaciones correspondientes al primer trimestre del presente año podrán ser presentadas hasta el próximo jueves día 23 las referidas al Impuesto sobre el Tráfico de las Empresas, y hasta el día 30 las del Impuesto sobre el Lujo, advirtiéndose que transcurridas estas fechas sin haber cumplimentado su obligación incurrirán en sanción que puede llegar hasta 15.000 pesetas.

Vida religiosa

En la noche del 22 al 23 del presente mes, celebrará el turno quinto, San Pascual Bailón, la vigilia ordinaria, dando comienzo a las nueve y media de la noche en la iglesia parroquial de Santa María de Palacio.

HACE 25 AÑOS

22 DE ABRIL DE 1945

Calor achicharrante

Pesaba sobre la ciudad un exceso de calorías impropias de la estación y devastadoras para los campos; la temperatura alcanzó treinta y tres grados en el medio ambiente y desde el comienzo del pasado marzo no había llovido ni una gota.

—El Consejo de Ministros aprobó el expediente de obras para la construcción de dos escuelas unitarias en Tudelilla.

—A los treinta y seis años falleció don Félix González Cordón, agente del Cuerpo General de Policía, destinado en nuestra ciudad.

—Se adjudicó el arriendo por la temporada de la plaza de toros de Calahorra a Marcial Lalanda, quien proyectaba organizar para las fiestas de los Santos Mártires una corrida de postín en la que se daba como segura la participación de dos de los tres matadores: Pepe Luis Vázquez y Luis Miguel Dominguín.

—Fue detenido en Calahorra, por la Guardia Civil, Marcos García Ridruejo, "El Chucho", de cuarenta y nueve años, autor de varios hurtos de azúcar cometidos en la fábrica "Azucarera Riojana"; se le ocuparon en su domicilio veintinueve kilogramos.

HACE 50 AÑOS

Ambicioso proyecto de un paisano

Participaban desde Buenos Aires que un paisano nuestro se proponía realizar el "raid" Buenos Aires-Madrid. El aviador, llamado Luis Jiménez Bergasa, nació en Grávalos y contaba veintisiete años; solicitó de la Casa Central Hispano-Suiza un aparato doble monoplano, 500 HP, para efectuar la travesía, que era de 9.809 kilómetros.

—En el campo del Recreation jugaron un partido de fútbol los equipos primero y segundo de dicha sociedad, combinados como sigue: Mosso, Cabañas, Maguregui, Sáiz, Suizo, Fortu, Zurita, Moreno, Pascual y Sáenz; Muñoz, Cortelo, Ulargui, Alesón, Anguiano, X, Esteban, Aragón, San Juan, Pueyo y Madriles, ganando éstos por dos goles a uno.

—Por nuestro paisano don Ramón López Montenegro, notable escritor y aplaudido autor teatral, fue solicitada la rehabilitación del título de conde de Agoncillo.

TEJEDOR

se precisa para tricotosa automática. Razón, Belchite, 10

O. Colocación. Ref. núm. 16.817

FABRICANTES RAMO ALIMENTACION

Agente Comercial, radicado en Oviedo, muy introducido en alimentación y hostelería, con local para depósito, red comercial y de repartos, aceptaría exclusivas de este ramo para Asturias

Visitaremos personalmente.

Interesados, escribir a «FABRICANTES», Apartado 559 Oviedo

SE TRASPASA

local inmejorable en Avenida de España núm. 2, de Logroño, junto a Cafetería San Remo, frente a Estación de Autobuses

Dirigirse a HENRY COLOMER. Calle Méndez Núñez, 31. ZARAGOZA. Telf. 21-83-01.

COHEN

MEDICINA GENERAL GERIATRIA

General Mola, 22, 2.º, T. 214054, ha reanudado su consulta C.S.P. núm. 992

HERNIUS

Prótesis para HERNIADOS

venta exclusiva con receta médica.

Gabinete Ortopédico Hernius

Atenderá en el consultorio del médico don Rafael Pérez Sancho, calle Calvo Sotelo, 29, primero izquierda, Logroño, el próximo día 23 del corriente, de 10 a 12 solamente.

Gabinete Ortopédico Hernius

Rambla Cataluña 34. BARCELONA

Montera 32. MADRID

(C. S. P. 518)

ABRIL 23 JUEVES

LIBRERIA

CERVANTES

Le invita a visitar su exposición

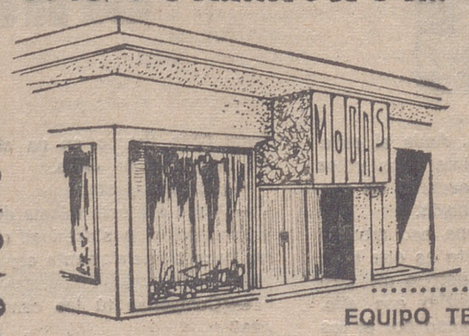
EN TODAS LAS COMPRAS QUE REALICE ESTE DIA LE SERA DEDUCIDO EL 10%

PARA VER Y OIR BIEN

OPTICA ORTIZ OLAVE

DECORACION

MUEBLES EMILIO LOPEZ



pisos... oficinas... locales... comerciales...

EQUIPO TECNICO Y DE OBREROS A SU SERVICIO

Hacemos la obra completa "llave en mano"

¡Llamenos al teléfono 22 01 34 le visitaremos!

PRIMERO, FASE PROVINCIAL; DESPUES REGIONAL

NAJERILLA: CAMPO DE ACCION PARA EL CAMPEONATO DE PESCA FLUVIAL

El día 26 va a celebrarse la fase provincial de los campeonatos de pesca de trucha en el coto de Las Viniegras. El tres de mayo será la fase regional, con la participación de cinco provincias: Burgos, Soria, Segovia, Avila y Logroño.

HORARIOS

El día dos, de víspera del campeonato, deberán encontrarse en Logroño todos los componentes de los equipos de las provincias participantes en la fase regional. A las ocho de la tarde se reunirán los equipos en los locales de la Sociedad Provincial Riojana de Caza y Pesca. A las ocho y media, los delegados de los equipos y los miembros del Comité de Competición se pondrán de acuerdo para sortear los puestos y examinar la documentación.

El día tres, a las seis de la mañana, concentración de los participantes en «La Granja» para desayunar. Media hora después será la salida hacia el coto de pesca del río Najerilla. A los ocho comenzará la jornada de pesca, que durará hasta las cinco de la tarde. A las cinco y media, pesaje y clasificación. Y para terminar, a las siete y media, cena de hermandad, clausura de la competición y entrega de premios.

ALGUNAS NORMAS

Cada equipo estará compuesto por tres pescadores. Si lo desean podrán ir acompañados de un delegado. Entre la documentación que llevarán los participantes no ha de faltar ni la licencia de pesca ni la federativa, expedida ésta en nombre y representación de una entidad deportiva federada.

Los cebos que podrán usar los concursantes serán la lombriz de tierra o la cucharilla y mosca artificial.

En la pesca de lombriz de tierra puede utilizarse un flotador o veleta o pesca al tacto, quedando a elección del pescador el grueso de la línea, así como el número de plomos, permitiéndose solamente la utilización de un solo anzuelo. En cucharilla o devón, pueden estar provistos de anzuelo de varios garfios. El aparejo de mosca artificial puede constar de hasta un máximo de cuatro moscas, permitiéndose la forma ortodoxa o el empleo de bulldog.

Ha de usarse una sola caña. Eso sí, pueden tenerse otras preparadas para caso de recambio o para si el pescador deseara cambiar el procedimiento de pesca. Podrán ayudarse los concursantes de tomaderas sacaderas o salabres, pero han de utilizarlas ellos solos.

PUNTUACION

Cada pieza válida conseguirá cincuenta puntos más dos puntos por cada gramo de peso válido; un punto más por cada gramo de la mayor pieza capturada. En el supuesto de de que un pescador no capturara más que una pieza, tiene también la consideración de pieza mayor. A efectos de puntuación, obtendrá los puntos correspondientes a pieza válida; los de cada gramo de peso general y los de cada gramo de pieza mayor.

Caso de empate serán méritos preferentes el número mayor de piezas capturadas el peso total de la pesca obtenida y la pieza de mayor peso extraída. Puntuarán sólo las truchas que den una medida de longitud superior a los diecinueve centímetros. Si la pieza capturada no alcanza las medidas reglamentarias será restituida a las aguas. Y como detalle final, no serán tomadas en consideración a efectos de puntuación aquellos ejemplares que hayan sido capturados de forma antideportiva o que aparezcan enganchados de forma anormal en los aparejos.

Esperamos que tanto el día veintiséis como el tres de mayo, los pescadores se van a divertir. Para los que vengan de otras provincias a la fase regional les deseamos que nuestro río Najerilla no les defraude y entre todos que podamos pasar una jornada inolvidable.

ELOGIADA POR EL MINISTRO DE AGRICULTURA

UNA PRENSA RIOJANA SE LLEVO EL PREMIO DEL JURADO DE LA FIMA

Una máquina diseñada y construida en Logroño —la super prensa continua Lorsa 800— ha recibido el premio del Jurado de la IV FIMA zaragozana. La obra se debe a la Empresa López Romero, S. A. El presidente del Consejo de Administración, don Javier López Trevijano, nos dijo en la tarde de ayer.

—Estamos francamente satisfechos por esta distinción hacia una empresa riojana. El galardón nos llega por segunda vez consecutiva.

La «Lorsa 800» es una prensa continua para la elaboración del vino. Se trata de una máquina fuera de serie, que presenta importantes innovaciones. Está caracterizada por un gran rendimiento (puede triturar veinticinco mil kilos por hora) y por la variación de la cámara de comprensión, lo que permite adaptarla a las condiciones de cada cosecha y región. La gran calidad de sus material s evita la formación de heces.

—Podemos decir que se trata de un auténtico invento.

En su género, la nueva máquina constituye quizá el mayor adelanto en Europa. Y, además ha sido realizada en una zona vinícola por excelencia. A pesar de su gran tamaño, la «Lorsa» puede ser manejada fácilmente por un operario, gracias a su capacidad desplazable.

—Ya hemos vendido la primera a Navarra.

En la FIMA, esta prensa continua ha sido muy visitada. Tiene allí prestigio la empresa riojana como lo prueba este galardón sucesivo. Se espera que, este año, la «Lorsa» aportará importantes adelantos a nuestra vendimia.

El ministro de Agricultura, señor García Baxter, se interesó vivamente por la innovación riojana. Este año, la FIMA ha estado magníficamente organizada. La empresa riojana solicitó que la gran muestra internacional estuviera dedicada a la maquinaria relacionada con la vitivinicultura. El Comité organizador encontró interesante la idea. Después, ha venido el triunfo.

ARTURO CENZANO

AJEDREZ

Rioja estará presente en un campeonato nacional y otro internacional

El domingo se enfrentan en nuestra ciudad Logroño - Huesca

La Federación Riojana de Ajedrez se va a presentar a interesantes competiciones que tendrán lugar dentro de pocos días. Aparte de las que ordinariamente organiza, esta vez, tomará parte en un torneo de tipo nacional y otro internacional. El primero se va a iniciar el próximo domingo y el segundo, a mediados de mayo.

De ellos nos va a hablar el presidente de la Federación Riojana de Ajedrez y también presidente del Centro Riojano de esta especialidad, don Gabino Martínez.

EL TORNEO NACIONAL

—Este torneo nacional —nos dice— va a iniciar su primera eliminatoria en Logroño, con cuatro tableros. Se celebrará el próximo domingo, a las nueve y media de la mañana, en el local situado en Muro de Cervantes, número uno, primero. Participarán cuatro jugadores de cada equipo en una confrontación entre el Centro Riojano de Ajedrez y el Club Jaque-Mate, de Huesca.

—¿Cómo seguirá el torneo?

—De esta primera eliminatoria se pasará a la segunda con el fin de clasificarse con el vencedor del encuentro Centro Soriano de Zaragoza—Sociedad Artística Aragonesa. Si ganamos estas dos confrontaciones, pasaremos a la fase final, que se juega en Valencia.

—¿Hay probabilidades de llegar a la final?

—El mero hecho de participar, es ya ser susceptible de llegar a la final; a pesar de todo, tengamos en cuenta que tomarán parte jugadores de gran talla y no será nada fácil. Creo que el torneo será reñido.

EL TORNEO INTERNACIONAL

Más que torneo internacional, se podría llamar, confrontación amistosa pirenaica, puesto que los participantes representarán a localidades del Sur de Francia y Norte de España.

—¿Cuándo se celebrará?

—Tendrá lugar en Beasain, los días 10, 11 y 12 de mayo.

—¿Cómo va a ser?

—Tomarán parte 35 tableros que se enfrentarán en Beasain durante los citados días.

—¿A qué se debe la participación de Logroño?

—Los organizadores me escribieron diciéndome que reservaban para nuestra provincia tres tableros, dos a jugar con negras y uno con blancas. Insistieron en que enviáramos entre los participantes a la campeona femenina de la Rioja, señorita Grisaleña.

—¿Quienes van a ir por parte de la Rioja?

—Todavía no se ha concretado, puesto que tenemos nuestras dificultades. Seguramente nos ofrecerán facilidades para nuestra estancia, pero el resto de los gastos correrán a nuestro cargo. Por otra parte los posibles participantes también se deben a sus obligaciones y

tememos que alguno no pueda ir.

¿Salvando estas dificultades, quién iría?

—Giménez, Sanz y la señorita Grisaleña, aunque, como he dicho, no es fijo.

—¿Va a resultar difícil?

—También este torneo será reñido, ya que se espera la participación de un jugador de Pau, que es inglés; el campeón de París; el campeón de Vizcaya, Escenarro; el de Miranda, doctor Isasi; el de San Sebastián, doctor López; también el jugador de San Sebastián, Lanz y otros participantes que juegan muy fuerte. Creo que si pasamos los diecisiete tableros, que son los más duros, con un poco de suerte, se pueden ganar los dieciocho restantes. A pesar de todo, lo principal es tomar parte en este torneo. Se trata sobre todo, de participar en una competición amistosa.

—Que haya suerte.

ZOSIMO GARCIA

DE ACTUALIDAD

El Logroñés Promesas puede jugar en Tercera División

A la vista del final en Primera Regional, con un campeón, el Mirandés en este caso, que asciende a Tercera División, y el Logroñés Promesas en segunda posición, bien pudiera darse el caso de que, casi sin pensarlo, nos encontramos con la posibilidad de que el Logroñés Promesas tenga la puerta abierta para jugar la próxima temporada en Tercera si, como se rumorea, el Mirandés no resuelve sus problemas económicos que necesariamente se plantean a todo equipo que quiera jugar en la formidable Tercera División de la próxima temporada.

Claro que, anticipémonos, el equipo que entrena Regueiro sólo tendría paso a categoría nacional si además de renunciar el Mirandés el Logroñés asciende a Segunda División.

Como todo es posible —lo del ascenso de los blanquirrojos, hay que ser optimistas, "está hecho"—, bueno será tener estudiada esta posibilidad. Habrá que tener bien orientadas las antenas hacia Miranda, y si allí no les ruedan las cosas satisfactoriamente y, además, hay en Logroño alirón de ascenso, habrá que pensar en un Logroñés Promesas con posibilidades de jugar en Tercera, lo cual, dicho sea de paso, sería muy bonito, incluso conveniente para el equipo superior, puesto que lo sobrante de su primera plantilla estaría de continuo en acción en el equipo inferior.

Esta situación ya tiene antecedente en nuestra capital, cuando figuraba el Logroñés en Segunda División y el Recreación en Tercera.

Claro que, metidos en cábalas, también se puede añadir que si el Mirandés renunciase y el Logroñés no logra el ascenso, la vacante producida quedaría a disposición del tercer clasificado, que es el Arnedo. Y no se trata de ninguna utopía. La cosa está bien clara.

¿Aceptaría el Arnedo, caso de producirse, esta vacante? Ahí es nada el jugar en Tercera División, en esa gran categoría que esta Tercera División tendrá la temporada venidera.

Recordemos que en la actual temporada el Mequinenza no quiso ascender y su puesto lo cubrió el Utebo. El Mequinenza se asustó ante las cifras que habrían de manejar para sostenerse en Tercera. ¿Podrá el Mirandés hacer frente a una competición aún más cara que la que obligó rehuir al Mequinenza? ¿Aceptaría el Arnedo, si el Logroñés Promesas no puede, jugar en Tercera?

Son interrogantes que conviene tener presentes e incluso procede tener preparadas las respuestas, si hay que darlas.

E. GOMEZ

PRIMERA REGIONAL

El Logroñés Promesas empató en Pamplona

El Logroñés Promesas jugó por la mañana, en Pamplona, frente al San Juan, un partido que representaba el último de una competición que ya nada podía dar ni a unos ni a otros. Sin embargo, el Logroñés, como si quisiera confirmar su buena campaña, que le ha llevado a la conquista del segundo puesto, luchó para obtener un buen resultado y al final hubo reparto de puntos. Era el octavo positivo del equipo de Regueiro. Una excelente marca.

En Pamplona, el Logroñés pudo terminar ganando, pues jugó más que su oponente. En el primer tiempo se terminó 2—1 a favor de los riojanos, en goles marcados por Ruiz II y Osés.

El gol del empate lo marcaron los pamplonicas en el último minuto, al ejecutar un penalty por manos claras de García quien detuvo el balón cuando transpasaba la línea de gol.

Dirigió bien Segura.

El Logroñés Promesas formó con la siguiente alineación:

Pérez; Greño, Abel, García; Izquierdo, Ruiz II; Félix, Rupérez, Osés, Arroitia y Román.

En la segunda parte Martínez sustituyó a Félix, y Hermoso a Osés que se retiró lesionado.

Mirandés, 3; Alfaro, 0

No pudo conseguir el Alfaro nada positivo en su desplazamiento a Miranda, donde lo más destacado fueron las ganas y el afán de triunfo que los campeones derrocharon.

El marcador no refleja el total dominio de los mirandeses y las muchas oportunidades de marcar. Impidió en gran parte que esto sucediera la gran actuación del portero alfareño, que libró a su equipo de una goleada.

Y no es que el Alfaro jugase mal, sino que el Mirandés se despidió de Regional, ofreciendo a sus aficionados el mejor encuentro de la temporada.

En el último minuto pudieron marcar los alfareños, pero el fuerte tiro de León se fue a estrellar al larguero, despejando García en última instancia.

Al final del encuentro el señor Aguado hizo entrega al presidente del Mirandés de la Copa de campeón de grupo, donada por la Federación Navarra de Fútbol.

Haro Deportivo, 5; Náxara, 0

Una lluvia, si no intensa, sí molesta y poco beneficiosa para el terreno, por su escasez, hizo que se retrajeran muchos aficionados de acudir al campo municipal de deportes, toda vez que deportivamente tenía poco interés, por estar ya decidida la suerte en la tabla clasificadora.

Tres minutos de juego y primer gol del Haro, de un fuerte chupinazo de Zabala. Baja la calidad de juego y el Haro parece que se duerme en los laureles. Por su parte, el Náxara imita la acción de sus contrarios y nada pone tampoco por equilibrar el partido.

El segundo gol se produce a los 42 minutos de un centro rápido y fuerte de Oscar, que remata limpiamente de cabeza Zabala y lo convierte en gol, sin que López se entere, ya que ha cruzado sabiamente el balón.

A los 44 minutos es nuevamente Zabala el que, desde lejos, tira hacia puerta, da el balón en el larguero y se cuela en la red por un ángulo.

Con tres goles a cero termina el primer tiempo.

Tampoco la segunda parte da motivos para hablar de un buen fútbol. Ni por una parte ni por la otra podemos señalar nada. Dominio del Haro, frecuentes contraataques sin ninguna consistencia del Náxara y alguna que otra jugada suelta, que no se remata, la mayoría de las veces por falta de colocación del jugador de turno.

A los 16 minutos, Aliaga, en una de esas oportunidades en que tan bien sabe aprovechar su potente tiro, consigue el cuarto gol, desde fuera del área, y a los 34 es Oscar el que logra el último de la tarde, de un buen chupinazo de izquierda. A partir de este minuto es cuando nos parece que el Haro despierta de su letargo y comienza un bonito juego, por su vistosidad y buena técnica.

Por el Haro Deportivo formaron: Bustamante; César, Ochoa, Izquierdo; Aliaga, Echevarría; Arizaga, Eugenio, Choli, Zabala y Oscar. Destacaron, Zabala, Ochoa y Aliaga.

Por el Náxara: López; Iglesias, Galarreta, Abejón; Modesto, Vicente; Ñaco, Sobrón, Medel, Chomin y Galilea. Destacaron, Ñaco, Iglesias y Chomin.

Arbitró bien, sin complicaciones, Bonafau, ayudado en las bandas por Pérez Aróstegui y Rodríguez.

Demetrio OLMOS

Arnedo, 4; Balsamaiso, 2

Tarde fría y lluviosa para presenciar este partido. Poco público en Planarresano y triunfo local de los muchachos de Planos, que culminan con esta victoria su buena campaña.

Para el primer minuto de juego ya había conseguido el Arnedo iniciar su cuenta de goles al rematar Benito un córner sacado por Lavín.

En el minuto 19, Angelillo eleva la cuenta a dos, a pase de Carmelo. Este gol fue muy protestado por los logroñeses, ya que, al parecer, hubo un claro fuera de juego.

Con este resultado terminaría la primera parte. En la continuación y en el minuto cuatro, Villoslada consiguió el primer tanto para el Balsamaiso. Unos minutos después, fallo de San Román y tercer gol arnedano.

A raíz de este tanto se producen las dos sustituciones reglamentarias por parte de los locales, al salir Alfredo por Subero y Montaña en lugar de Carmelo.

A los 26 minutos, nuevamente consigue marcar Angelillo de fuerte tiro cruzado, lo que suponía el cuarto gol para su equipo.

Cinco minutos más tarde consiguió el Balsamaiso su segundo tanto por mediación de Julián, al culminar con un fuerte disparo una jugada iniciada por él mismo desde la defensa.

A las órdenes del señor Ruano, que tuvo una regular actuación, los equipos se alinearon así:

Balsamaiso. — San Román; Juan, Carmelo, Tomás; Olalde, Sáenz; Terroba, Julián, Rodríguez, Raúl y Villoslada.

Arnedo. — Subero (Alfredo); Guirl, Clavelín, Vega; Quiquín, Lavín; Martínez, Carmelo (Montaña), Benito, Michel I y Angelillo.

Destacaron por el Arnedo: Angelillo, Martínez, Clavelín y Guirl. Por el Balsamaiso, todos se defendieron muy bien.

PEDRO VEGA

ALFARO

El Instituto, brillante vencedor del trofeo «Contamos contigo»

En Alfaro no hay instalaciones deportivas. En Alfaro, los colegios y el propio Instituto Técnico carecen de pistas, espacio y material para la práctica racional de cualquier deporte que no sea el fútbol, y no hablemos del atletismo...

En Alfaro se va a construir un complejo deportivo, pero mientras...

Mientras, alumnos del Grupo Escolar José Elorza y del Instituto Técnico de Enseñanza Media; al frente del profesor de Educación Física de este último Centro, se trasladaron el domingo a Logroño para, en las instalaciones de la Sociedad Hípica, tomar parte en las pruebas de atletismo programadas por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, la cual había establecido el trofeo «Contamos contigo» y en la que participaban todos los Centros educativos de la provincia.

Magnífica la actuación de nuestros jóvenes atletas, que de siete pruebas conquistaron el primer lugar en seis de ellas y el segundo en la otra, y que fueron las siguientes:

En salto de altura, José María Galdámez libraba el listón a 1,45 metros. En lanzamiento de peso, Rafael Varea Bello lanzaba la bola a una distancia de 9,70 metros. En lanzamiento de disco Miguel Angel Vicente Malumbres conseguía una distancia de 24,52 metros, y en carreras de velocidad, 80 metros fueron recorridos en once segundos por José María Galdámez; 300, por Juan Fernández Navajas, en 47 segundos, y en mil metros, la cinta de llegada era rota a los 3,13 de la salida, por Santiago Marín el Busto.

Solamente se «falló» en salto de longitud, que se ganó el segundo lugar provincial, con una distancia de 4,05 metros, siendo la mejor 4,25 metros.

También los alumnos del Grupo Escolar hicieron buen papel, consiguiendo brillantemente una medalla.

En resumen, gracias en esta ocasión a los jóvenes del Instituto Técnico, el nombre de Alfaro sonó en numerosas ocasiones en el pódium de los vencedores. El primer trofeo «Contamos contigo» ha sido para Alfaro. Ello debe servir de estímulo a toda la juventud alfareña para que, venciendo las primeras «agujetas», pueda elevar deportivamente a su pueblo a la altura que le corresponde, y también para que la gente de Alfaro se dé cuenta de que no sólo de fútbol vive el aficionado, sino que debe hacerlo también de todo deporte. Que nuestros jóvenes se vean ayudados, porque ellos demuestran que responden.

GONZALEZ VICENTE

Importante matadero frigorífico industrial de Burgos

necesita

MATARIFES

para cerdo, lanar y vacuno. Interesados, dirigirse por escrito, especificando pretensiones, antes del 27 de los corrientes, al Apartado 22 de Burgos, para posteriormente concertar entrevista

(R. O. C. número 501)

Gane más...!
APRENDIENDO PUBLICIDAD
desde su propia casa • Infórmese. Envíe su tarjeta a (CSP) Apartado 12063 - Barcelona

DEPORTES ••• DEPORTES

ATLETISMO FEMENINO

Montse González, récord provincial de 1.500 metros

El domingo se celebraron las pruebas en las pistas de la Sociedad Hípica Militar y bajo el control de la Federación Provincial. Ayer ofrecíamos los resultados técnicos y hoy vamos a dar un comentario de las distintas pruebas.

Domingo tras domingo va creciendo en participación de atletas del sexo femenino, que dan un colorido a las pruebas jamás presenciado en nuestra provincia. Causa admiración poder observar la esbeltez de las atletas, que en su debut lucharon por conseguir que sus nombres, así como el de su colegio, figuraran en los puestos de honor. También nuestra vista se recreó al contemplar como entre los espectadores se encontraban padres y familiares de muchas atletas participantes, que no solamente animaban a sus chicas, sino que se llegaban a preocupar por las marcas y por los saltos.

Era maravilloso poder presenciar tanta gama de matices y todos tan agradables a la vista y al espíritu de aquellos que, por sus venas, corre tanto amor hacia la practica del Deporte Rey.

LAS PRUEBAS DEL DOMINGO

Dio comienzo la reunión con 1.500 metros libres, con un nuevo récord provincial a cargo de Montse González, que consiguió rebajar en más de doce segundos, colocándose la 24 de España. Esperanza Ramírez, logró batir su marca personal y se le vió más suelta y más en forma.

En 150 metros femeninos, para las categorías infantiles y juveniles, Rosa María Ramírez Ezcurra salió dispuesta a batir un nuevo récord, no consiguiéndolo por una décima. En esta prueba fue la que más equipos participaron: Colegio de las Escolapias, Club Alberite y At. Riojano, formando un total de 46 atletas.

En 200 metros femeninos, María Flor Ponce de León realizó un excepcional tiempo, marcando el crono 32,3, demostrando sus grandes dotes para las pruebas de velocidad.

En saltos, María Ascensión Izco, del colegio Escolapias, no solamente realizó un salto de 3,86, sino que demostró sus grandes facultades para destacar en esta especialidad. También aquí hubo bastantes participantes.

En la categoría infantil, Ana Isabel Asensio, de las Escolapias, con un salto de 3,38, consiguió clasificarse en primer lugar sobre sus compañeras de colegio. Esta muchacha —cómo es lógico— adolece de técnica tan necesaria en esta especialidad, cuando supere esta dificultad, podrá realizar saltos de acuerdo a su categoría.

El lanzamiento de peso ha sido una de las pruebas que menos se han realizado en nuestra provincia, por los que el récord provincial es de los más antiguos y, a la vez, de los peores, bien sea porque no se han especializado las atletas riojanas, o porque no poseían cualidades aptas para esta prueba. Al realizarla las atletas del Club Alberite, se abre un nuevo paréntesis en conseguir superar la distancia del récord provincial. María Flor Ponce de León, del Club Alberite realizó un registro de 6,62, imponiéndose a sus compañeras de equipo.

Mañana informaremos de las pruebas del atletismo masculino.

MARATHON

Cuatro grupos forman el «Torneo de la Amistad»

Ya se han formado, entre todos los equipos inscritos, los grupos que han de componer el Torneo de la Amistad que, un año más, organiza el colega «El Correo Español-El Pueblo Vasco» y que tiene el refrendo de la Federación, por lo que constituye un torneo oficial.

Los grupos son los siguientes:

Grupo I.—Haro, Náxara, Náxara B y La Calzada.

Grupo II.—Calahorra Industrial, Arnedo, Varea y River Ebro.

Grupo III.—Oyonés, Balsamaiso y Albelda.

Grupo IV. — Berceo, At. Riojano, La Unión y Alberite.

Esta competición comenzará el próximo domingo, día 3 de mayo.

Como puede verse se han agrupado a los equipos para que no existan desplazamientos largos.

En cada grupo se clasificará un campeón quienes se eliminarán después hasta dar el campeón absoluto.

Un bonito torneo en perspectiva, que esperamos responda a su bonito título de Torneo de la Amistad.

Calendario del Torneo

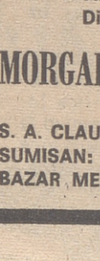
DIA 3 DE MAYO
GRUPO I
La Calzada-Náxara.
Náxara B-Haro.
GRUPO II
Calahorra Indus.-Varea.
Arnedo-River Ebro.
GRUPO III
Oyonés-Balsamaiso
Descansa: Albelda.
GRUPO IV
La Unión-Berceo.
At. Riojano-Alberite.
DIA 10 DE MAYO
GRUPO I
La Calzada-Haro.
Náxara-Náxara B.
GRUPO II
River Ebro-Calanora Ind.
Varea-Arnedo.
GRUPO III
Albelda-Oyonés
Descansa: Balsamaiso.
GRUPO IV
Berceo-At. Riojano.
Alberite-La Unión.
DIA 17 DE MAYO
GRUPO I
Haro-Náxara.
Náxara B-La Calzada.
GRUPO II
Calahorra Ind.-Arnedo.
Varea-River Ebro.
GRUPO III
Balsamaiso-Albelda.
Descansa: Oyonés.
GRUPO IV
La Unión-At. Riojano.
Berceo-Alberite.

La segunda vuelta se jugará los días 24, 31 de mayo y 7 de junio en los campos de los clubs citados en segundo lugar. Los cuatro campeones de grupo se enfrentarán los días 14 y 21 de junio a doble partido, clasificándose dos que jugarán la final el día 28 ó 29 de junio a partido único.

HERNIAS

Novísimo método

MYOPLASTIC - KLEBER



introducido en España por
L'INSTITUT HERNIAIRE DE LYON

Es el verdadero músculo de seguridad que, sin resorte ni pelota, refuerza la pared abdominal y mantiene los órganos.

COMO SI FUERA CON LAS MANOS

La extensa gama de los Aparatos Myoplastic comprende los Modelos:

RELAXATION: Especial para baño y complementario para la noche.

SUPER-CONFORT-GRIS: Recomendado para personas de gran actividad.

SUPER-CONFORT-ROSA: Recomendado especialmente para señoras.

RILSAN: De gran confort, para personas de poca actividad.

Verdadero Slip que asegura con confort, ligereza y discreción el mantenimiento de la pared en el caso de hernia ligera y una gran seguridad post-operatoria

Los modelos SUPER-CONFORT y RILSAN tienen una garantía de 18 y 24 meses, respectivamnte.

Son flexibles, ligeros, lavables, fáciles de llevar en todo tiempo.

Diríjase sin compromiso o solicite folleto informativo a la Agencia General para España:

S. A. CLAUSOLLES. C/. Alfonso I, 7. ZARAGOZA

Distribuidores:

MORGABE Vara de Rey, 9. Telf. 213914. LOGROÑO.

S. A. CLAUSOLLES. Fernando, 8. Telf. 2212822. BARCELONA.
SUMISAN: Miracruz, 7. Telf. 19823. SAN SEBASTIAN.
BAZAR MEDICO: Alfonso I, 7. Telf. 223402. ZARAGOZA.

Próxima velada de boxeo en Calahorra

Aun cuando todavía no se ha cubierto la presidencia de la Federación Riojana de Boxeo, no por ello sus componentes están sumidos en la más completa inactividad. Todo lo contrario. Hemos tenido ocasión de conversar con el amigo Calvo, secretario de dicha Federación, quien nos manifiesta que hace algunos días estuvo en la Corte, donde fue recibido por don Roberto Duque, presidente de la Federación Nacional, con el que departió ampliamente en torno a la problemática boxística de nuestra provincia.

El señor Duque, a la vista de la información que se le mostraba, quedó altamente satisfecho del rendimiento habido en las veladas que la Federación Riojana ha organizado en nuestra ciudad. Rendimiento que no puede considerarse como halagüeño, crematísticamente hablando, pero que ha servido para que los amantes del deporte de las doce cuerdas pudieran ser testigos de privilegio y sea el punto de arranque de esa promoción que todos deseamos.

No importa mucho, por el momento, el resultado económico de las veladas. El señor Duque, a quien desde estas columnas se lo agradecemos sinceramente, tiene especial interés en promocionar a nuestra ciudad en el boxeo amateur, el de los gladiadores con camiseta, el de los verdaderos aficionados, el que no admite trampa ni cartón, el de los puros, el de los que no conocen el tongo, el de los que se zurran sin demasiados tecnicismos, pero el que de verdad llega, tanto a los verdaderos aficionados, como a aquellos que están en el camino de serlo.

Este fue el motivo de la visita de Calvo. Estuvo con nosotros para decirnos que siempre que las fechas previstas para el campeonato interregional lo permitan, se organizará en nuestra ciudad una velada monstruo a celebrar el próximo día 2 de mayo, a las diez y media de la noche, en el Salón "Pista Azul".

Lógicamente, el esfuerzo que la Federación Riojana va a llevar a cabo, obliga a la presencia masiva de todos los aficionados locales. Porque la calidad del programa lo merece. Nada más, ni nada menos que Baquero, preseleccionado para el equipo nacional español, un mocete que en su peso y categoría esperamos que no encuentre rival que le inquiete y sea el gladiador riojano el que entre en posesión del título de campeón de España. Junto a él, Valen II, de gratísimo recuerdo en sus actuaciones ante nuestro público; Manolín, con una esgrima extraordinaria y un coraje indomable, y unos etcéteras con fuerza suficiente como para que esta primera velada de la que podemos llamar segunda fase de promoción boxística en nuestra ciudad, constituya el éxito que la empresa merece.

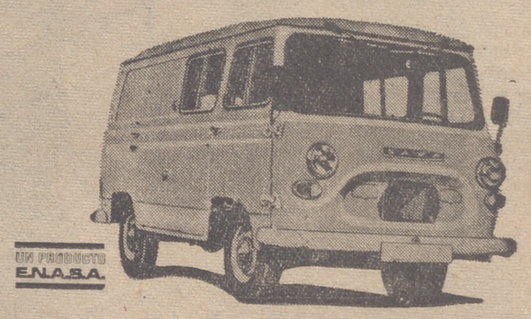
Ya lo saben, pues, los aficionados; si las fechas previstas para el campeonato interregional pueden compaginarse, el próximo día 2, a las diez y media de la noche, tienen opción a presenciar esta magnífica velada en la que tanto cariño y esmero ha puesto la Federación Riojana de Boxeo. En justa compensación, todos los aficionados a este viril deporte, definido como "arte y ciencia a la vez, acción de batirse golpeando con los puños, de acuerdo con ciertas reglas previamente determinadas", debemos estar presentes en esta monumental velada, primera de una serie interesante que, de encontrar eco adecuado, tendrá la debida continuidad.

JOTAGE

el J-4
tiene 5 trajes diferentes

- 5 modelos: Combi, Microbús, Plataforma, Capitoné y Furgón
- Puertas abisagradas o correderas
- Vehículos confortables, ágiles, versátiles y duraderos

SAVA
Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.



PIDA UNA DEMOSTRACION EN:

TAVESA
Carretera Burgos, Km. 2-LOGROÑO
Carretera Logroño, 45-CALAHORRA

Ya está a punto el Mundial de Fútbol

Dieciséis equipos en busca de una Copa, en México

Fútbol —fuerza frente a fútbol— técnica. Con esta idea definen muchos especialistas la próxima confrontación mundial de México. Sin embargo, no todos opinan igual. Consideran que será una nueva demostración de lo "que ha mejorado el fútbol" desde el mundial de Londres.

¿Quiénes disputarán en México la hegemonía mundial del fútbol? En primer lugar, Gran Bretaña. Los ingleses, por el hecho de ser los campeones mundiales, no tuvieron que clasificar. Su victoria de 1966 les permite llegar a México sin necesidad de topar con otros "onces".

Alf Ramsey, técnico británico, considera que podrán revalidar el título, "no importa qué obstáculos se interpongan en el camino".

Después, le sigue México. Tampoco tuvo que definir su clasificación en virtud de ser sede del torneo. Sin dudas, es una tarea muy difícil para Raúl Cardenas, director técnico de la escuadra, por las aspiraciones de la afición en busca de un buen lugar en los finales.

Serios problemas ha afrontado la selección mexicana, que primero fue dirigida por "Nacho" Trelles. Una jira desastrosa por Europa hizo saltar a Trelles de su cargo. La Prensa se dividió. Los más le consideraron principal culpable de la situación y los menos le defendieron.

Lo cierto es que México no parece presentar un verdadero equipo capaz de medirse con los poderosos rivales que acudirán a la cita de mayo.

Sin ser imprescindible un orden, el tercer equipo clasificado es Perú. La escuadra inca sorprendió a la mayoría de los críticos. En su grupo figuraba Argentina y eran pocos los que daban posibilidades a los peruanos.

Sin embargo, surgió la figura de Waldir Pereira "Didi", otro famoso jugador brasileño. Conformó equipo, dio soltura de juego, encendió chispas en la hoguera e hizo crepitar el fuego de la victoria. Resultados: un "once" capaz, vertebrado en juego rápido de laterales con potencia de ataque y... a las finales.

Si continuamos en el ámbito latinoamericano, nos encontramos que el cuarto equipo es Brasil. "Las fieras de Saldanha", como se les conoce popularmente, arrasaron en su grupo. Inspirados por el embrujador juego de Pelé y Tostao, no tuvieron la más mínima dificultad para clasificar.

En el cuadro carioca la idea ha cambiado. Como los famosos Mosqueteros de Alejandro Dumas, "uno para todos" y "todos para uno".

Los brasileños van en busca de su tercera Copa Jules Rimet. "Si se trata de jugar al fútbol, nadie nos ganará" y "si tenemos que emplearnos con fuerza, sabremos hacerlo", han declarado.

Le toca ahora a la escuadra celeste Uruguay. Quinto de los equipos clasificados. Primer país donde se celebró el primer campeonato mundial. También busca su tercera copa y todavía se recuerda su trayectoria futbolística.

No se le considera como adversario peligroso, pero ante esta opinión, pudiera preguntársele a los brasileños, que guardan amargos recuerdos.

Los sitios sexto, séptimo, octavo, noveno y décimo, estarán ocupados por El Salvador, Marruecos, Israel, Bélgica y Suecia.

Escuadras modestas sin muchas pretensiones, pero finalistas y colocadas en ese orden por la imperiosa cobertura del espacio periodístico.

Tres ellos, República Federal de Alemania, el undécimo. Poderoso conjunto de vitalidad y rudeza. Marcaje personal y vitalidad plena los noventa minutos. Su meta es la portería contraria y hacia ella se dirigen sin excesos de malabarismos. En forma seca, pero incisiva y cortante. Sin embargo, sus confrontaciones preparatorias, entre otros con España, no han sido muy positivas.

El número doce, Italia. Tercero de los finalistas que busca su tercera "Rimet". fútbol latino, a veces clásico, a veces rudo, pero inflamado por la victoria de "Milán" y deseosos de repetir.

Los cuatro restantes. representación del campo socialista. Bulgaria, Rumania, Checoslovaquia y Unión Soviética. De ellos, la mayor sorpresa fue Checoslovaquia. Cuando se esperaba la presencia de Hungria, los "magiares" fueron eliminados por Checoslovaquia.

Estilos muy diversos. Se advierte el conocido juego europeo, sin que por ello se diga que emplean la fuerza y rudeza como arma principal.

Equipos poderosos y de fama mundial se reunirán en México. No todos estarán avalados por aureolas de triunfos pasados. Algunos, como Israel, saldrán a la escena de la "Jules Rimet", por vez primera.

¿Que surgen favoritos? Indudablemente. ¿Que emergerán sorpresas? Nadie lo duda. Para este comentarista llegaran cuatro finalistas a disputar la Copa. Gran Bretaña, Brasil, Unión Soviética e Italia.

Por supuesto, la posibilidad de quivocación siempre latente nos hace ser cautos. Nadie puede predecir a ciencia cierta cual será el futuro. Baste recordar la actuación de la República Popular Democrática de Corea en el pasado mundial y quedarán aclaradas posibles suspicacias.

Existe preocupación por algunos directores técnicos en cuanto al arbitraje y la excesiva rudeza por el marcaje personal. Recuerden indicentes lamentabes en el estadio londinense de Wembley y el muy reciente entre "Milán" y "Estudiantes de la Plata".

Todavía falta algún tiempo, no mucho, para la Copa y el máximo dirigente de la Federación Internacional de Fútbol asociado (FIFA), Sir Stanley Rouss, subrayó que este asunto será de especial atención por parte del organismo. "Se jugará fútbol", arguyó.

Pero lo importante es que la escena está lista para comenzar el acto, o mejor, la función. Entre bastidores se mueven entrenadores, técnicos, preparadores, médicos y funcionarios. Ahora sólo queda en manos de los organizadores los hilos de la obra

Esperemos que se alce el telón.

CONTABLE SE NECESITA

Con experiencia y amplios conocimientos. Condiciones, a convenir, de acuerdo con sus aptitudes. Colocados, reserva absoluta

Dirijan carta manuscrita, con "curriculum vitae", a Oficina de Colocación referencia número 16.755

DEPORTES ••• DEPORTES

Bobé arbitrará el Calvo Sotelo-Logroñés

M. Barragán, el Calahorra-Barbastro

Los árbitros para los partidos correspondientes a la próxima jornada son los siguientes:

Tudelano-Utebo, Berdonces.

Eibar-Aragón, Alcorta.

At. Monzón-Teruel (pendiente).

Calvo Sotelo-Logroñés, Bobé.

Oberena-Iruña, Pascual.

Chantrea Huesca, Echevarría.

Calahorra-Barbastro, Martínez Barragán.

San Sebastián Binéfar, Urturi.

Real Unión-Tolosa, Rubio.

Numancia-Motrico, Ciprés.

JUVENILES

Destacados triunfos del Yagüe, Loyola y At. Riojano

Tercera jornada de la Copa Comité, la que se celebró el domingo pasado, que se desarrolló con normalidad, aunque no dejó de haber algunos resultados «sorpresa».

Así podemos considerar, por ejemplo, el triunfo logrado por el At. Riojano en su desplazamiento a Haro (1-3). Triunfo que, por otra parte, se esperaba después de conocer los fallos del Comité de Competición, el cual castigó duramente a varios jugadores jarreros.

El Balsamaiso A ganó al Mirandés por 2-1. Fue un partido muy disputado, llegando incluso los rojillos a adelantarse en el marcador. Luego esta diferencia fue anulada con sendos goles de Torres y Benito.

En Miranda, el Logroñés mereció un mejor resultado, pero salió derrotado frente al ITI. El arbitraje de Rebollo impidió un triunfo blanquirrojo, que realizó un buen encuentro.

En el grupo B, destaca el triunfo conseguido por el Yagüe a costa del Tardío. Después de un primer tiempo muy nivelado, que terminó con empate a cero, se impuso la mayor fuerza de los rojillos, marcando tres goles por ninguno su oponente. Estos tantos fueron obra de Chimbo (2) y José Fernando.

El Berceo volvió a perder, esta vez frente al Loyola (5 0). Sin querer restar méritos a los colegiales, diremos que sus goles se debieron en su mayoría a fallos defensivos de los verdes, que siguen alineando a sus infantiles.

En Ballesteros se disputó un encuentro muy accidentado, con victoria de los locales frente al Balsamaiso B (2-1). Hubo tres expulsiones por parte del bando perdedor, Torrecilla, Mosquera y Terroba.

CLASIFICACIONES

Grupo A

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Iti	3	3	0	0	8	1	6
Balsa A	3	3	0	0	5	2	6
At. Riojano	3	2	0	1	6	3	4
Logroñés	3	1	0	2	3	5	2
Haro	3	0	0	3	2	7	0
Mirandés	3	0	0	3	3	9	0

Grupo B

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Loyola	3	2	1	0	12	4	5
Yagüe	3	1	2	0	6	3	4
Tardío	3	2	0	1	6	3	4
Berceo	3	1	0	2	3	8	2
La Unión	3	1	0	2	5	10	2
Balsa B	3	0	1	2	3	7	1

UTRERITA II

SEÑALAMIENTO DE PARTIDOS PARA JUVENILES

Señalamiento de partidos para el domingo día 26 de abril:

Miranda, 5: Mirandés-At. Riojano.

Haro, 11'30: Haro-Logroñés.

Las Chiribitas, 11'30: Balsamaiso A-ITI.

Yagüe, 12: Berceo-Yagüe.

Las Chiribitas, 10: Tardío-La Unión.

PP. Jesuitas, 12: Loyola-Balsamaiso B.

BALSAMAISO, 3
LA UNION, 1

Partido de poder a poder el disputado por estos dos equipos. El fuerte viento deslució en muchos momentos el buen fútbol realizado por ambos bandos. Comenzó marcando el equipo unionista por medio de Paulino. Esto ocurría en la primera mitad. En la continuación, el «Balsa», ahora con el viento a su favor, supo sacar provecho de éste y conseguir los dos puntos en litigio, que sólo sirven para satisfacción propia. Sixto (dos) y Mike, de penalty, lograron los goles del Balsamaiso. Cuando el encuentro llegaba a su fin fueron expulsados Alcalá y Matías por agresión a contrarios.

Dirigió, muy acertadamente, el colegiado Cervino.

LOYOLA, 1
ALBELDA, 1

El Loyola, que en los últimos ramalazos del campeonato no ha dado la medida exacta de su valía, se dejó sorprender en la última jornada por el Albelda que le arrebató un valioso punto que coloca al conjunto azulgrana en el bonito quinto puesto de la clasificación final, bonito porque es el primer año que participa en competiciones oficiales.

Martorell, en la primera parte, abrió el marcador en favor del Albelda, empatando ya en la segunda pate el Loyola, por mediación de Rafita, al rematar de manera espectacular y de cabeza un buen servicio de Arellano.

Destacaron por el Albelda Terroba Martorell y Latorre, y por el Loyola Arellano y Rafita.

Dirigió Blas Pérez, que cumplió.

AT. RIOJANO, 1
OYONES, 1

Partido con dominio en la primera parte del conjunto alavés, que mereció haber resuelto el encuentro, pero sus delanteros se mostraron fallones a la hora de la verdad. Rodolfo inauguró el marcador a los 34 minutos de partido al recibir un pase en profundidad de Guillot. En la segunda parte, el At. Riojano, con el aire a favor y merced a la excelente labor de Pinturas, logró empatar un encuentro que tenían más que perdido. Este, de angulado disparo, sería el autor del gol blanquiverde.

Dirigió Rodríguez, bien.

EZCARAY, 2
YAGÜE, 2

Se presentó el equipo de la barriada con varias bajas en sus filas a este desplazamiento, pues ya tenía asegurado el campeonato después del resultado consegudo por el Loyola contra el Albelda, en encuentro mañanero.

El partido fue de mayor presión local en los primeros 45 minutos, pues el colegiado de turno dejaba campar por sus respetos a los propietarios; luego, cuando quiso imponerse, sería agradecido por un jugador local. El ambiente fue en todo momento muy hostil. Los del San Lorenzo se adelantarían por dos veces en el marcados, a los 15 y 20 minutos de comenzado el encuentro, por medio de Carmelo y Nando, acortando distancias Amutio a los 40 minutos. El segundo tiempo fue de neto dominio del Yagüe, que jugó en campeón, pero unas veces las decisiones del colegiado y otras los banderazos a destiempo de sus ayudantes, perjudicando siempre al equipo de la barriada, dieron al traste con los deseos del bando amarillo por alzarse en vencedor del lance.

A los 25 minutos del segundo período, Martos lograría el tanto del empate, de penalty.

Dirigió Martínez de Miranda, bastante casero. Al final expulsaría a Fernando Sanz, por agresión, y a Parcelo, por insultos, ambos a su persona.

RAPID, 0
TARDIO, 3

En las pasadas jornadas, el equipo murillense había sido duramente castigado por el Comité Navarro de Competición, pues varios de sus mejores elementos habían sido expulsados de los terrenos de juego. Esto ha hecho que el bando del río Leza haya quedado diezmado en su potencial, y de ahí la fácil victoria del conjunto tardiísta. Aunque el marcar tres goles y hacerlos como el Tardío, en campo ajeno, tiene también su mérito. Por tanto aplaudimos al equipo rojillo.

Marcaron por el Tardío, Zoco, Celso y Pardal.

De la dirección del encuentro se encargó el colegiado Ceniceros, que lo hizo de manera excelente.

UTRERITA
NAXARA «B», 2
HARO PR., 3

Mal final para los representantes del Náxara en la Liga de Segunda Regional al ser vencidos por los promesas harenses en «La Salera», con un resultado final de 2—3.

Y la verdad es que venció quien mayor fuerza demostró sobre el campo, aunque no les resultase a los del Haro fácil la victoria, ya que el entusiasmo y bien hacer de nuestros «bes» les supuso serios inconvenientes.

Tarde lluviosa y muy poco público en el campo. Tan poco, que al iniciarse el partido, sin ningún miembro de la Junta directiva de nuestro club presente, a punto estuvo de no encontrarse ningún aficionado dispuesto a hacerse con el cargo de delegado de campo y del equipo, lo que al final se logró con la colaboración de un gran aficionado totalmente ajeno a las labores directivas en estos momentos. Aunque el hecho merece serias críticas para nuestros directivos, al demostras una vez más el poco caso que se hace a nuestro equipo modesto, no queremos insistir, pues con la exposición dicha de lo acaecido sobra.

Marcaron los goles harenses, Davalillo, García e Iglesias, éste de penalty. Los naxaristas, Lozano y Jovito.

A sólo cinco minutos del final del partido, hubo de retirarse nuestro portero, Campo, colocándose bajo los palos Llobregat, que todavía pudo lucirse en una buena parada. Hemos de destacar, con los nombres apuntados, a los najerinos Victoriano y Besga, y a los harenses González e Ibáñez.

LUIS ROYO

SEGUNDA REGIONAL

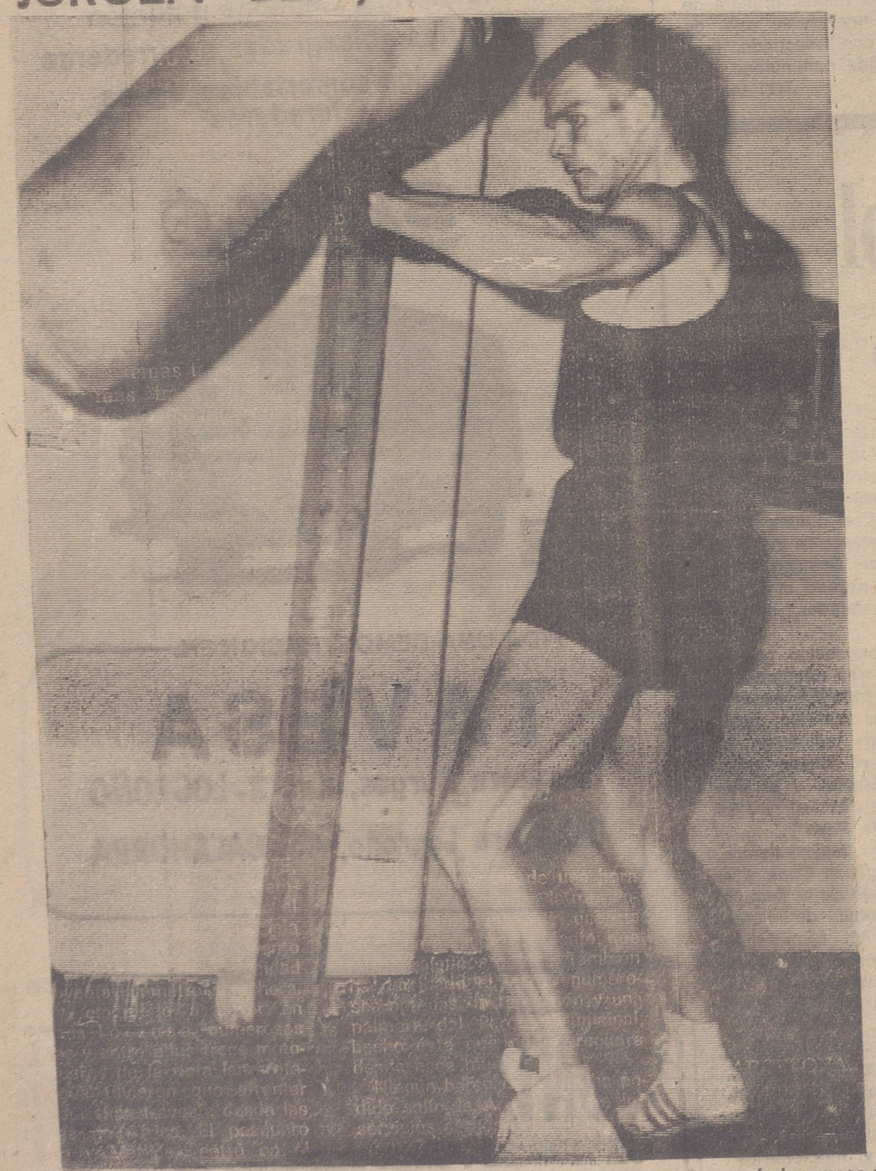
El Yagüe, campeón, y el Loyola, subcampeón

Jugarán la liguilla de ascenso a Primera Regional

CITACION DEL C. D. LOGROÑES

El C. D. Logroñés cita para hoy, miércoles, a las 7'30 de la tarde, en el campo de Las Gaunas, a todos sus jugadores infantiles, al objeto de tratar asuntos de sumo interés.

JURGEN BLIN, RIVAL DE URTAIN



MADRID («Pyresa»). — Jurgen Blin, aspirante oficial al título de Europa de los pesos pesados, que defiende Urtain. Nació en Grosensee (Alemania) el día uno de abril de 1943. El 11 de mayo de 1968 se enfrentó por tercera vez a Gerhard Zech en Berlín, proclamándose, a los puntos, campeón de Alemania, título que perdió ante Peter Weiland el día uno de noviembre del mismo año, por puntos, en Kiel. Pesa, 90 kilos.

producción TAFISA 1970

Táblex El tablero de fibras, una chapa resistente, homogénea, compacta, de fácil trabajo, curvable, inastillable, resistente a la humedad, que puede troquelarse, decorarse y que se fabrica en gran dimensión, hasta 550 x 122 cms. y espesores de 2,5 - 3,2 - 3,5 - 5 - 7 y 10 mm. Según su textura y distintas superficies se ofrece en 26 variedades diferentes aptas para usos industriales: liso, perforado, con relieves decorativos, con superficie color marfil, impreso, etc.

Ebanel El tablero de madera aglomerada formado por partículas seleccionadas de madera, fuertemente unidas por efecto de su mezcla con resinas sintéticas y prensado posterior a alta temperatura. Las características técnicas de Ebanel superan ampliamente las normas internacionales. Ebanel posee un buen calibrado y gran estabilidad. Se presenta en supeficie máxima de 366 x 183 cms. y en espesores de 8, 10, 13, 16, 19, 22 y 25 mm.

Panol Tablero de madera aglomerada, apto para un gran número de aplicaciones para las que es suficiente que el tablero tenga las características exigidas en las normas DIN, dentro del concepto riguroso de primera calidad.
Sus dimensiones máximas son de 366 x 183 cms. y sus espesores son de 5, 8, 10, 13, 16, 19, 22, 25 y 30 mm.

Sona Tablero de madera aglomerada de calidad que se presenta en medidas de gran aprovechamiento y especialmente apropiadas para el rechapado.
Los espesores de 10, 15, 18 y 19 mm. y medidas de 244 x 122 cms. de este tablero, completan la gama de aglomerados Tafisa.

Mobelpan Un tablero decorativo en dos versiones.
Tablero aglomerado SONA de 244 x 122 cms. chapeado de madera para el acabado que se desee al exterior y chapeado de madera impresa en tonos claros para el interior. Queda listo sin necesitar otro acabado.
Tablero de fibras, impreso y lacado en acabados madera y colores lisos para complemento del Mobelpan aglomerado en casos que sea necesario menores espesores.
La dimensión de 275 x 122 cms. en espesor de 3,2 mm. es de gran aprovechamiento.

180.000 m³ DE TABLEROS DE FIBRAS Y PARTICULAS DE MADERA PRODUCIRA TAFISA EN 1970 CON DESTINO A LA INDUTRIA ESPAÑOLA

CONSULTE A SU PROVEEDOR O A LAS DELEGACIONES TAFISA

DELEGACION CATALUÑA BALEARES
Ronda Universidad, 12 - Tel. 231 74 00 - BARCELONA-7

DELEGACION LEVANTE
Pintor López, 6 - Tel. 22 72 61 - VALENCIA-3

DELEGACION CENTRO
Fernando el Santo, 20 - Tel. 419 24 75 - MADRID-4

DELEGACION VASCO NAVARRA
Ronda, 2, 1.º - SAN SEBASTIAN

DELEGACION NOROESTE
Av. Primo de Rivera, 1, 5.º, A - Tel. 23 58 50 - LA CORUÑA

DELEGACION SUROESTE
Virgen de la Cinta, 35 - Tel. 27 08 98 - SEVILLA

DELEGACION ARAGON
Av. Valencia, 29-39 - Tel. 25 83 63 - ZARAGOZA

DELEGACION NORTE
Benito Gutiérrez, 9 - Tel. 29 44 29 - BURGOS

DELEGACION ANDALUCIA ORIENTAL
Recogidas, 54, 1.º izq. - Tel. 25 25 09 - GRANADA

DELEGACION OESTE
Plaza de los Bandos, 6 - Tel. 21 94 57 - SALAMANCA

CANARIAS
Ingeniero Salinas, 48, 1.º - Tel. 24 13 91 - LAS PALMAS
Costa y Grijalba, 21 - Tel. 22 52 25 - SANTA CRUZ DE TENERIFE
E. Cabezola, Apto. 2.º 4 - Tel. 41 12 66 - SANTA CRUZ DE LA PALMA

ORGANIZACION COMERCIAL - Fernando el Santo, 20 - Teléfonos 419 22 12 - 419 26 00 - Telex 27.200 - TAFI - E - MADRID - 4

Hoy, en Lausana

Kubala confía en el triunfo sobre Suiza

LAUSANA, 21. (Alfil). — Confío en que no se rompa la racha y mantengamos la imbatibilidad de España frente a los suizos. Estoy seguro que los chicos intentarán superarse para que así suceda», ha manifestado Kubala a un redactor de «Alfil», después del entrenamiento celebrado esta tarde, ante el encuentro que la selección de España jugará mañana frente al equipo helvético.

El seleccionador nacional español nos explica la jornada de hoy en la bella ciudad suiza:

—La mañana la dedicamos a descansar y a una sesión de masaje. Después de comer, reposo. Como algunos de los jugadores se encontraban algo tocados, he preferido que descansaran lo más posible para que se hallen en las mejores condiciones durante el partido. Por ello, decidimos cancelar la proyectada visita al Museo Olímpico. Luego, a las siete fuimos a entrenar.

—¿En qué consistió?

—Fue más bien ligero. Lo suficiente para estirar los músculos, con ejercicios de gimnasia, saltos y un poco de balón.

—En qué condiciones se encuentran los que ayer estaban ligeramente tocados o indispuestos?

—Todos van mejorando y he puesto sumo cuidado en no forzarles. Así, Amancio y Gárate sólo realizaron ejercicio durante quince minutos de la media hora que entrenamos, y en cuanto a Uriarte, preferí que descansara por completo.

—¿Y Violeta?

—Se encuentra ya completamente repuesto de su indisposición estomacal.

—¿No hará, pues, cambios frente a Suiza?

—No; el equipo será el mismo que le anuncié ayer.

Sin variaciones, los jugadores que saldrán por España frente a los helvéticos serán, pues: Iríbar; Sol, Gallego, Eladio; Violeta, Uriarte; Lora, Amancio, Gárate, Arieta y Rojo.

BALONMANO

Salesianos «A» y Maristas encabezan las clasificaciones

Como ya saben los buenos aficionados a este deporte, se están celebrando en nuestra capital dos importantes campeonatos. Nos referimos al tradicional torneo en el que los equipos de primera categoría se disputan el Trofeo Primavera y el campeonato provincial de juveniles.

Los resultados habidos en la última jornada fueron los siguientes:

Juval, 16; Estrella del N. 34.

Yagüe, 3; Salesianos "A". 50.

Salesianos "B", 15; Berceo, 10.

Santa Bárbara, 13; Hogar, 19.

Descansó el Alberite.

Todo esto dentro del Trofeo Primavera. Los juveniles quedaron así:

Filial S. J., 13; Ibérica OJE. 9.

Aviación, 9; Calasancio, 24

Alberite, 3; Maristas, 15.

Todos los partidos se desarrollaron normalmente, habiendo de destacar esos 16 goles encajados por el Estrella del Norte, que nadie esperaba. Arbitró Aparicio, que estuvo bien.

En el campo de los Salesianos hubo dos partidos matinales, en los cuales se dieron sendos triunfos de los colegiales, por otra parte esperados. Sin duda asombrarán esos 50 tantos que el Salesianos "A" hizo encajar al Yagüe, pero es de tener en cuenta que los del barrio es la primera vez que se presentan a un torneo con equipo de primera categoría. Ambos encuentros los dirigió Serrano, que cumplió.

En días sucesivos daremos a conocer las respectivas clasificaciones de los dos campeonatos, cosa que hoy no hacemos por carecer de espacio suficiente. Diremos, sin embargo, que Salesianos "A" y Maristas encabezan los dos torneos.

QUINIELAS

73 de 14, a 528.567 pesetas cada uno

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas correspondientes a las Deportivas Benéficas de la XXXIII jornada de Liga, del día 20 de abril 1970:

Columnas: 42.093.161.

Recaudación: 210.465.805 pesetas.

Cincuenta y cinco por ciento de premios: 115.756.193 pesetas.

Reparto de premios:

38.585.398 pesetas a repartir entre 73 de 14 aciertos, a 528.567 pesetas cada uno.

Igual cantidad a repartir enrte 1.984 de 13 aciertos, a 19.447 pesetas cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 26.103 de 12 aciertos, a 1.478 pesetas cada uno.

La selección inglesa de fútbol venció a la irlandesa (3-1)

Bobby Charlton celebró su encuentro internacional número 100

LONDRES, 21. (Alfil). — La selección inglesa de fútbol derrotó esta noche en el Estadio de Wembley, ante unos 100.000 espectadores, a la de Irlanda del Norte por tres goles a uno. Se llegó al descanso con el resultado de 1—0 a favor de los ingleses.

Los goles para Inglaterra fueron conseguidos por Peter, a los seis minutos de iniciado el partido; Hurst, en el minuto 55, y Boby Charlton, en el minuto 79, mientras que el solitario tanto irlandés fue marcado por George Best, en el minuto 50.

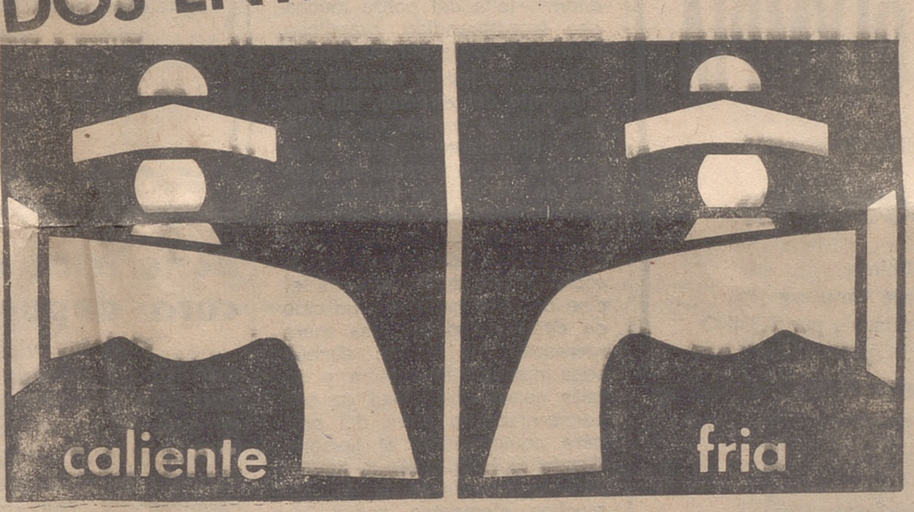
Boby Charlton celebró su partido internacional número 100 con un brillante gol que ayudó a que la victoria de Inglaterra fuera más clara.

El día 3 será la liguilla de ascenso a Primera Regional

Concluidas las temporadas de Primera y Segunda Regional nos confirmó ayer la Federación Navarra de Fútbol que la liguilla de ascenso a Primera Regional dará comienzo el próximo día tres de mayo. La formación de los grupos no se ha realizado todavía, aunque se presume que en el grupo del Yagüe y Loyola entren también los equipos Artajonés, Garés y probablemente, Cirbonero o Castillo, de Miranda de Arga, ya que se realizan por proximidad geográfica.

A ROMA 25 de mayo a 7 de junio
CATORCE FECHAS DE VIAJE
CON MOTIVO DE LA CANONIZACION DEL BEATO MAESTRO JUAN DE AVILA
Visitando además, Turín, Milán, Venecia, Florencia, Assis, Pisa, Génova, Niza, Tarascón y Nimes
Salida y regreso de LOGROÑO
PATROCINADO POR LA COMISION DIOCESANA DE PEREGRINACIONES.
Precio plaza 9.480 Ptas.
Otra salida Día 28 de mayo, 3 tarde
ONCE FECHAS DE DURACION
Organización técnica. Información e inscripciones.
Desde MADRID y BARCELONA
Salidas en avión y ferrocarril
VIAJES CONDE
Ag. de Viajes. Título 15. — Grupo A.
Avenida de Portugal 7, bajo.
Teléfonos [illegible]

BITERMICA
La única lavadora con DOS ENTRADAS DE AGUA

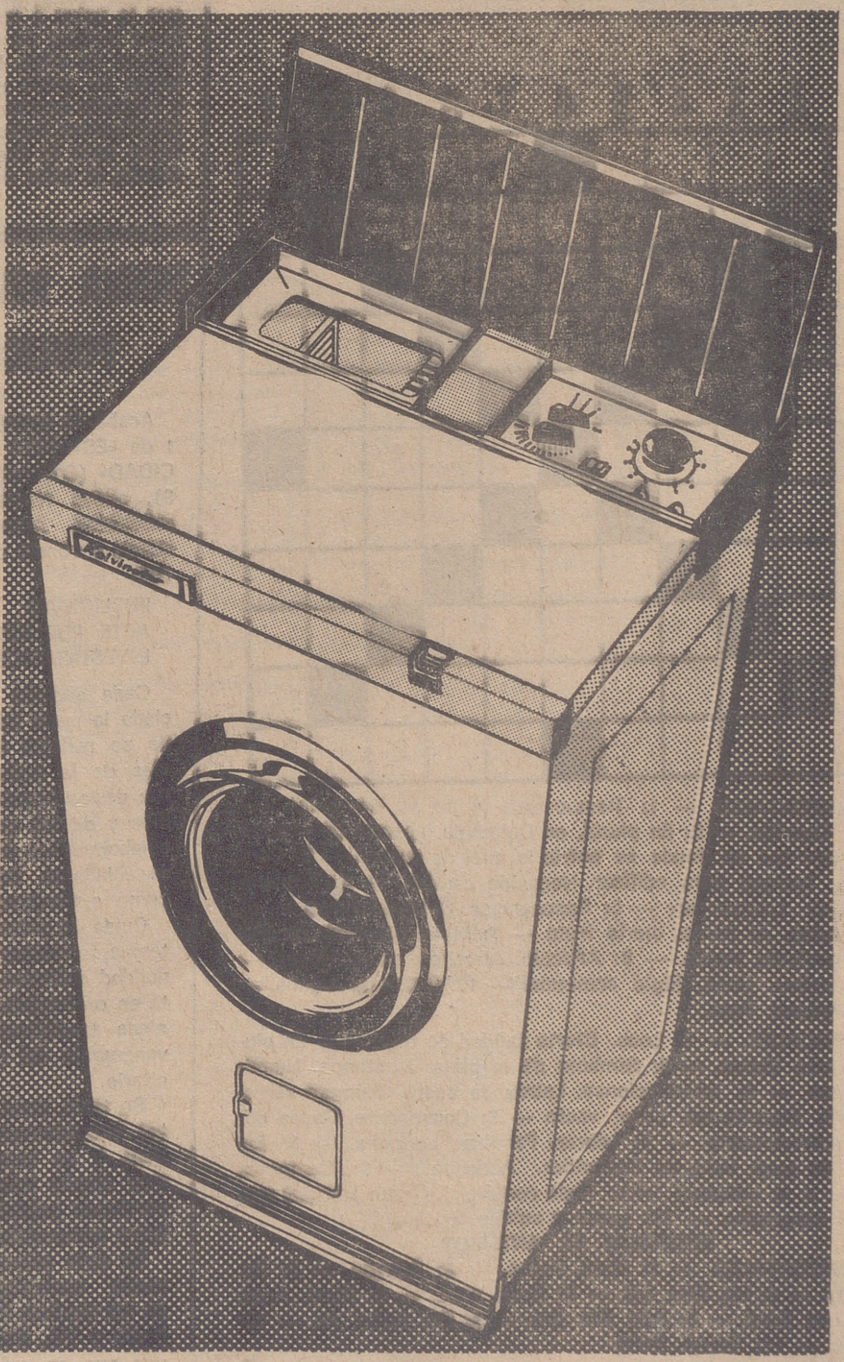


Aprovecha el agua caliente que ya paga en su casa, bien sea central o de termo. Aprovéchela en su lavadora superautomática.

Con la **Bitérmica** Kelvinator K-880, usted ahorrará mucho, mucho más de lo que supone.

Ahorro de energía eléctrica porque así, prácticamente, se elimina el proceso de calentamiento de la lavadora y **usted economiza, ahorra, casi 15 pesetas diarias en sus coladas.** Y el año tiene 365 días... Y además termina el lavado mucho antes.

Kelvinator le ofrece una completísima gama: K-500, K-680, K-780 y K-880 Bitérmica. Lavadoras superautomáticas biológicas Kelvinator, con **18 programas** de lavado y capacidad de **6 Kg. de ropa.**



KO PUBLICIDAD KELKO
es igual de barato y además, es
Kelvinator
...su seguro servidor

RADIO RIOJA

7,58: Matinal Cadena SER.
10,00: Aires del Ebro.
12,00: Radiovariedades.
12,30: Mediodía Cadena SER.
1,10: Ecos de Haro.
1,20: Top seis.
1,30: Verano en su hogar.
1,40: Canciones toreras.
1,50: Tangos famosos.
2,00: Aquí, Santo Domingo.
2,20: Panorama deportivo.
2,30: Radio Nacional.
3,00: El día de hoy.
3,20: La superdiscoteca de Radio Rioja.
4,00: «Más allá de las estrellas».
4,30: Minutos para soñar.
4,35: «La sangre de los Yberon».
5,30: «La mujer de Roque Bravo».
5,55: Conexión con la Cadena SER.
7,05: «Los parientes pobres».
7,45: Matide, Perico y Periquín.
8,00: Retransmisión del partido de fútbol entre las selecciones nacionales de Suiza y España.
10,00: Radio Nacional.
10,30: Notas locales.
10,30: Puente musical.
11,50: Música en la noche.
12,00: Buenas noches, Logroño.
1,00: Edición de madrugada.
1,15: Noche de concierto.

T. V. E.

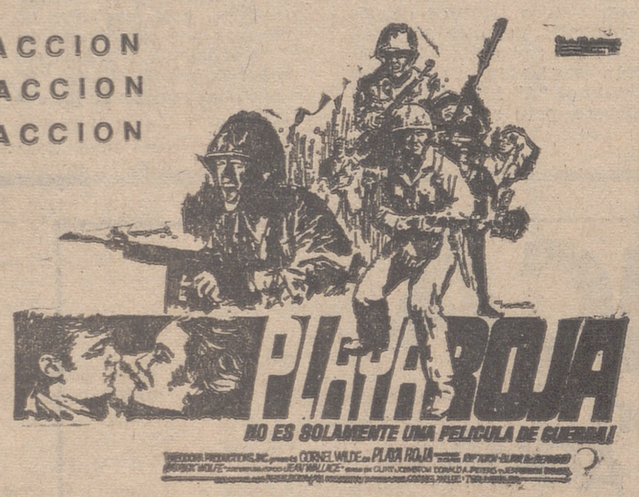
✻ MATINAL
9,45: Carta de ajuste.
10,00: Apertura y presentación.
10,02: Televisión escolar.
11,00: Despedida y cierre.
✻ SOBREMESA
1,45: Carta de ajuste.
2,00: Apertura y presentación.
2,02: Panorama de actualidad.
3,00: Noticias a las tres.
3,25: Avances.
3,30: La quiniela.
4,00: Embrujada. Hoy: «¿Dónde está la señora Stevens?»
4,30: Nivel de vida.
5,00: Hablemos de España.
5,15: Despedida y cierre.
✻ TARDE
5,45: Carta de ajuste.
6,00: Apertura y presentación.
6,02: Tarzán. Hoy: «La piedra color azul cielo».
7,00: Habla contigo: Jesús Urteaga.
7,05: Los Picapiedras. Hoy: «El tesoro de Sierra Madrock».
8,00: Telediario.
8,00: Teleclub.
✻ NOCHE
8,25: Avances.
8,30: Fútbol. Retransmisión en directo, a través de la red de Eurovisión, desde Lausana, del encuentro internacional entre las selecciones nacionales de Suiza y España.
10,30: Doble imagen.
11,00: Ironside. Hoy: «Amar a mi enemigo».
12,00: Veinticuatro horas.
00,15: Los miércoles de Pablo VI
00,25: Despedida y cierre.

Radio Calahorra

9'05: Los santos de cada día.
9'10: Orquestas madrugadoras.
9'20: Los días tienen su historia.
9'30: Reina en el hogar.
10'00: «La novelera».
10'30: Radio Club.
11'00: Cita en la mañana.
11'15: Exitos de ayer.
11'30: Hermana radio.
12'05: Amigos ausentes.
12'15: Pequeño concierto.
1'00: Galería de éxitos.
1'30: Ballenato.
2'30: Radio Nacional.
2'45: Pequeño concierto.
3'00: Tarde joven.
5'00: Confidencias.
6'05: España en su música.
6'30: Pasarela de estrellas.
7'00: Concierto en la tarde.
8'00: Santo Rosario.
9'00. La hora del campo.
9'30: Club de abonados.

LA GUERRA, presentada con toda su crudeza y en toda su amarga verdad
Si usted no se asombra de nada, vea este testimonio y pregúntese... ¿POR QUE?

ACCION
ACCION
ACCION



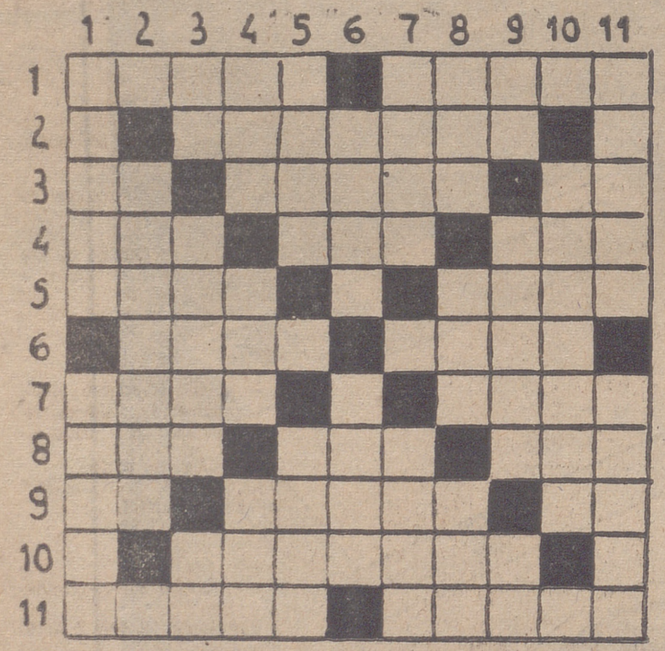
HOY ESTRENO CUMBRE OLYMPIA

Y un film explosivo de una actualidad inquietante

«La noche deseada»

CinemaScope — TechniColor
Jane Fonda, Michael Caine y Faye Dunaway
De 4,30 a 12,30. May. 18 años. Sala perfumada por TORINO
«Playa...» aprox.: 6,50 y 10,50. «Noche...» aprox.: 4,35 y 8,35

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Tiempo muy crudo de nieve, lluvia y granizo. Querida. — 2: En plural, en Colombia, aparato con varios compartimentos en donde se enfría la miel de azúcar. — 3: Contracción. Terreno para edificar. Negación castiza. — 4: Pronombre. Existir. Campeador. — 5: Resonancias. Ciudad italiana. — 6: Consonantes. Al revés, cierta fruta. — 7: Metal precioso, en plural. Tratamiento inglés. — 8: Artículo. Al revés, toma. Hogar. — 9: Pronombre. Unes. Sigla comercial. — 10: Gatos de Algalia. — 11: Amontone. Pato.

VERTICALES. — 1: Loco. Cierta calidad de tela. — 2: En plural, el astro Venus. — 3: Símbolo de la plata. Existimos. Número romano. — 4: Interjecciones. Letras de sesos. Número romano. — 5: Eternidades. Local vacío. — 6: Consonante. Cause dolor o remordimiento. — 7: Labrar. Familiar, hermana. — 8: Extensión de agua. Valle de Santander. Apócope. — 9: Campeón. Aplícase a la potestad laica. Sigla comercial. — 10: Heridas que hace el sangrador. — 11: Labor o cultivo. Existía.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Piras. Pasos. — 2: Acirate. — 3: Ra. Edita. As. — 4: Ida. Ona. adl. — 5: Suco. anuL. — 6: Rime. Aran. — 7: Lima. Edad. — 8: Ado. Ala. Era. — 9: Do. Anito. Ar. — 10: Anisete. — 11: Suyas. Salió.

VERTICALES. — 1: Paris. Ledos. — 2: Aduñido. — 3: Ra. Acimo. Ay. — 4: Ace. omA. Ana. — 5: Sido. Anís. — 6: Ring. Olís. — 7: Pata. Ates. — 8: Ata. Ares. Ota. — 9: Sé. Añade. El. — 10: Adunara. — 11: Sesil. Dardo.

CRITICAS

«Al Este del Edén», en el Astoria

Nac.: Norteamericana.
Inter.: James Dean.
Direc.: Elia Kazan.

La película tiene tres lustros. Hace unos años que tuvimos ocasión de conocerla y nos entusiasmó. El fondo, el tratamiento, el humanismo de los tipos y sobre todo el trazado de los personajes. Entre todos, hay uno con fuerza especial: el interpretado por James Dean. El, con todo su coraje interpretativo y metido de lleno en un papel que era el suyo, hace una creación de las mejores que se han llevado a cabo en cine. Quizás, llevados por el entusiasmo no nos paremos en sutilezas o en pequeñas exageraciones; pero siempre serán pequeñas y aún desaparecerán junto a la enorme talla del pobre muchacho incomprendido, grandioso, hombre y poeta por su fondo.

Podíamos hablar también ampliamente del director, Elia Kazan. Hombre metido en problemas importantes, que carga siempre a sus personajes, además de una belleza fílmica, formal, un poco barroca, de unos sentimientos y unos problemas entroncados radicalmente con la sociedad en que viven. Es el cine de este realizador un cine de compromiso, no una mera recreación de forma; aunque sepa manejar la cámara y no falte nunca plasticidad en sus secuencias. Se sirve del arte para comprometer al hombre. Quizás le falta claridad, limpieza a la hora de narrar. Emplea muchos elementos, todos los que le salen a mano, y tal vez fuera incapaz de realizar si careciera de ellos. Estos adornos hacen su estilo un poco lento y bastante barroco. Pero son insignificantes defectos que se diluyen ante la fuerza del argumento, el calor de las situaciones y la interpretación magistral del malogrado James Dean.

La película «Al Este del Edén» está basada en la novela de Steinbeck. Se refiere a los trastornos morales y psicológicos que puede ocasionar en los hijos una parcialidad afectiva. Lo más interesante son los personajes.

CAÑAS

Pur - lin

AGENCIA DE LIMPIEZA
Oficinas, pisos, escaleras, cristalerías, pulimentación de terrazo y brillo.
Oficina, Bretón de los Herreros, 22. Teléfono: 22-17-78.
De 5 a 7 tarde.

Beneficios de la cura depurativa

Cuántas víctimas del artritismo, sufriendo dolores, han sido aliviadas por una cura de Depurativo Richelet Vitaminado PP. Hay en esta fórmula extractos de plantas depurativas que ayudan al organismo a eliminar sus desechos, el yodo necesario a la salud, y sales de magnesio cuya acción revitalizante es suficientemente conocida. La cura se traduce por una mejoría ampliamente apreciada en el estado general. Comience desde hoy su cura.

Depurativo Richelet Vitaminado PP.
C. S. 17160 88

NUEVA REVISTA DE PUBLICIDAD

Acaba de aparecer el número 1 de «ESTAFETA DE LA PUBLICIDAD» (O'Donell, 27. MADRID-9), nueva revista técnica de publicidad. Aparece mensualmente y consta de tres secciones.

PUBLICIDAD
ARTE PUBLICITARIO.
INVESTIGACION/MARKETING.

Cada sección tiene diferenciada la parte informativa, donde se reflejan todas las noticias de la actividad publicitaria: de las agencias, de los medios y de los anunciantes, con colaboraciones de profesionales especialistas, tanto nacionales como extranjeros.

Cuida de manera especial los temas formativos con intencionalidad didáctica, donde se trata en profundidad tanto las técnicas tradicionales como de vanguardia del quehacer publicitario.

Se trata, pues, de tres revistas encuadernadas en un volumen, y se completa con una muy amplia información de inversiones publicitarias por sectores comerciales y marcas.

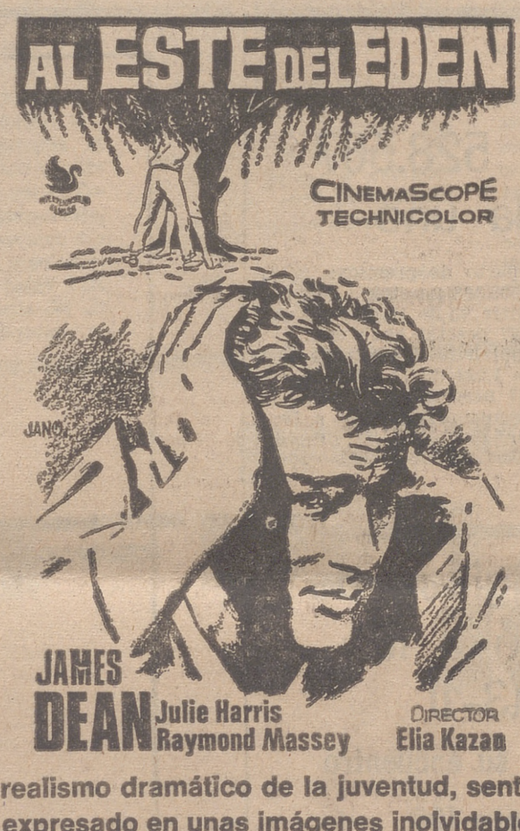
En este primer número aparecen controles publicitarios en los medios: Prensa, revistas, Radio y TV., siendo la primera vez que se publican mensualmente los datos de inversiones referidos al medio Radio.

ASTORIA

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO

Continua de 4,30 a 12,30
AUT. MAYORES 18 AÑOS
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,50

¡Vuelve la más inolvidable película de JAMES DEAN y el film más ambicioso del genial ELIA KAZAN!



El realismo dramático de la juventud, sentido y expresado en unas imágenes inolvidables

TEJEDORES

para tricotosas manuales, se precisan en Belchite, 10
O. Colocación Ref. núm. 16.817

LIBRERIAS
MESAS ELEVABLES
MESAS REDONDAS
MUEBLES MARTINEZ
HUESCA, 25.

¡¡MAÑANA, JUEVES!! El mayor acontecimiento cinematográfico del año (MODERNO)

¡ESTRENO EXPLOSIVO en maravilloso Technicolor!
¡SERAFINO tenía el alma de niño. Pero todas las mujeres decían que era todo un hombre!
¡Para SERAFINO saber sumar era necesario para contar las ovejas y las chicas del pueblo!
¡Todo el día para pastar!... ¡Toda la noche para enamorar!
¡La historia del pastor SERAFINO, más que para contarla... ¡Es para desear vivirla!

Lenguglia presenta una producción ANGELO RIZZOLI
GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE MOSCU

Pases del film: 4,45 - 6,45 - 8,45 y 10,45.

CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30 Mayores 14 años
Gran acontecimiento
¡La más inolvidable película de JAMES DEAN y el film más ambicioso del genial ELIA KAZAN!
AL ESTE DEL EDEN
Technicolor - Cinemascope
James Dean, Julie Harris, Raymond Massey
¡El realismo dramático de la juventud, expresado en un film inolvidable
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,50

ATENEA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años
ULTIMO DIA
Un film de Jorge Grau
Por fin, un film español en color de A. y E. «Intenta, a ver si puedes ir diciendo que has visto a Diana desnuda» (Ovidio)
"ACTEON"
(HABLADA EN ESPAÑOL)
Juan Luis Galiardo, Nieves Navarcedo, Pilar Clemens, Claudio Gravy
A las 4,30-6,10-7,40-9,20 y 11,00

AVENIDA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años
MONUMENTAL EXITO
Desde el principio al fin, en un continuo suspense
ABAJO ESPERA LA MUERTE
Technicolor Cinemascope
Espartaco Santoni, Tere Velázquez y Amadeo Nazzari
Y el divertido reestreno
GUIA PARA EL HOMBRE CASADO Color - Scope
Walter Matthau - Inger Stevens
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,30 y 11. Reestr., 6,15 y 9,15

BRETON (18 años) De 4,30 a 11,30
¡Programa doble!
1.—¡Sensacional EXITO en «Color»! ¡La pistola, el puño, el hacha... son el breviario de los forajidos! En el film
EL VALOR DE UN COBARDE
Con Steven Tedd-Sarah Ross
2—El colosal film en technicolor
3-S 3, AGENTE ESPECIAL
Con George Ardisson-Fernando Sancho

DIANA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años
Un sensacional reparto para un film fabulosamente divertido, el que la risa está garantizada como jamás habrá reído
"EL CEREBRO"
(CinemaScope - TechniColor)
Jean Paul Belmondo, David Niven, Eli Wallach, Bourvil y Silvia Monti
¡JOLGORIO! ¡DIVERSION!
Pases: 4,30-6,30-8,30 y 10,30
Película: 4,40-6,40-8,40 y 10,40

MODERNO (18 años) De 4,30 a 12,30
¡ULTIMO DIA!
1.—¡Exito de ESTRENO amena no en Technicolor!
¡Una comedia tan loca como el amor a primera vista!
«LOCOS DE ABRIL»
Jack Lemmon, Catherine Deneuve, Myrna Loy
2.—El film en Color
EL HIJO DE TODAS
Con Dolores del Río, Mario Romero, María Duval
Pases estreno: 4,30-7,30 y 10,30
Reestreno: 6,15 y 9,15

OLYMPIA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años
La guerra, presentada con toda su crudeza y su amarga verdad en un film superespectacular
«PLAYA ROJA»
(TechniColor) Cornell Wilde
Rip Torn y Jean Wallace
Y el gigantesco reestreno
«LA NOCHE DESEADA»
(CinemaScope - TechniColor)
Jane Fonda, Michael Caine y Faye Dunaway
«Playa...» aprox.: 6,50 y 10,50
«Noche...» aprox.: 4,35 y 8,35

RIALTO De 4,30 a 12,30 Mayores 14 años
APASIONANTE EXITO
La más moderna técnica criminal al servicio del peor crimen
MERCANCIA HUMANA
Technicolor
Jack Taylor - Silvia Solar
Y la divertidísima película
ABAJO EL TELON
Mario Moreno «CANTINFLAS» y Christiane Martel
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,30 y 11. Reestr., 6,15 y 9,15

SAHOR De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años
Ultimos días
Volaron trenes, asaltaron Bancos y organizaron revoluciones
DOS HOMBRES Y UN DESTINO
TechniColor - TODD-AO 70 mm.
SONIDO ESTEREOFONICO
Paul Newman, Robert Redford, Katherine Ross
¡¡4 OSCARS 1970!!
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,50

aceites Guacan
Idolo Virgen 3ª
Idolo Frisco 1,50
Idolo Fino 1ª
Semilla soja
LOGROÑO Telef. 22

IMER Estanterías de ángulo ranurado - FORTIS Cajas de caudales de todos los tipos - Distribuidor Logroño y provincia Jorge Vigón, 15 - Tel. 211212 PEYMAN, S. L.

APRENDIZAS Y AYUDANTAS DE SASTRERIA
Se necesitan en PAÑERIAS ASENSIO
Sagasta, 8. — LOGROÑO
(Oficina de Colocación. Referencia número 16.662)

¡¡DECIDASE!!
Usted mismo puede realizar sus trabajos de pintura y empapelado.
PINTURAS CORDON
Le ofrece toda clase de orientación precisa para un buen acabado.
GRAN SURTIDO DE PAPELES PINTADOS
PINTURAS CORDON
Ingenieros La Cierva, 6. LOGROÑO

MOLDEADORES
PEONES
Para trabajos a PRIMA y a TURNO, excelentemente retribuidos.
Razón: FUNDICIONES BERTO, S. A.
Carretera de Laguardia, Km. 2. — Teléfono 22-08-50.
(Oficina de Colocación. Referencia número 16.714)

TOMÓ YA SU PlayBoy con sabor a lima?

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... ... 2,00 ptas
Se admiten solamente en ventanilla

ALQUILERES

...LAS GARTE. Teléfono nú... ...ero 21-28-77

...ALQUILO o vendo en Vito... ...s locales 325 y 650 me... ...tros cuadrados altura 5 metros zona céntrica completamente urbaniza... ...da propios para almace... ...es como industria, exen... ...tos contribución. Razón ... ...teléfono 216932.

...OCALES de 200 m.2, cedo en ...Somosierra, 5 y 7, junto a Va... ...de Rey. Razón, portero

...ABITACION dos camas ce... ...Teléfono 214966.

...OCAL 100 m.2 con instala... ...nes, propio industria. Teléfo... ...220309.

...EDO piso en Doctores Cas... ...vejo, amueblado. Teléfono ...2003.

...ESEO PISO calefacción o so... ...ado, 3 ó 4 habitaciones, ma... ...monio solo. T. 214253.

...ESEO habitación con teléfo... ...no para oficina. Razón, telé... ...fono 220266.

...ALQUILO gallineros y cuadras, ...propio industrias, con un poco ...de tierra, lindante con sala ...máquinas ferrocarril. Razón, R... ...Verna, 18, 1.º. Viuda de Muro.

...ITACION, cedo. Pérez Gal... ...73, 1.º d.

...O, cedo. Razón, Carnice... ...13, tienda.

...ITACION, derecho cocina, ...o a señora o señorita. ...asca, 29, portería.

...ORA, cede 2 habitaciones ...nda de Viana, 14, 4.º izqda.

...CEDEN dos camas, preferi... ...señoras o señoritas. C/ ...e, 20, 2.º izqda.

...CO, económicos, locales in... ...riales, 210, 425 m.2. Teléfo... ...221436.

...CAL 158 m.2, cedo, céntrico, ...to, Teléfono 223081.

AUTOMOVILES

...ONTAÑA compra cualquier ...se de vehículo Pago al con... ...do.

...AUTO. Distribuidor de «Ba... ...ros»
...CA normal. Baratísimo
...CA GL. Oportunidad. Mu... ...s extras.
...TROEN 2 CV. Furgoneta 4 ...zas. Impecable. Precio in... ...esante.
...RIOS VEHICULOS. Todos ...cedentes de cambio.
...AUTO. Vara de Rey, 61 y 63. ...léfono 220200.

...MOSIERRA. Compra-venta ... automóviles.
...000 gas-oil.
...400 C Seat.
...00 D, varios.
...os, varios.
...os, varios.
...cuatro puertas.
...cilidades de pago. Lavado ...tomático. Somosierra, 10, T. ...1084.

...NDO 600 D, furgoneta 2 ...V, Vespacar. T. 940. Calaho... ...rra.

...APITOL, vende 1.400 gas-oil, ...00 D, 850, R-8, 1.500 familiar. ...randes facilidades. Duquesa ...la Victoria, 43. T. 212422.
...ón, toda prueba, barato. Fran... ...o, 18, 1.º

DACSA, con su nueva dirección de personal, compra y vende todo tipo de vehículos nacionales y extranjeros. Colón, 22. Teléfono 214005.

...PARTICULAR, vende 600 mag... ...ífico estado. T. 212025.
...ORDINI, Citroen 2 HP., furgo... ...neta. Razón, Garaje Central.

SE VENDE Citroen 2 HP en muy buenas condiciones. Razón, Santa Isabel, 5, bajos.

MARTINEZ. 1.500, impecable, 600-D, varios, 600-N, transformado, Dauphine, muy bueno, facilidades, sin recargo. García Morato, 22. Teléfono 220040.

600 D y 850, vendo. Garaje Victoria.

RENAULT R-8, Seat 800, Seat 600 D, Renault 4L y Renault Gordini. Razón, Talleres Larrucea. Castroviejo, 21.

COLOCACIONES

LIMPIADORA, se necesita para Cafetería Ibiza Informes, O Colocación 16.584

TORNEROS, se necesitan. López Romero S A. O. Colocación 16.587.

SEÑORA o señorita: Aproveche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosmetics Si reside en Logroño o Miranda de Ebro, llame al Telf. 21-10-53 de Logroño, o escriba al Apdo 14.875 de Madrid. Entérese Gran oportunidad.

ATADOR-COSEDOR para mallas sommier, necesito, bien retribuido, y aprendiz. J. Vigón, 42. Teléfono 213346. O Colocación 16.745.

PASTOR se ofrece, soltero 26 años. Tratar con Juan Villanueva, en Zarratón.

SE NECESITAN oficiales ajustadores, torneros y mandrinadores en Talleres Esna, S. A Carretera Villamediana, s/n O. Colocación 16.776.

SE NECESITA oficial electricista. Electricidad Aguilar. Canalejas, 4, bajo. O. Colocación 16.773.

TRACTORISTA, necesito. Pagaré bien. Finca «El Vivar». Teléfono 128. Alfaro.

OFICIALES y aprendices de cerrajería, se necesitan en Intendencia, 2. O. Colocación 16.766

APRENDIZ para ajuste y especialista cepillador. Construcciones mecánicas CEA. Quintiliano, 9. T. 214193 y 215204. O Colocación 16.775.

PEONES para Pasbi, se necesitan. Camino Viejo de Alberite. O. Colocación 16.786.

OBREROS fijos para el cultivo de champiñón, se necesitan. Autobús hasta el trabajo. Informes, Duquesa de la Victoria, 46, 2.º 2.ª. O. Colocación 16.764.

LIMPIADORA fija o temporada, muy buen sueldo .Informes, T. 220816. O. Colocación 16.720.

SE NECESITAN aprendizas de 14 años. Razón, Creaciones «Joyfe» Quintiliano, 9 O. Colocación 16.777.

COSEDORAS. Retribución a convenir. Emar. Galicia, 14. O. Colocación. 16.797.

SOLDADORES eléctrica. Retribución con incentivo. Emar. Galicia, 14. O. Colocación. Ref. 16.796.

APRENDIZ, se necesita. de mostrador. Bar Trébol. Espolón. O. Colocación 16.807.

DESTAJISTAS para colocación de azulejo, se precisan. Teléfono 214110. O. Colocación 16.803.

CHOFER con carnet primera, se necesita. Razón, T. Sáenz. Miguel Villanueva, 2. O. Colocación 16.806.

CHICAS, se necesitan para fábrica de calzado. O. Colocación 16.804.

SEÑORITA auxiliar administrativo, con conocimientos de mecanografía, taquigrafía y contabilidad se precisa. O. Colocación 16.801.

CHOFER carnet 1.ª, urge. Teléfono 222450 O. Colocación 16.805.

EBANISTAS oficiales, urge. Teléfono 222450. O. Colocación 16.805.

SE PRECISA obrero con carnet de 2.ª para reparto furgoneta Razón, Droguería Alvarez Mayor, 104. O. Colocación 16.794

APRENDICES de cerrajería, se necesitan en Talleres Calvo, Gonzalo de Berceo (frente a la iglesia de Valvanera). Of. Cocolación. Ref. 16.811.

PELUQUERIA «María Jesús» necesita aprendiza adelantada o medio oficiala. Razón, General Franco, 56. Teléfono 220694 Of. Colocación. 16.810.

APRENDIZ, necesita farmacia Sabrás. Rep. Argentina, 53. O. Colocación. 16.809.

SE PRECISA chófer con carnet de primera para reparto. Razón, General Franco, 72, bajos. O. Colocación.

SE PRECISAN peritos agrícolas, ambos sexos. Dirigirse, indicando conocimientos y pretensiones, a: Semillas Alavesas. Carretera de Logroño. Oyón (Alava).

SE NECESITAN peones, oficiales de fundición. Telf. 214254. O. Colocación. 16.256.

PEONES, precisa Edificios y Terrenos, S. A. Obras. Gran Vía, 38. O. Colocación. 16.300.

CHICA bien retribuida, se necesita. Razón, teléfono 211003. O. Colocación. 16.204.

SEÑORITAS. Relaciones públicas, imprescindible sea de Logroño. Edad mínima, 18 años. Para trabajar en Bilbao en importante empresa. Escribir con referencias a: Exclusivas Colino. Calle Iparraguirre, 64, 1.º, Bilbao-12.

SE NECESITAN peones para fábrica, fijos, bien retribuidos. Razón, Cra. Pamplona, frente cementerio. R. Pascual Alvaro. O. Colocación. 16.812.

SALON Vicen necesita oficiala de peluquería para señoras. Vara de Rey, 23, 1.º. O. Colocación. 16.765.

OFICIAL y ayudante ebanistería necesita Muebles Martín. Pérez Galdós, 53. O. Colocación. 16.813.

CHOFER con carnet primera, necesita Cerámica Pilar, preferible conozca manejo pala. Teléfono 214145. O. Colocación. 16.814.

SE NECESITA operario para taller de ballestas. Ballestas Varea Huesca, 12. O. Colocación. 16.694.

SERVICIO DOMESTICO

EMPLEADA DE HOGAR, se necesita con informes en Gran Vía, 6, 3.º dcha. Hay compañera.

DONCELLA y cocinera, necesito. Pagaré buenos sueldos. T. 820005 y 820024. Tudela.

CHICA, se necesita. M. Villanueva, 7, 5.º izqda. (Espolón).

SE NECESITA señora para ayuda cocina. Razón, Cafetería Sindicatos.

CHICA, se necesita. Muro de la Mata, 11, 5.º.

LIMPIADORA fija o temporal. Informes 220816. O. Colocación 16.720. muy buen sueldo.

MUCHACHA de servicio para dos, se necesita, bien retribuida. Muro de la Mata, 1, 1.º Iz.

ASISTENTA con informes. Víctor Pradera, 1, 8.º izqda.

MUCHACHA para dos señoras. Franco, 14, 2.º.

CHICA o interina, necesito. Pío XII, 8, 2.º izqda.

CHICA. se necesita en Miguel Villanueva, 7, 6.º d Telf 223269

SEÑORA de 40 a 50 años para atender a señor solo. Con informes Calvo Sotelo, 2, 3.º iz.

EMPLEADA de hogar, se necesita, tres de familia. Gran Vía, 10, 2.º d.

ASISTENTA, necesito. Calvo Sotelo, 12, 1.º.

CHICA, se necesita. Razón, Pío XII, 1, 7.º d.

CHICA, poca familia. Entrevista, 1,30 a 5 tarde. Vara de Rey, 34, 3.º izqda.

CHICA, se necesita para dos. Calvo Sotelo, 34, 1.º d.

SIRVIENTA mayor, necesito para dos señoras. Bretón, 10.

CHICA, necesita señora sola. Almacenes Ocón.

CHICA, preferible dormir fuera, piso pequeño, o asistenta, incluyendo comida. Pérez Galdós, 11, pral. izqda.

SEÑORA, necesito para cuidar enfermo. Razón, Bar Iru, hasta 2 tarde, Patricia. Teléfono 222050.

SEÑORA para dos niñas, todo el día. República Argentina, 11, 5.º d.

PRECISAMOS empleada de hogar. Sueldo, 4.500 ptas. Gran Vía, 6. Portería.

MUCHACHA, dormir en su casa o asistenta, mañana y tarde. Mola, 57, 1.º.

ASISTENTA, necesito. Razón, Relojería Barrio. Mola, 24.

AGENTES DE LA PROPIEDAD

SOLOZABAL. Compra-venta fincas Muro de la Mata, 7.

VENTA DE PISOS
SOLOZABAL. Nueva (plaza de toros), 1.º, 2.º, 3.º y 4.º sin ascensor sin calefacción, sin portería, 3-4 habitaciones.
SOLOZABAL. Padre Claret, 5 habitaciones, ascensor, portería, sólo mediodía y tarde.
SOLOZABAL. M. Ensenada, 5 habitaciones, ascensor, calefacción.
SOLOZABAL. Navarrete el Mudo, 3 habitaciones, cocina-comedor, sin ascensor, sin portería y sin calefacción, exento.
SOLOZABAL. Huesca, 5 habitaciones, con ascensor, sin calefacción, sol mediodía.
SOLOZABAL. Vara de Rey, 175 m.2, calefacción individual, sin ascensor, sin portería, buen precio.
SOLOZABAL. Santos Ascarza, 4 habitaciones, ascensor, portería.
SOLOZABAL. 3.º y 5.º, 3 habitaciones, sin ascensor, sin portería.
SOLOZABAL. C/. Villamediana, 4 habitaciones, exento, portería, ascensor, calefacción, gastos 525 pesetas.
SOLOZABAL. En construcción, 4 habitaciones, ascensor, calefacción, sito en Vara de Rey.

SOLOZABAL ampliará detalles. Teléfonos 215007 y 223633.

LOCALES
SOLOZABAL. En cualquier lugar de la ciudad, desde 30 m.2, bien situados para el negocio que a usted le interesa, renta o venta con facilidades.
SOLARES
SOLOZABAL. Para construir desde 1.000 m.2, estudie las posibilidades visitándonos.
VERANEE CON
SOLOZABAL, en un chalet de la carretera Soria, se vende o se alquila.

GRAN OPORTUNIDAD. Vendo, por traslado, piso 4.º en Gral. Franco, 6 hab., 3 alcobas, 3 galerías mediodía, gastos reducidísimos. Precio, 350.000 ptas. Llaves, Poza.
MONISIMO piso en Gral. Franco, 3 hab., mucho sol. 250.000 ptas. Reducidísimos gastos. Llave, Poza.
FINCA 9.000 m.2, con nave y vivienda. Zona industrial, agua y luz. Buen asunto, vende Poza
PISO nuevo en Calle de la Cigüeña, 3.º, 4 hab., exento, 300.000 pesetas. Llaves, Poza.
HUERTA 3.800 m.2, con casita nueva, sin distribuir, en el Cristo, vende Poza.
OPORTUNIDAD. Planta baja, sin traspaso, cedo en alquiler, sita en lo mejor de Marqués de Murrieta. Ideal para negocio. Enseña Poza. Mola, 33, 1.º.

FINCAS

PISO amplísimo en Vara de Rey 33 (220 m.2 útiles), libre, vendo. Razón, en el entlo. dcha

PISO, calefacción central, decorado empapelado armarios en cocina armarios empotrados suelo de parquet baño Roca azulejo impreso. cocina mixta se vende Lonjas de todas las medidas. Razón, Oviedo, 18-20 junto Rincón de Pepe.

VENDO solar, interesante mediana industria, frente carretera, zona urbanizada. Teléfono 214061.

COMPRO piso y lonja Escribir Apartado 349, o telefonear al 316800. Bilbao

VENDO piso 175.000 pesetas cuatro habitaciones más servicios. Razón. Yerros. 11, 3.º

PISO 1.º estrenar, calle Belchite, ascensor cuatro habitaciones y servicios tres habitaciones y bonita terraza, esquina a Plaza Ingenieros La Cierva Teléfono 223158.

LONJAS en Ingenieros La Cierva, esquinas a Belchite y Oviedo, frente estación autobuses Precio a convenir, así como superficies. T 221066 y 223158

EMPLEADA de hogar bien retribuida, en Calvo Sotelo, 39, A, 4.º dcha.

SOLAR edificable de 500 m.2 se cede a cuenta de bajos Razón, teléfono 221189.

FINCA en carretera del Cristo (Isla), vende Maximino Rodríguez. R. B.

PISO, se vende, muy céntrico, 6 habitaciones, despensa y 2 servicios, empapelado Razón, teléfono 222117.

TERRENO industrial, 50 metros frente Cra. Burgos, o en parcelas, vendo. Telf. 220823.

LOCAL exento, estrenar, 44 m.2, alto 4,80, propio bar, tienda, taller, etc. Facilidades Teléfono 22-08-23.

SE VENDE piso, llaves mano. Mayor, 20, 1.º. Horas, 12 a 2.

PISO LIBRE, vendo. Héroes Alcázar, 6, 3.º. Razón, en el mismo.

CASA libre en pueblo cerca. Razón, Pedro, frente Cooperativa Riojana. Cra. del Cristo.

SE VENDE local de 15,75 m.2, con luz y agua, puerta corredera, sito en Trav. Ollerías. Informes, Calzados Cervera.

PISO, vendo, 140.000 pesetas. Herrerías, 45.
FINCA en carretera Soria, 1 Km. del Espolón, vendo. Teléfono 215486, de 10 a 11 noche.

PISO entresuelo con 70 m.2 patio, vendo. Conde Superunda, A, 1.º d.

CASA y pajar, vende en Hervías, Elías. Pozo Gallego «El Chotero», y se ofrece como pastor. Razón, en Santo Dogo de la Calzada, el mismo.

IRUN. Vendo piso grande Paseo Colón. Facilidades. Apartado 1.303. Madrid.

VENDO piso libre, cuatro habitaciones, mucho sol. Duquesa de la Victoria, 48, 4.º 4.ª.

PISO, véndese a estrenar, exento, calefacción central, sol todo el día. Razón, Tf. 214163.

PISO 2.º, vendo, facilidades. La Cierva, 10, 6.º izqda.

VENDESE parcela 3.300 m.2, sita 50 m. Camino Viejo Alberite, con camino entrada todo tipo vehículos y susceptible de edificación. Razón, Telf. 215414

PISO estrenar, Gran Vía, exento, calefacción central, primeras escrituras. Razón, Villamediana, 28, 3.º centro.

VENDO 500 m.2 terreno industrial en Yagüe. Teléfono 220441

LOCAL y piso primero, resto de casa recién terminada, vendo o separado, céntrico y precio de oportunidad. El local, de unos 100 m.2, y el piso consta de 3 amplias habitaciones y servicios completos. Razón, teléfono 22-26-48.

VENDO seis fanegas tierra. Teléfono 22-04-41.

NOS QUEDAN MUY POCOS pisos, llave en mano, desde 250.000 ptas., sin ascensor ni portería. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avenida de Portugal, 9, entp. 4.

PISO, se vende a estrenar, llave en mano, 4 hab. y cocina exterior. Precio contado, 325.000 pesetas. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp. 4.

PLANTAS BAJAS, se venden en varios sectores y tamaños. Precios, desde 6.000 pts. m.2., trato directo. Oficina de venta. Av. Portugal, 9, entp. 4.

SE VENDE PISO con peluquería de señoras o sin peluquería. Razón, República Argentina, 18, 1.º izqda.

COMERCIO en marcha, precio interesante, con su trastienda, haciendo un total de 160 m.2. Razón, La Cierva, 2. Electrodomésticos Martínez.

GANADOS

VACA recién parida del 2.º vende «Pelé», en Villalobar

VENDO yegua 5 años y potra de 1 mes. José Galilea, en Albelda.

CORDERO castellano 5 meses, para padre; perro de ganado y unas 30 cargas basura oveja vende Victorino Izquierdo, en Hermilleja.

VACA recién parida, vende Justino Narro, en Alesanco.

OVEJAS 130, vende Leonardo Ruiz Clavijo, en Ribafrecha.

DESEMBARCO domingo, noche, vacas procedentes de Santander. Razón, Cabo Noval, 4. Laureano Revuelta. Teléfono 214578.

OVEJAS jóvenes, chamaritas, 107, con corderos, vende Benigno Herreros, en Jalón de Cameros.

TERNEROS, vacas, vendo. Cra. Cristo Samalar Valentín. Teléfono 213098

DESEMBARCO jueves tarde ganado selecto para cebar. Cuadras frente cementerio. Federico Magaldi. Telf. 222831.

SE VENDE una novilla suiza de 450 kilos; para tratar, con Antonio Arenzana, en Alesanco.

OVEJAS, vende 210 para vida, con 40 corderos, Lorenza García, en Cihuri.

HUESPEDES

PENSION completa. Primo Rivera, 15, 2.º D.

PERDIDAS

GAFAS graduadas de niña. Vara de Rey, 48, 1.º 6.

TRASPASOS

TRASPASO local comercial a 100 metros Ayuntamiento T 220343.

TRASPASO tienda ultramarinos con despacho pan autorizado Informes, «Nueva Rioja».

TRASPASO local preparado cualquier industria o comercio en calle de gran porvenir, muy céntrica Razón, Castroviejo. 14. Teléfono 221472.

IMPRENTA, se traspasa o vende. Apartado de Correos 150. Logroño.

VEHICULOS

RIAUTO. Distribuidor de «Barreiros».
SUPER AZOR. Con basculante, bien de todo Ocasión.
SAETA 5 Tm., con caja, verdadera oportunidad
CAMIONES USADOS Varias marcas
Todos revisados y en orden de marcha Facilidades.
RIAUTO. Vara de Rey 61 y 63. T. 220200.

TRACTORES, varios procedentes de cambio revisados, vende Herqueta Calvo Sotelo 31
CAMION Avia de 4.000 kg. en chasis, cabina como nuevo, vende...
FURGONETA Citroen 2 cv., muy bien de precio, vende...
COCHE Citroen 2 cv. en muy buen estado, vende...
FURGONETA DKW mod. F-1000 reparada, vende...
TRACTOR Volvo zancudo, totalmente revisado, vende...
TRACTOR Renault 45 HP., recién reparado, vende...
COSECHADORA Massey Ferguson 3 m de corte, reparada, vende...
COSECHADORA Epple 2,50 m de corte reparada, vende...
COSECHADORA Claas 3,60 m de corte, reparada, vende...
HERGUETA. Calvo Sotelo, 31 Telf 21-10-00 Logroño

REMOLQUE de ganado para 2.000-2.500 kilos, seminuevo vende Julio García, en Hormilla

MOTO VESPA 125, 4 velocidades. Oeste, 20, 1.º B.

FURGONETA Citroen, buen estado, toda prueba. Verla Santa Isabel, 5, talleres.

BICICLETA Orbea, seminueva, para niño 7 a 12 años, vendo. Muro Carmen, 4, 3.º.

TRACTOR Massey Ferguson, modelo 165.
TRACTOR Internacional, 52 HP.
TRACTOR Internacional B-414.
TRACTOR Internacional D-430.
TRACTOR Ebro 44.
TRACTOR Ebro 38.
TRACTOR Fordson Major 38.
TRACTOR Deutz 60 HP.
TRACTOR Deutz 30 HP.
TRACTOR Deutz 40 HP.
TRACTOR Nuffiel Universal.
Félix Serrano García General Mola, 63. Haro (Logroño).

SE VENDE tractor Renault 20 HP., con cultivador viñedo rotavator y bravant, en buen uso. Victoriano Escalada, en Rincón de Soto.

VENTAS

LAVADORA super automática, a estrenar. Razón, Pérez Galdós, 11, 2.º izqda.

TALLERES Tolme, Camino Viejo Alberite, s/n, tiene para la venta las siguientes máquinas reparadas: una cepilladora de 20, 2 cepilladoras de 35 y regruesadora de 35. Precios interesantes.

ALAMBRE de empacar, inmejorable, se vende. Talleres San Román. Villamediana. Telf 31.

MAQUINA punto y bobinadora, baratas. Gonzalo de Berceo, B, segundo C.

SE VENDE frigorífico, butaca, cama, todo muy barato. Pino y Amorena, 2, portería.

ALFALFEROS: Vendo guadañadoras 2,10, acondicionadores, rastrillos, empacadoras, todo New Holland. Tractores Ebro, cosechadora Epple 2,50, para semilla. Zulueta. Telf. 820024. Tudela.

SE VENDEN 4 fgas. y media de alfalfa, para temporada, termino La Ribaza. Razón, Vda. de Florentino. Camino Madre de Dios.

VARIOS

FRANCES profesor nativo. Todos cursos, incluso universitarios Santos Ascarza, 3.

LIQUIDACION con motivo del 11 aniversario de su apertura. «El Supermercado del Mueble» «Galarreta», en Queipo de Llano núm. 9, ofrece a ustedes la oportunidad de comprar sus muebles durante unos días a precio de costo. Visite su exposición.

REPARACION lavadoras, bobinado de motores. Talleres Jema. Barriocepo, 36 T 222070.

COLOCACION de toldos. Tapizados de coches... **ALUTIZ**
Camiones... **ALUTIZ.**
Comercios... **ALUTIZ.**
Balcones... **ALUTIZ.**
Chalets... **ALUTIZ.**
PRESUPUESTOS sin compromiso.
San Bartolomé, 12. Telf. 214176 Logroño

DISTINGASE celebrando su boda, banquete, comunión o bautizo en «Ferlody's». Pida presupuestos en el Bar Restaurante «Los Fernandos» Teléfono 220185

LABOR a domicilio para tejer, facilitamos. Enseñanza completa, incluso confección Informes, Pino y Amorena, 17, 1.º izqda.

TOLDOS RUFERGA
COLOCACION
BALCONES-PORTADAS-TERRAZAS.
Presupuesto sin compromiso. C/. Villamediana, 19. T. 222644.

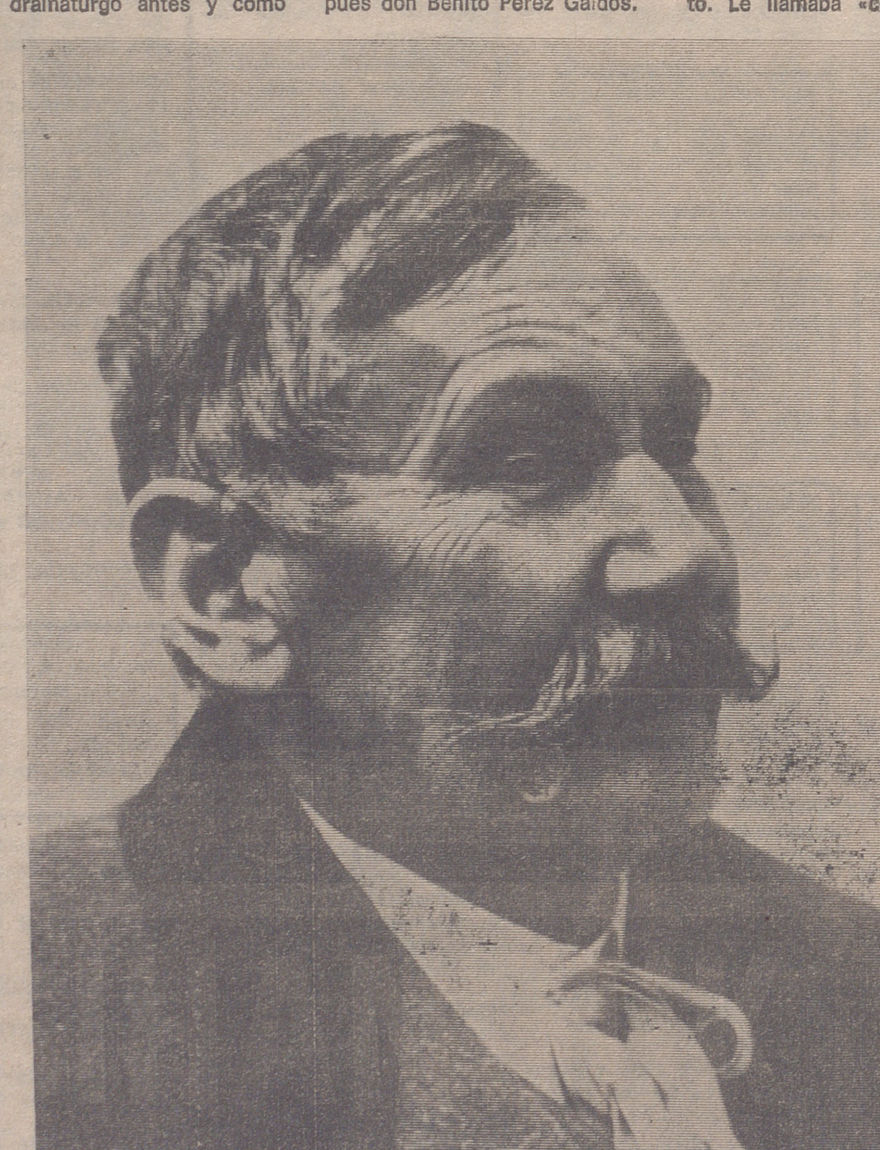
SEÑORA. Puede usted ganar 500 pesetas diarias en su domicilio, tricotando a máquina con Knittax. Informes, **Casa Azul.**

CAPITAL al 12% interés, aceptaría 500.000 pesetas. Máximas garantías con finca urbana. Informes, en el Telf. 221267, de 3,30 a 4 tarde.

Nieto de inquisidor, hijo de militar y sobrino de cura

GALDOS: 50 AÑOS DE SU MUERTE

Fue un español discutido por los españoles, incluso más allá de los límites de la vida. En el Retiro de Madrid hay una estatua suya, bien abrigadas las piernas por una manta, cuya suscripción fue boicoteada por las fuerzas conservadoras del país. Candidato al Nóbel, propuesto a la Academia sueca, en 1905, sus propios compatriotas conspiraron para que no lo obtuviera. Ahora sus obras se montan con todo lujo en los teatros nacionales, pero en 1937, para el estreno de "Doña Perfecta" se emplearon escenarios de "El Divino Impaciente", "La Parranda" y "La Dolores", porque a la Junta de Espectáculos de Madrid —manejada por "carcas", aseguraba "La Voz"— el escritor no le era grato. En Las Palmas hay un teatro de cuya construcción, a la orilla del mar, él se burló y que, sin embargo, lleva su nombre. En la calle de Hilarión Eslava, en Madrid, una lápida recuerda que allí vivió, pero durante mucho tiempo las bibliotecas de las buenas conciencias han proscrito rigurosamente sus obras. El cine da hoy nueva vida y resonancia a sus personajes, y la inmensa mayoría conoce a Nazarín, a Fortuna y Jacinta y a Tristana; pero aún hoy le persiguen cartas que quisieran prohibir las conmemoraciones gloriosas. Porque este año se cumplen los cincuenta años de la muerte de don Benito Pérez Galdós, un hombre al que las dos Españas quisieron disecar cada una para su museo, creador de un mundo de cuatro mil seres, aún perceptibles en la fauna nacional, a la que él observó con detenimiento, amor y lucidez, y a la que supo reflejar con todo lujo de detalles y perspectivas. Del que dijo don Ramón Pérez de Ayala —una de las cabezas críticas más importantes de su tiempo—: "Cervantes y Galdós, como dos altas montañas fronteras y mellizas, están separados por un hueco de tres siglos. Hay también montes muy empinados y majestuosos; pero ninguno, a lo que presumo, alcanza la altura de aquellas dos montañas, mellizas y señeras. Cervantes no llegó a ser el primer autor dramático de su época; Galdós lo es, sin disputa, de la nuestra, y uno de los primeros entre los de cualquier época y comarca".



● **Empezó a pensar en una serie de novelas históricas «breves y amenas»: los «Episodios Nacionales».**

Por línea materna era vasco. Su abuelo había sido uno de los últimos secretarios de la Inquisición, trasladado de Azpeitia a Las Palmas en los últimos años del XVIII. En Las Palmas, el diez de mayo de 1843 nació don Benito —que por entonces era Benito simplemente—, el menor de los hijos del matrimonio formado por don Sebastián Pérez y doña Dolores Galdós. «Omito lo referente a mi infancia —dice en sus «Memorias de un desmemoriado»— porque carece de interés o se diferencia poco de otras de chiquillos o de bachilleres aplicaditos». Dicen que fue un muchacho tímido y apocado, que estudió en el Colegio de San Agustín, que desde pequeño era lector incansable, que era capaz de recitar de memoria páginas enteras del Quijote, que los azulejos de su casa en Las Palmas le escucharon muchas veces las añejas parrafadas entre don Quijote y Sancho, que era un chico normal, adorado por su madre, que, además de un abuelo inquisidor y un padre militar, tenía un tío cura.

Su afición a las letras quedó pronto demostrada. El joven Benito se interesaba por las disciplinas de letras y especialmente por el drama y el verso. «Todo muchacho despabilado, nacido en territorio español, es dramaturgo antes de ser otra cosa más práctica y verdadera», dijo en una ocasión. Y él fue dramaturgo antes y como «otra cosa más práctica y verdadera». En su adolescencia escribía versos a los profesores que le caían mal, versos muy celebrados por sus condiscípulos, alguno de los cuales llegó hasta las páginas de «El Correo», de Cádiz, y a las de otro periódico de Madrid. El poema se llama «El Pollo» y termina así:

«Ese estirado pimpollo
que pasea y se engalana
de la noche a la mañana
es lo que se llama un pollo».

Y su primer drama —histórico y en verso—. «Quien mal hace, bien no espere», era feudal y violento, tremendista y sanguinario, muy del gusto de la época: «¡Confúndeme, Señor! ¡Dame la muerte! ¡La muerte, sí! ¡La muerte y el infierno...!». En prosa, ampulosa y enfática, de alumno «aplicadito» que se sabe bien los textos y las antologías, escribió «Un viaje redondo por el Bachiller Sansón Carrasco», y con estilo más sobrio, un ensayo de crítica literaria, «El Sol», en el que fustiga la moda literaria del momento y defiende al realismo. De «Un viaje de impresiones», escrita en colaboración con uno de los profesores del Colegio de San Agustín, sólo se conservan las primeras cuartillas, pero, al parecer, formaba parte de un proyecto de veintidós capítulos y en ella se perfila la sobriedad y el estilo naturalista del que iba a ser después don Benito Pérez Galdós.

Y, ADEMAS, DIBUJABA

Junto a esas aficiones literarias evidentes cultivó la música y demostró una gran facilidad para el dibujo. Recortaba monigotes de papel, ilustraba los márgenes de los libros con caricaturas y apuntes y dibujaba formalmente, tanto como para concurrir con algunos cuadros y bocetos a una exposición que se celebró en Las Palmas, y de la que salió laureado. Muchas veces, sus dibujos —de los que han quedado casi un centenar— eran un refuerzo de la intención irónica de su prosa. Galdós, prendido en las estrecheces de una vida provinciana, se burlaba de ella, ridiculizaba las pasiones, que él veía como tempestades en un vaso de agua y se reía de los pleitos nimios y acalorados de sus conciudadanos. A veces, sin embargo, tomaba partido. Como en el caso del nuevo teatro.

Se estudiaba el emplazamiento de un Teatro en Las Palmas y decidió situarlo a la orilla del mar, al lado del cauce del arroyo del Guiniguada. Los que decían que sí y los que estaban en contra se decían cosas horribles desde las columnas de los periódicos locales. Galdós decía que no. A Galdós le parecía un disparate que se construyese un teatro tan cerca del mar y empleó todas sus armas para que no se llevase a efecto. Le llamaba «coliseo náutico», lo ilustró con imágenes en las que se veía a los actores con flotador, a los espectadores navegando entre las butacas invadidas por las olas, a peces y mariscos haciendo cola para sacar entradas. Y escribió, por ejemplo:

«El infeliz arquitecto
sólo adornó el frontispicio
con estatuas y letreros,
que es un adorno sencillo;
mas bien pronto este defecto
disimularon solícitos
el cangrejo y la langosta
con el pulpo y el erizo».

Pero todo fue en vano. Y no sólo eso, sino que en la actualidad, sobre ese frontispicio, reluce en letras doradas un letrero: «Teatro Pérez Galdós».

A ESTUDIAR LEYES

1862. Terminaba para Benito la estancia en su provincia natal. Revalidó sus estudios del Colegio de San Agustín —en el que un profesor, don Graciliano Alonso, había dejado su impronta cultural, de hombre librar y culto en el adolescente—, en el Instituto Provincial de Canarias y obtuvo el título de bachiller en artes, logrado de 1857 a 1862. En este su primer expediente académico menudean los «notablemente aprovechado» y los «sobresaliente». Ante el joven Galdós se abre el porvenir con optimismo.

¿Y qué hace una familia canaria de su tiempo con un hijo así? Quiere hacerle hombre de leyes. Pero la Universidad de La Laguna está cerrada por motivos políticos y esto favorece los deseos de Galdós, impaciente por ampliar su campo de acción y de respirar ambientes más abiertos. Ni siquiera debió volver a Las Palmas. Desde Tenerife, en el primer barco que dejaba puerto, salió para la Península.

«El 63 o el 64 —y aquí flaquea un poco mi memoria—, mis padres me mandaron a Madrid a estudiar Derecho, y vine a esta Corte y entré en la Universidad, donde me distinguí por los frecuentes novillos que hacía», dice en sus Memorias. Y tanto flaquea la suya, ya que se embarcó para Madrid en el vapor «Almogávar» el nueve de septiembre de 1862. El registro de pasajeros del buque especifica que viajaban en él veinte personas, en las que además del autor de los «Episodios Nacionales» se incluían «un niño de pecho», que iba para Málaga, y un «demente y dos presas», para Cádiz.

Esa mañana de septiembre termina una etapa oscura, pero no intrascendente, de la vida de don Benito. Según el «Almogávar» se iba abriendo camino en la mar, se ofrecía también para Galdós el gran escenario de su obra. Acodado en la borda, camino de Cádiz, un joven de veinte años mezclaba su ansiedad con el aire salino.

Ya está Galdós en Madrid, donde se quedó para siempre, con el que se quedó para siempre. Con veinte años apenas, lleno de curiosidad y de prisa. "Escapándome de las cátedras, ganduleaba por las calles, plazas, callejuelas, gozando en observar la vida bulliciosa de esta ingente y abigarrada capital", dice. La ingente y abigarrada capital terminaba en la Glorieta de Bilbao, sus calles se limpiaban dos veces por semana, aún se miraban a los ojos Cibeles y Neptuno, el "corazón" de Madrid acababa de estrenar faroles de gas y, como cantaban las niñas en su canción de corro "la calle Ancha de San Bernardo tiene una fuente con siete caños". Las señoras usaban miriñaque de 24 aros y los hombres macferlán y cuello alto. En los salones se bailaban la polca, los lanceros y el rigodón; los serenos cantaban las horas; en la vieja plaza de toros de la Puerta de Alcalá alborotaban a la afición Cúchares, el Tato y el Gordito.

Era un Madrid de agua, azucarillos y aguardiente el que se encontró Galdós en aquel otoño. Se prodigaban chulos, soguillas y manolas de mantón los "guindillas" arreaban estopa a los revoltosos, y los memorialistas al aire libre tenían mucha parroquia. El Retiro estaba cerrado; había mucho pobre y mucho señorito del "pan pringao". En la ingente y abigarrada capital voceaban su mercancía los vendedores de miel de la Alcarria, y al alba aparecían los carros de la basura —exactamente igual que ahora— que horas más tarde se iban hacia los Carabancheles y los Cuatro Caminos.

En ese Madrid y "de mala gana" empezó Galdós su carrera de Derecho. Se instaló en una pensión, en la que pagaba medio duro al día, en la calle de las Fuentes y esa fue la base de lanzamiento para su aprendizaje. Descubrió la vida de la ciudad con avidez, recorría Madrid de punta a punta, no había palacio, museo, rincón, iglesia, costanilla o acontecimiento que escapase a su interés. Veía el relevo de la Guardia en el Palacio Real, visitaba el Ateneo, iba a los cafés y, por si fuera poco, "invertía parte de las noches en emborronar dramas y comedias".

Escribía, escribía sin parar. Dicen cuantos le conocieron que era callado, que miraba y escuchaba, que estaba atento a todo lo que sucedía y se decía a su alrededor. Y tanto que no hubo suceso importante en la corte que escapase a su curiosidad.

HACIA "LA GLORIOSA"

Aquella España de los años sesenta proporcionó a Galdós muchas ocasiones de comprobar las reacciones de sus paisano, de contemplar su patriotismo y su violencia. Se acercaba un complicado período; seis años que se abrieron con la revolución de septiembre del 68 y el destronamiento de Isabel II, en el que se sucedieron los cambios vertiginosamente: gobierno provisional, Amadeo de Saboya, primera República y finalmente restauración de la monarquía en la persona de Alfonso XII. Se acercaba "La Gloriosa" otra revolución que constituyó para los hombres que la hicieron la esperanza de una España completamente nueva.

Falta hacía. Era aquella una España en la que del 1 al 3 por ciento de la población —ya fuese duque, general, burgués, propietario o funcionario— dominaba al 99 o 97 por ciento restante. Una España con un censo de apenas 16 millones de habitantes, entre los que figuraban partidas como la de 818.000 sirvientes, entre varones y hembras; 2.354.000 jornaleros del campo y 262.000 "pobres de solemnidad", también de ambos sexos. Esa era la materia prima de sus contemporáneos de la que Galdós sacó los caracteres de sus personajes; esa era su circunstancia. Una nueva actividad, el periodismo, iba a permitirle ser testigo de excepción de muchos acontecimientos.

De la Pensión de las Fuentes se trasladó a otra de la calle del Olivo, igualmente sórdida. Pero su modesta habitación le servía para escribir: "Yo enjaretaba dramas y comedias con vertiginosa rapidez, lo mismo lo hacía en verso que en prosa..." Vivía de café y tagarninas. Seguía estudiando leyes a contrapelo y con desgana. Iba a los teatros, a los cenáculos de los teatros, a las tertulias del Europeo y del Iberia a oir hablar de teatro, a conocer autores, actores, gente de teatro, con devoción del que espera una oportunidad.

Asistía, de oyente, a cuantos acontecimientos políticos y literarios podía. Había empezado a escribir en los periódicos. Iba conociendo a personajes y personajillos de aquel Madrid —Castelar, Francisco Silvela, González Bravo, Alberto Aguilera—. En el viejo Ateneo de la calle de la Montera asistía a la disertación de Zorrilla sobre el romanticismo. Junto a él muchos nombres ilustres —el actual callejero de Madrid muy bien representado— Echegaray, Adelardo López de Ayala, los hermanos Becquer, Ventura de la Vega...

GALDOS Y LO POLITICO

Aguantó la epidemia de cólera del verano de 1865, algaradas estudiantiles de las que salió con algún que otro mandoble y el motín de la noche de San Daniel, que acabó con Narváez, entre otras minucias. Estaba en pleno ejercicio de sus funciones de espectador. En 1868 va a París con su familia, a ver la exposición internacional. El mismo confiesa que se pasaba el día en la calle, con la sola compañía de un plano. La capital francesa es sometida al mismo registro implacable y ávido que Madrid. Va de arriba a abajo, visita palacios, museos, bulevares, ve pasear a Eugenia de Montijo... "Para mi mayor goce era presenciar las grandes solemnidades públicas como la revista militar que pasaba el emperador a las tropas en los Campos Elíseos". Las grandes solemnidades públicas y él iban a hacerse inseparables: La mejor información periodística sobre el atentado a Prim, la hizo Galdós.

Al volver de París —después de haber comprado en una librería del Sena el "Eugenia Grandet" de Balzac— se encuentra en Barcelona con la revolución que destronó a Isabel II. Registra especialmente en su memoria el paso por las ramblas del Conde de Cheste, capitán general de la región, al frente de los mozos de escuadra. Y cuando, desligado de su familia que, amedrentada por las «demasías de la plebe», siguió viaje a Canarias, llega a Madrid, Galdós se encuentra entre la muchedumbre que vitorea a los generales Prim y Serrano. Y no contento con eso, por su condición de periodista, se enrola en el tren que lleva a Serrano a Zaragoza y asiste a una bienvenida de flores, discursos, cohetes y multitud, similar a la de Madrid.

CAPITULO I

ENCARGADO GENERAL
para moderna fábrica de muebles, se necesita, conociendo todas las facetas de fabricación en serie. Magníficas condiciones a convenir. Absoluta reserva.
Diríjase, con «curriculum vitae», a Publicidad Avil, Puerta del Sol, 3. Madrid-14. Referencia «Encargado».